BUENAS Y MALAS NOTICIAS...LA MALA ES QUE AUMENTO LA CANTIDAD DE DELITOS

LA MAYGRÍA FUERON (E Y LA BUENA ? COMETIDOS POR "NO FUNCIONARIOS")

Los datos oficiales muestran que empeora la distribución del ingreso

**Bajó el** desempleo pero sube la desigualdad

gina/16

Definiciones de Reutemann a Página/12 sobre el futuro de su candidatura

"Aún no hay nada cerrado"

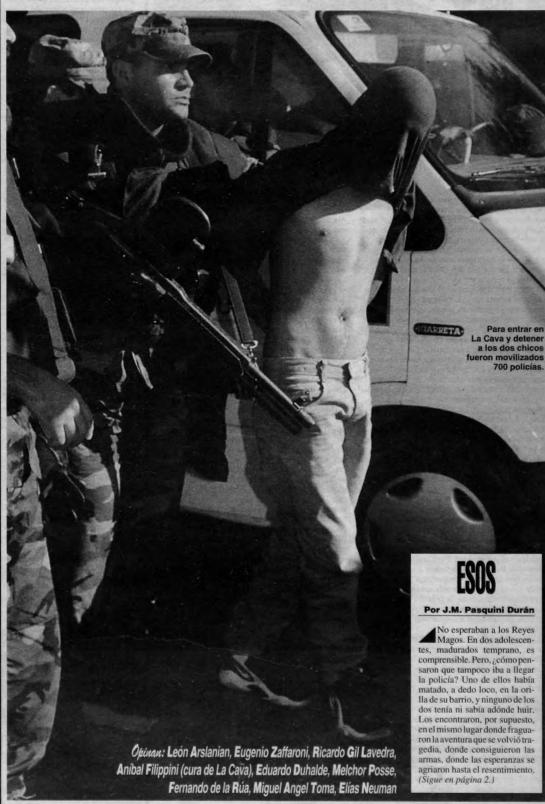
Páginas/6/7

Comienza el juicio a Clinton, por Mónica **F**lores Correa



Dos chicos de 14 años fueron detenidos por el asesinato de la mujer que paró en un semáforo. El caso reabre el debate sobre marginalidad y delincuencia y sobre cómo enfrentar las nuevas formas de la inseguridad

# SIN REYES MAGOS



MACHENIAL

# Cuando la

Por Eduardo Videla

Cuando el sol empezaba a iluminar la madrugada, unos 700 policías se apostaron en torno de la villa de emergencia La Cava, en Beccar. Fue necesario semeiante despliegue en ese pozo olvidado del mundo para detener a dos chi-cos de 14 años, acusados de matar porque sí a una mujer de 60 años. en las primeras horas del lunes. Los jóvenes tienen antecedentes por robo y, en forma extraoficial, habrían admitido su participación en el hecho. El virtual esclarecimiento del homicidio –según lo ase-guraron fuentes judiciales y poli-ciales– no acalló la polémica nacional por la inseguridad urbana, ante el pico de delitos violentos de los últimos días, y que tuvo como detonante, justamente, el asesinato de Rosa Vedia de Cassino, cerca de la villa. Los especialistas coinciden en que la exclusión social y la impunidad por la ineficiencia policial y judicial son las que alimentan el crecimiento del delito (ver aparte). Paradigmas que calzan como un guante en el caso de los menores detenidos en La Cava.

Rosa Vedia fue baleada en Rolón Tomkinson, cuando detuvo su auto frente al semáforo en rojo. Iba con su marido y uno de sus hijos, y dos jóvenes se le acercaron para asaltar-la. Ella no se resistió, pero se agachó para alcanzarle su cartera a los ladrones. Como respuesta recibió un ba-lazo en la cabeza y murió en el acto. La absurda muerte de la mujer provocó indignación general. Los inves-tigadores pusieron énfasis para resolver el caso con premura y el mismo lunes, horas después del crimen, ya tenían individualizados a los presuntos autores

'Hicimos un plan de trabajo, con varias líneas de investigación. Fue gente a la villa, donde siempre es difícil obtener información. Pero allí todo el mundo sabía quiénes son los que cometen este tipo de hechos. Se garantizó la reserva de su identidad y esa gente colaboró, porque no quieren que se sigan cometiendo es-tos hechos", dijo a **Página/12** el fis-cal Martín Etchegoyen Lynch, a cargo de la causa.

También se llegó a los presuntos homicidas por otra vía: los identikits elaborados a partir del testimonio de quienes presenciaron el hecho, dos personas que viajaban a bordo de un auto estacionado justo atrás del Peu-

Unos 700 policías llegaron hasta la villa La Cava en busca de los asesinos de una mujer. La sorpresa fue que los dos chicos acusados tienen apenas 14 años. Funcionarios, políticos y especialistas salieron a debatir las razones del aumento del delito v cómo combatirlo.

tikits ya sabíamos quiénes eran: la gente de la seccional de Beccar ya los conocía porque tenían antecedentes por robo", relató a este diario el comisario Angel Márquez, segundo jefe del distrito San Isidro.

"De ahí en más, sólo faltaba saber en qué casilla estaban", dijo Etchego-yen Lynch. El dato llegó a última hora del martes, cuando el juez de Garantías subrogante Federico Ecke. firmó la orden para allanar tres vi-

**Héroes:** "Entramos con un grupo grande para imponer respeto -admitió el comisario Márquez-. La villa no es impenetrable, pero no queremos jugar de héroes".

viendas en la villa.

El propio juez y el fiscal llegaron a las 6 de la mañana a La Cava. Empezaba a clarear y casi todos dormían. Desde una hora antes los esperaban más de 600 efectivos que habían rodeado 23 manzanas que com-ponen la villa. Dos helicópteros seguían desde el aire todo el procedimiento.

"Entramos con un grupo grande



El despliegue continuó con operativos de control e identificación.

Cuando los policías se retiraron, La Cava retomó su rutina.

Por J.M. Pasquini Durán



Ahora ahí sólo quedan historias desgraciadas y, a lo mejor, hedores de sus

adrenalinas, las que fluyeron antes del asalto, que iba a ser pan comido, y las que llegaron luego del crimen, imperdonable, que terminó con varias vidas de un solo balazo. Después de apresarlos, el jefe policial contó a los cronistas que se acusaban uno al otro como chicos sorprendidos en una travesura. Es que son dos chicos, verdugos y

víctimas al mismo tiempo.

Tienen casi la misma edad que la democracia. Nacieron en una sociedad cuajada de expectativas optimistas, porque con la democracia "se come, se educa, se cura". No se enteraron entonces de esas promesas, aunque sufrieron los efectos de las desilusiones que fueron sustituyendo a las esperanzas. Los dos estaban al borde de la primaria cuando la hiperinflación y los "golpes de mercado" desmoronaron el primer sexenio de la libertad recuperada. Otra palabra -.libertad- que recién hoy, tal vez, haya encontrado sentido para ellos, porque la perdieron. En su barrio, más de uno entre los adultos debió confiar de nuevo en otras promesas: el "salariazo", la "revolución productiva", el sueño perdido del peronismo de los pobres. Hace nueve años, ellos esperaban

Sería contundente, y a la vez casi pueril, explicar la tragedia a través de la fácil relación ntre pobreza y delito. No todos los pobres son delincuentes ni todos los malandras son de origen humilde o marginal. Lo que sí puede asegurarse es que la inmensa mayoría de los presos son miembros de la pobreza. Los otros omo los secuestradores de bebés, los traficantes de armas o los coimeros, son los que zafan, gozadores de impunidad. Para reafirmar la diferencia, basta con imaginarse a estos muchachos en arresto domiciliario, ahí mismo donde los agarraron. Además, en estos tiempos de exclusiones masivas, la pobreza y la

todavía a los Reyes Magos.

marginalidad no son géneros unívocos, sino zonas de pluralidades existenciales muy

Una académica rosarina (Ana Esther Koldorf, Barrio, mujeres y "estrategias"), sin agotar la lista, enumeró algunos matices de la pobreza: Están los que nunca fueron pobres, los que 'quisieron levantar cabeza' y no lo lograron, los que se hundieron mucho más aún. La brutal caída de los ingresos fabricó nuevos y múltiples sectores y aplastó a una considerable fracción de quienes ya lo padecían. Hay pobres 'educados' y otros que no terminan primer grado, pobres que viven en casillas miserables y ex miembros de la clase media que no llegan a fin de mes pero conservan el viejo auto. Están los que comparten el barrio, se reconocen, se ayudan. Y también los 'nuevos' dispersos, intentando arreglárselas solos, aferrados a lo que fueron." En La Cava

misma está el área "grande", la "chica" y los monobloques. A ver quién puede decir que sus pobladores son todos lo mismo, sin incurrir en

prejuicios o estereotipos. No son "esos", son parte del mismo mapa urbano de

Cierto es que hay más delincuencia en la vida cotidiana y que la violencia en cada delito, aún en los más simples, es cada vez más irracional. La pobreza y la marginalidad son, sin duda, factores concurrentes, pero no únicos ni excluyentes. Hay que contabilizar la desesperanza, el escepticismo sin horizonte, la pérdida de valor de la vida, la humillación de la miseria, la incitación al consumo incesante, el deseo de pasar, así sea a la fuerza, al otro lado de la pantalla del televisor, allí donde están los ricos, los impunes, los ganadores, lasbellezas, las cosas... los felices. De lo contrario, sólo queda la venganza, porque la sociedad se parte entre víctimas y victimarios, aunque más de una vez sea difícil distinguir cuál es cuál.

Por eso, ninguna política de seguridad, para ser efectiva, puede reducirse a las dotaciones policiales, a los tribunales y a las prisiones. Esos tres elementos deben ser mejores de lo que son, de eso no hay duda. Aún así no alcanzaría, como tampoco las prohibiciones son suficientes. Es 'esos" dejen de ser invisibles, como lo fueron estos dos muchachitos hasta el momento de la sangre. ¿Cuántos como ellos, en este Día de Reyes, están mascando la impotencia de vidas sin destino, porque el país está dominado por la idea de que sólo unos ocos, entre muchos, tienen derechos que deberían ser comunes en lugar de irritantes privilegios?

Comprender no es justificar. Cometieron un crimen atroz y la primera solidaridad es para los que lloran una muerte absurda, que por casual es más absurda todavía. Pero lo injustificable no tiene que ser fatal, inexorable. Sólo puede ser así si las cuentas importan más que la gente De ahí que las verdaderas y eficaces políticas de seguridad forman parte, en realidad, de una cultura de bien común. Nueva York no es hoy más segura porque encontró una mano dura, sino porque Estados Unidos también vive una etapa de floreciente economía, con la menor tasa de desempleo del último medio siglo. Por lo mismo, esa sociedad ha disculpado los desvaríos de su presidente, mientras que aquí, donde en el último año quebraron 28 mil comercios minoristas y hay exclusión social masiva, dos chicos que no tienen edad para votar van camino a una prisión, donde completarán su instrucción como delincuentes para toda la vida. Maldita sea, ¿es que nadie tiene el poder para que la compasión con las víctimas y los infelices sea parte de la convivencia?

#### ACUSADOS DE ASESINATO REAVIVAN LA POLEMICA SOBRE SEGURIDAD

# muerte es la primera maestra

penetrable, pero nosotros no quere-mos jugar de héroes", aclaró. Así, junto a los funcionarios judiciales, ingresó una fuerza de elite, bien pertrechada: efectivos del grupo Halcón y del Grupo Especial de Operacioes (GEO). En dos de las tres casas allanadas estaban los jóvenes busca-

"Cuando supimos qué edad tenían nos quedamos helados", dijo el fis-cal, todavía sorprendido. Los testimonios reunidos hablaban de hom-bres jóvenes, de 18 a 20 años, pero no de chicos. Los dos estaban durmiendo cuando llegó la policía. Uno, en la casa de su madre. El otro -de nacionalidad chilena-en la vivienda de su tío. A este último se le encontró un revólver calibre 22, presumiblemente el arma homicida, aunque habrá que esperar las pericias balísticas para asegurar que fue la utilizada para cometer el crimen. "Lo pri-mero que hicieron fue mostrar sus documentos, su credencial de impunidad", dijo el fiscal. No se resistie-ron y hasta admitieron su participación en el hecho, aunque esa declaración no tiene ninguna validez, ya que quien debe indagarlos es un juez de Menores. "Incluso señalaron a un tercero como partícipe del hecho", agregó el fiscal. Sin embargo, según los testigos, los que participaron del ataque contra la mujer fueron sólo dos. Los adolescentes detenidos fueron trasladados a la comisaría de Beccar, y quedaron a disposición del juez de Menores Néstor Camere. El magistrado podría disponer una ronda de reconocimiento y tomarles declaración indagatoria a partir de hoy. Por la gravedad del delito por el que se los acusa podrían ser alojados en un

instituto de menores. El despliegue policial en la villa continuó hasta las 9, con operativos de control e identificación de personas. Después, La Cava retornó a su rutina de barrio excluido de cualquier intento de vivir con dignidad. Afuera continuaban la psicosis y la polé

#### Los excluidos de siempre

El muro de ladrillo y cemento que separa el exclusivo barrio de Las Lomas, en San Isidro, de la excluida villa La Cava, es un virtual monumento a la lucha de clases. De un lado, algunos plantean eliminar a los molestos vecinos con "kerosén y fósfo-ros". Del otro, chicos de 14 años matan o mueren para robai veinte pesos o escapar sin lle-varse nada. Allí viven unas 12.000 personas. El 40 por ciento son menores de 15 años, se-gún estadísticas de la Mutual de Tierras y Vivienda de La Cava

"Hoy no es un buen día para entrar a la villa", admite José Areco, titular de la mutual. "La gente está muy convulsionada por el operativo policial". María L. (52), habitante de La Cava, dice que "esta vez el operativo estuvo bien", porque no fue violento. Elude arriesgar si los chi-cos son culpables, aunque reconoce que "hay muchas barritas peligrosas, que nos roban a nosotros o nos pegan si no tene-mos plata". Los rumores dicen que hasta robaron en la casa de los curas Aníbal Filippini y Jorge García Cuerva, en el corazón de la villa, que debe su nombre a que creció en el fondo de un pozo abierto -sin razón alguna-por la ex Obras Sanitarias. La Cava es "una maldición que debería desaparecer con la gente adentro", dice Pablo (25), desde su auto importado. Para José Areco, en cambio, "no es todo negro como lo pintan". La mayoría "aspira a vivir mejor", dice. Algo difícil con una tasa del 40% de desocupación. Sólo un 30% tiene empleo fijo, y el otro 30 "changuea por dos pesos"



Uno de los chicos es trasladado por la policía con la cabeza cubierta

"Cuando supimos qué edad tenían nos quedamos helados", contó a este diario el fiscal.

LOS CHICOS DE LA CAVA SEGUN EL CURA DE LA VILLA

### lo tienen proyecto de vida"

Por Carlos Rodríguez

"Es cierto que los dos chicos. en este caso puntual, son victimarios, pero hay que pensar también que ellos son víctimas de una situación de pobreza y marginalidad de la que no podemos hacerlos responsables." El padre Aníbal Filippini (60) vive desde hace cinco años en "La 20", una villa al principio independiente que con el tiempo ha quedado ane-xada a lo que es La Cava. Desde entonces es el párroco del barrio.

"La solución es pensar -dice mientras se señala la cabeza con ambas manos-, pensar por qué estos chicos pueden llegar a matar cómo hacemos para que salgan de la calle, tengan estudio, traba-jo y la posibilidad de mejorar su calidad de vida." Para el padre Fi-lippini "el problema no está solo dentro de la villa; hay que pensar que la droga, el alcohol, las armas la falta de trabajo llegan desde afuera, no son cosas que se fabrican acá". –¿Cómo analiza la situación en

La Čava después de vivir acá?

-La realidad es que la gente trata de sobrevivir con changas, con bolsas de comida que llegan por donaciones. Conseguir trabajo es muy di-fícil. Además de la falta de oferta laboral, hay que pensar que un vecino de La Cava tiene una traba extra desde el mismo momento en que da la dirección en donde vive. Eso sólo basta para que le nieguen el tra-

-Desde afuera suele señalarse a las villas como la causa principal de la inseguridad pública. ¿Usted qué piensa?

-No sé qué porcentaje de los muchachos que aquí viven pueden lle-gar a cometer un delito. Yo los veo, son jóvenes, cada vez más jóvenes quedan solos en su casa, están a la deriva. La falta de una actividad productiva lleva a la vagancia, después llega la violencia de afuera, con las armas, con las drogas, y se nos van de las manos. Pero hay mucha gente que nunca cae en la delincuencia, aunque apenas sobreviva.

-Hay quienes piensan que de-lincuente "se nace". ¿Usted que

-Todos deberíamos preguntarnos eso: ¿Estos chicos son malos de nacimiento, son malos porque son pobres o porque son villeros? No po-demos pensar así. En el país se ha-

bla mucho de inseguridad, de cómo combatirla, pero no se habla de los temas sociales que causan inseguridad. Si no buscamos una salida vamos a vivir en un país fragmentado, eparado en barrios cerrados. Por un lado, los que cierran y ponen vigi-lancia privada y por el otro la villa, también cerrada para los de afuera -¿Y cuál sería la solución?

-Con la Pastoral Social de San Isidro organizamos reuniones para hablar del tema. Hubo expertos que hablaron del modelo Nueva York, donde los delitos se redujeron, pe-ro aumentaron las denuncias porque no se respetan los derechos humanos. También creció la discriminación y las cárceles se llenaron de negros y latinos. A mí me pareció interesante lo que contaron sobre Medellín, donde hay violencia ex-trema como en toda Colombia. Allí se hizo un estudio sobre el perfil de los jóvenes que delinquen. Son chicos sin proyecto de vida, que pro-vienen de familias inestables o destrozadas por la pobreza. Por eso se crearon fuentes de trabajo en las que se tomó en cuenta no su rentabilidad sino la función social que cum-

-¿Usted cree que el modelo se-

ría válido para la Argentina? Si se hace un estudio acá, es probable que encontremos el mismo perfil entre los jóvenes que delinquen. Por eso hay que buscar solu-ciones en lo social. Nosotros les damos educación a 1000 chicos po-bres, desde el jardín maternal y hasta el polimodal. Pero sabemos que siempre van a estar en inferioridad de condiciones cuando llegue la hora de buscar trabajo. Es necesaria una política de Estado para que esos chicos puedan salir del pozo. Yo soy lo que soy porque pude estudiar y porque tuve posibilidades. Si no las hubiese tenido tal vez estaría en la misma situación.

FISCALES CONTRA JUECES EN SAN ISIDRO

### "Están boicoteando el proceso de reforma"

"Una de las causas de la inseguridad, en San Isidro, es que los jueces de Garantías son demasiado benignos a la hora de resolver las excarcelaciones. Esa situación desanima a la policía y a los fiscales", se quejó ante *Pá-*gina/12 el fiscal de Cámaras de ese distrito judicial, Julio Novo. "Vemos un alto nivel de complacencia, de absoluta benignidad en la aplicación del Código", se lamentó el funcionario, quien apuntó directamente contra los jueces Diego Barroetabeña y Juan Makintach. El fiscal Mar-tín Etchegoyen Lynch fue más allá: "Durante el turno de Barroetabeña, se produce el doble de delitos en el distrito: los delincuentes ya saben que no van a estar presos durante más de cinco o seis horas". Tampoco ahorró críticas hacia Makintach: "Está boicoteando el proceso de reforma judicial porque apunta a ser procurador después de las elecciones", disparó, Makintach rechazó la acusación, que calificó como "agraviante", y descartó cualquier tipo de aspiración política personal.

"La policía y los fiscales trabajan para aprehender a los delincuentes, y cuando se pide al juez que confir-me la detención los dejan en libertad", afirmó Novo. El fiscal de Cámaras admitió que la regla general que impone el nuevo Código Proceal -en vigencia desde el 28 de setiembre- es que el proceso debe lle-varse a cabo con el imputado en libertad, pero sostuvo que "ese principio no es vinculante para el juez". La libertad debe otorgarse cuando hay garantías de que el imputado pueda ser encontrado cuando sea requerido por la Justicia, pero no cuando se sabe que vive en una u otra vi-lla, que no tiene domicilio fijo o tiene antecedentes penales", explicó.

Etchegoyen Lynch puso como ejemplo el caso de un asaltante "acusado de privación ilegal de la libertad, que le puso una navaja a un bebé de seis meses y fue reco-

nocido por ocho personas". dos días de su detención me lo crucé lo más campante por los pasillos de Tribunales. Cuando la Cámara le revocó la libertad, ya no se lo pudo encontrar por ninguna parte." Para el fiscal, el juez Barroetabeña "le da excarcelaciones a todo el mundo". "No está a la altura de su función", aseguró. También cuestionó a Makintach "que critica a los fiscales por ineficientes, pero está boicoteando la reforma porque no pudo ser fiscal de Cámara'

Makintach desmintió que aplique "criterios libertarios" en las excarcelaciones, con los que no está de acuerdo. "No critico el nuevo Código sino su implementación, que respondió a tiempos electorales" cuestionó. "No se puede administrar justicia en un distrito como San Isidro, que comprende 1,6 millones de personas, con sólo 9 fiscales" insistió. El magistrado rechazó así que sus críticas obedezcan a compromisos políticos. "Es un argumento que usan para descalificar mi opinión", respondió.

Jueves 7 de enero de 1999 Página 3

#### "Sensación grave"



Duhalde (Gobernador de la provincia de Buenos Aires): "Si usted escucha

en su radio que hay una tem-peratura de 10 grados pero say la sensación térmica es de 0 grados, va a tener mucho frío... Es decir que la sensación de inseguridad es para la gente tan grave como la inse-guridad misma. Según índices oficiales el delito no ha crecido; yo no sé si bajó en 3 o aumentó el 1, pero no ha crecido. La reforma es lo que había que hacer; en la provincia había que sacarle el sumario a la policía para dárselo a la Justicia".

#### "Impotencia del Estado"



tendente de San Isidro): "San Isidro es tierra de nadie, es im-

sible salir a la calle. La expulsión social, que es la base, no es la única causa del delito: la droga está multiplicándose; transforma el delito en un delito que mata, sin control. Hay una impotencia del Estado provincial, que es el que debe asegurar la seguridad. Sin seguridad no hay libertad. La po-licía, otrora la mejor del mundo, está con los brazos caídos, no encuentra el premio como para subirse a esta lucha".

#### "Controlar las armas"



Fernando (Jefe del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires): "La dro-

sobre todo la gran cantidad de armas que existen son la base de la delincuencia; debe haber una brigada especial para evitar la portación de armas. Pero es difícil lograr algo en Capital si no se actúa también en la provincia de Buenos Aires, porque el que viene armado puede venir de la provincia. El Gobierno debe impulsar una política nacional de prevención del delito"

#### "Estructura legal"



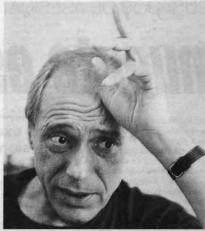
Miguel Angel Toma (Secretario de Seguridad Interior): "Está tan vinculada la pobreza co-

guridad. Hacer énfasis sólo en cuestión socioeconómica como causante de la delincuencia y de la violencia, es un grave error; también es un fe nómeno cultural, si no no existirían violencia y delito en las sociedades de gran desarrollo económico. Pero acá el problema central no es de naturaleza policial; es fundamentalmente el de contar con una estructura legal que hoy no tenemos"

El ministro bonaerense de Justicia y Seguridad, León Arslanian, admitió a Página/12 que en diciembre creció la criminalidad. La impunidad y la pobreza son, según los especialistas, los impulsores del auge delictivo.



León Arslanian, ministro de Justicia y Seguridad. "Cuando el desempleo crece, aumenta el delito



Eugenio Zaffaroni, legislador y penalista. "Hav que hacer prevención primaria

## Exclusión social e ineficacia judicial como razones del delito

Por primera vez desde que comenzó su gestión, el ministro de Justicia y Seguridad bonaerense, León Arslanian, reconoció que "hay una tendencia de aumento" de la criminalidad en la provincia, que se inició en el mes de diciembre. "Lo atribuimos a un fenómeno estacional de mayor consumo vinculado con las fiestas de fin de año. Hay más dinero en la calle, más mercaderías circulando, más camiones llevando productos y esto genera un marco favorable para el aumento de delito", evaluó el funcionario, en diálogo telefónico con Página/12, desde Punta del Este. En coincidencia con los penalistas Eugenio Zafy Ricardo Gil Lavedra, Arslanian adjudicó a la exclu-sión social y a un ineficiente sistema judicial y policial el origen de la delincuencia urbana. "Hay un esquema de impunidad significativo: como no hay sanción, es muy fácil delinquir", señaló el ministro.

Cuando el martes próximo regrese de sus vacaciones en Punta del Este, Arslanian se reunirá con Graciela Fernández Meijide y Raúl Alfonsín para procurar la creación de un "polo democrático que sustente la seguridad"

Desde la costa uruguaya, el funcionario bonaerense admitió por primera vez un "ligero crecimieno" del delito. No obstante, acla-

Estación: "Hay una tendencia de aumento de la criminalidad, que se inició en diciembre -dice Arslanian-. Lo atribuimos a un fenómeno estacional de mayor consumo".

ró que el incremento registrado en diciembre es habitual cada fin de año, e insistió en que, en términos generales, a lo largo del '98 hubo un "marcado descenso" de la criminalidad en el territorio bonaerense, un dato que no se condice con la creciente sensación de inseguridad que vive la gente en el conurbano. De acuerdo a las estadísticas del Ministerio de Justicia y Seguridad provincial, el índice de delitos experimentó una baja

diciembre: de 27.269 hechos criminales denunciados en el tercer del año se pasó a 21.340 en el último. Pero en diciembre hu-bo un crecimiento de casi el 5 por ciento en relación a setiembre, el mes de menor criminalidad de

Sin embargo, para Zaffaroni no son válidos estos índices para te-ner una idea real de la criminaliya que un 70 por ciento de los delitos no se denuncian "Sólo se puede tener un dato certero con una amplia encuesta sobre victimización. Un estudio de un año atrás de la Dirección Nacional de Política Criminal reveló que más de un 50 por ciento de los encuestados había sido víctima de un delito", polemizó el le-gislador porteño y profesor de la

"La exclusión social es uno de los fenómenos que genera más pobreza. Cuando el índice de desempleo crece, aumenta el delito", señaló Arslanian como factores desencadenantes del fenómeno. "Otra variable terrible –continuó– es la impunidad. Debido a la ineficiencia del aparato judicial y po-licial, se sanciona una cantidad ínfima de delitos. Como no hay sanción, es muy fácil delinquir." Se-gún estadísticas de la Dirección Nacional de Política Criminal, de cada 100 hechos delictivos, sólo cumplen prisión entre 0,6 y 5 per-

Para Zaffaroni hay dos formas de parar esta ola de delitos. Por un lado, prevención primaria, es decir, atacar el origen del conflicto mismo que -a su entender- es la pobreza acompañada de exclusión social. Por el otro, prevención se cundaria, a cargo de la policía. "Hay que atacar en los dos niveles. Pero si la prevención primaria no se hace, deja pasar una gran conflictividad que no puede controlarse con la prevención secundaria, que a su vez hoy está totalmente resentida. El problema actual es que las dos están fallando", consideró el legislador del Frepaso.

El penalista Gil Lavedra coin-cidió con Zaffaroni. "Se deben adoptar medidas de largo plazo que atiendan la cuestión social y educativa y hacer de inmediato que las agencias del sistema penal actúen con mayor eficiencia, pero siempre en el marco de los derechos individuales", opinó Gil Lavedra.

UN ROBO DE PELICULA EN BELGRANO Y A PLENA LUZ

### ida con disfraz de albai

minutos que estamos meti-dos acá y podemos tener proble-mas." El hombre dio la orden de partida mientras su cómplice se apuraba a embolsar el botín. En una de las habitaciones del departamento que acababan de asaltar. en el barrio de Belgrano, seguían encerrados dos jóvenes junto a la empleada doméstica y el portero del edificio, a quienes habían tomado como rehenes. Pero las sirenas de los patrulleros obligaron a los ladrones a un rápido cambio de planes. Escaparon por la terraza y saltaron hasta una obra en construcción, donde se vistieron con ropa de albañiles. Pero uno de ellos se lastimó una pierna y fue detenido. El otro se cruzó con los hombres de uniforme camuflado entre el grupo de obreros, salió caminando sin llamar la atención hasta perderse entre los curiosos que se habían amontonado en la cuadra ante el impresionante despliegue poli-

A las nueve de la mañana de ayer, la dueña del local vecino al edificio de Vidal 1803 presagió el mal trago que sacudiría a todo el vecindario. "Estos son chorros", dijo señalando a los dos hombres

detenidos en la vidriera de su negocio. A los pocos minutos, la mu-cama del 7º "b" llegaba a traba-Metió la llave en la cerradura de la puerta del edificio y, mientras intentaba entrar, uno de los dos hombres le apuntó con su arma en la cabeza: "Lleváme, llevá-me al departamento si no te mato", la amenazó. En el camiño hacia el ascensor sumaron como re-

Actuación: Los testigos cuentan que el ladrón se detuvo en la vereda de enfrente y hasta comentó con los albañiles el impresionante despliegue policial.

hén al portero que limpiaba el palier, pero no advirtieron que habían sido vistos por otras dos personas que hacían trabajos de mantenimiento en el lugar. "Me los choqué justo cuando salía del edificio y mi compañero vio desde la sala de máquinas cuando los encañonaban con un revólver. Llamé a la policía y llegó a los 25 minutos", contó Eduardo a este diario. Al encargado y la mucama los encerraron en la habitación don-

de dormían un joven de 16 años y su hermana embarazada. En tanto, robaron joyas, electrodomés-ticos y 1800 pesos. "Les tuve que alcanzar un bolso porque no tení-an dónde guardar lo que estaban robando", relató más tarde el en-cargado, Marcelo Rey. Mientras huían con el botín, cua-

renta policías cercaron la calle apoyados por dos helicópteros. Los la-drones dieron marcha atrás, escaparon por la terraza y saltaron techos vecinos, hasta detenerse en la obra en construcción ubicada a 30 metros del edificio. "Buen día, muchachos", saludaron al grupo de obreros. Según contó uno de ellos, 'ya estaban vestidos con los mamelucos de los compañeros que están de vacaciones". Pero uno rengueaba de una pierna lastimada, por lo que se tiró al patio de la escuela lindera, donde fue atrapado con parte del dinero robado escondido calzoncillo. El otro esquivó a la po-licía con astucia. Se cruzó con la decena de hombres que entraba a buscarlo pero pasó sin ser visto entre el pelotón de obreros. Los testigos cuentan que se detuvo en la vereda de enfrente y comentó con los albañiles el impresionante despliegue policial. Después saludó y se perdió entre la multitud.

#### QUE HACER CON LOS CHICOS QUE DELINQUEN: OPINAN ESPECIALISTAS

## Justicia en vez de mano dura

Aumentan los delitos cometidos por chicos y éstos van a reformatorios donde aprenden a delinquir mejor. Cómo salir del círculo.

Por Pedro Lipcovich

El actual régimen penal pa-ra menores fomenta la delincuencia, pero no porque disfru-ten de una inimputabilidad que los exima de castigo sino porque, todo lo contrario, sin derecho a defensa en juicio se los envía a los reformatorios donde aprenden a delinquir. En esto coinciden los especialistas consultados por este diario, y ya hay una ley con me-dia sanción en Diputados que otorgaría a los menores el dere-cho a un juicio justo. La polémi-ca se actualizó ayer cuando fueron detenidos dos chicos de 14 años acusados de asesinar el lunes a una mujer que se detuvo en un semáforo (ver aparte). Pero "los que dicen que por sólo bajar la edad de imputabilidad bajará el delito, están más cerca de la venganza que de la justicia", según el criminólogo Elías Neuman. Entre 1996 y 1998 la cantidad de

menores que cometieron delitos aumentó en un 33 por ciento, según el Instituto de Políticas Públicas de Seguridad Ciudadana. Cíclicamente reaparece la demanda de mano dura contra los menores que delinquen. Hace poco más de tres meses el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, propuso bajar a 16 años la edad de imputabilidad. Pero la mano dura ya existe: "Los chicos transgresores, y también muchos que son víctimas desprotegidas, van a parar a los reformatorios, a veces hasta los 21 años, y allí no hay uno que no sea violado y golpeado, y están mal alimentados y no reciben educación y sa-len, llenos de resentimiento, a delinquir", lo describe el criminólogo Elías Neuman.

La diputada Carmen Banzas es coautora del proyecto de ley de protección de los derechos del niño y del adolescente que fue aprobado por unanimidad en la Cámara baja: "Con la legislación actual, que data de 1919, los chicos no pueden hacer valer su inocencia, no tienen abogado que los defienda. Ante la

Reacción: "Los chicos transgresores van a parar a los reformatorios, y allí no hay uno que no sea violado y golpeado, y salen, llenos de resentimiento, a delinquir".

mera sospecha el juez puede disponer la internación hasta los 21 años". En realidad, el castigo se aplica sin necesidad de culpa: "Sucede que un padre abuse sexualmente de su hijo y el juez, para 'protegerlo', lo interne en un instituto de menores". El proyecto no modifica la edad de imputabilidad, con responsabilidad penal plena a partir de los 18 años y medidas punitivas atenuadas desde los 16.

Gloria Bonatto, abogada especializada en menores que integra el Consejo de la Magistratura de Buenos Aires, acuerda en que "no se puede aplicar la ley penal de adultos a chicos que no hayan cumplido los 18, ya que antes de esa edad no se da la capacidad completa de comprender el delito". Sin embargo, para Bonatto hay que tomar en cuenta el límite entre la niñez y la adolescencia: "Diversos pensadores del derecho de niños sostienen que desde los 14 o 15 años ya pueden hacerse cargo de que han cometido un hecho disvalioso, que tiene consecuencias".

Quiere decir que estos chicos están en condiciones de ir, con todas las garantías, a lo que Bonatto llama un juicio educativo: "Primero, el lugar donde se efectúa el juicio debe ser adecuado a la mente del chico; el ambiente de los juicios orales actuales suele ser en cambio intimidatorio. El juicio debe desarrollarse en un lenguaje que el chico entienda, debe poder seguir todo el desarrollo del proceso, acompañado por profesionales entrenados. Escuchar a los testigos ratificar que él cometió el delito es fuerte y lo ayuda a entender que su conducta fue disvaliosa. Siempre, asistido por un abogado que lo defienda. Actualmente, por el contrario, los chicos de 16 a 18 van a juicios que muchas veces no entienden".

chas veces no entienden".

Las penas en estos juicios para casos leves podrían partir de la amonestación: "El juez le requiere que no vuelva a cometer el hecho y compromete a la familia en esa amonestación. O bien, medidas como obligarlo a completar los estudios o realizar trabajos comunitarios. En casos graves, podría disponerse la internación del menor".

La internación no sería en reformatorios. "Ya existen hogares sustitutos: algunos son de organizaciones gubernamentales, como Pelota de Trapo, donde los chicos manejan una de las imprentas más importantes de laprovincia de Buenos Aires; otros provinciales, como el barrio de hogares sustitutos que desde hace 25 años hay en La Rioja. Y hay que crear centros de ayuda a los menores que son víctimas—concluye Neuman—. Pero el Estado mantiene los reformatorios".



Un estudio señala un aumento del 33 por ciento en el delito juvenil en los últimos dos años. "Con la legislación actual los chicos no pueden hacer valer su inocencia", dice la diputada Banzas.

ASALTOS Y MUERTES EN EL GRAN BUENOS AIRES

### Un sangriento día de furia

Fue como un sangriento thriller con policías y ladrones como protagonistas. Todo sucedió en el Gran Buenos Aires: asaltos, tiroteos, persecuciones y muertes. Cuatro asaltantes muertos, tres policías con 
graves impactos de bala y otros 
dos ladrones heridos fue el saldo de un día de furia en el conurbano bonaerense.

La saga empezó la noche del martes, cuando un joven asaltó a un policía, en Lanús, y huyó hacia una villa de la zona. El cabo Roque Mona, de 34 años, fue interceptado mientras conducía por el barrio Villa Diamante. Luego de robarlo, el asaltante gatilló dos veces su arma contra la hija del policía pero los proyectiles no salieron

◆ A la 1 de la madrugada de ayer, un adolescente de 17 años murió después de tirotearse con la policía por asaltar una heladería en Don Torcuato. La policía detuvo a otros dos jóvenes, de 16 y 17 años, y a Ricardo Riquelme, de 43, que lo acompañaban.

que lo acompañaban.

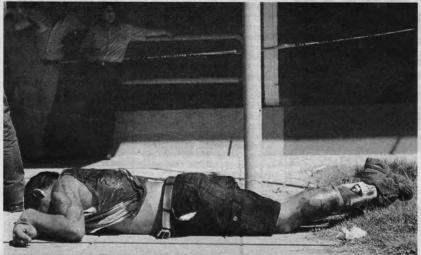
◆ A las 10 de la mañana, en Villa Centenario, partido de Lomas

de Zamora, un hombre fue abatido por la efectivos de la comisaría 18va., después de intentar asaltar al sargento Jorge Alvarez, de esa repartición. El policía recibió un balazo en la espalda y otro en la cintura, por lo cual fue intervenido quirúrgicamen-

♦ Al mediodía, un ladrón muerto y dos policías heridos fue el saldo de un enfrentamiento armado que se produjo en el partido de San Isidro. Dos hombres habían robado un Ford K en el partido de San Fernando y fueron interceptados en la Av. Marquez y Blanco Escalada. Allí, cuando quisieron escapar a pie, se tirotearon con el comisario José Barrios, titular de la seccional de Las Lomas de San Isidro, y el cabo Frías, quienes sufrieron heridas de gravedad y fueron trasladados de urgencia al Hospital Churuca.

Alrededor de las 15, en San Justo, partido de La Matanza, dos ladrones murieron luego de tirotearse con policías del Comando de Patrullas. Los asaltantes habían robado en tres comercios de la zona pero fueron interceptados en Villegas y Argentina, donde acababan de asaltar una fábrica de helados.

♦ Otro enfrentamiento entre policías y ladrones —con un asaltante herido como saldo— se produjo en Ituzaingó, cuando tres hombres intentaban asaltar una sucursal del Banco Francés. El hecho ocurrió en 24 de Octubre y Rondeau, cuando el policía del Banco intentó identificarlos y recibió tiros como respuesta.



Uno de los ladrones muertos en La Matanza luego de robar en varios comercios y tirotearse con la policía. El día dejó un saldo de cuatro asaltantes muertos y tres policías heridos.

Por Pablo Feldman y Diego Schurman

Carlos Reutemann volvió a demostrar que sus tiempos no son los de los demás. En el mismo día en el que todo el mundillo político y el propio presidente Carlos Menem comenzaban a devaluarlo como precandidato presidencial del PJ, el senador aseguró a *Pági-*na/12 que aún "no está cerrada" la posibilidad de lanzarse a la competencia con Eduardo Duhalde y Ramón Ortega. "Yo nunca me bajé de ninguna precandidatura porque nadie escu-chó de mi boca haberme subido. Esa será una decisión mía y seré yo quien la haga pública", aseguró el Lole a este diario.

Reutemann dijo que hoy por hoy el cuadro de situación es si-milar al de marzo del '98. En ese mes, Duhalde todavía se autoproclamaba "candidato natural" del justicialismo y Ortega ni siquie-ra había sido bendecido como candidato de la Casa Rosada, ya que su nombramiento en la Secretaría de Desarrollo Social se produjo tiempo después

Pero el Lole habló de marzo del '98 para hacer referencia a su propio cuadro de situación. Por entonces, tampoco era claro su futuro político y el virtual lanza-miento a la competencia interna surgía de las "suposiciones" de otros más que de anuncios pro-

La demora a definir qué hará, en este caso, obedece a razones estratégicas:

El ex piloto de Fórmula Uno sólo iría detrás de la sucesión de Menem si la elección interna del PJ se posterga. En la reunión del último domingo con el Presidente, el Lole encontró un espaldara-zo a esa idea. "Menem quiere postergarla lo máximo posible", confió Reutemann a este diario, lo que aborta la versión que en ese encuentro no se habló de la tensa situación que atraviesa el justicia-

◆ Espera la reacción de los gobernadores del PJ. No una reac-ción pública - "nadie va a poner el pecho a las balas y decir 'yo quiero que este sea mi candida-to", dijo a un medio santafesinopero sí sus movimientos internos. Ya habló con cinco de ellos y encontró buena recepción a la idea

de postergar la interna. Necesita garantizarse un respaldo mayoritario dentro del partido. Cree que logrado el apoyo interno, el paso siguiente sencillo. Según dijo Reutemann a Página/12, una encuesta del consultor Enrique Zuleta Puceiro lo ubica como el candidato mejor posicionado entre los independientes. "Para ganar a la Alianza hay que ganar en primera vuelta y para ganar en primera vuelta se necesita el apoyo de los independientes". Operadores del ex gobernador santafesino aseguran que la adhesión del electorado independiente a Duhalde ha dejado de crecer.

También busca que no se reflo-

te la posibilidad de un tercer mandato consecutivo de Menem, aunque negó terminantemente que ese haya sido motivo de conversación con el Presidente en sus últimos encuentros, incluido el del

del ministro de la Corte Suprema Enrique Petracchi, ubicada en San Miguel del Monte, amaneció ayer surcada por pintadas amenazantes que decían "cuida-te" y "en la mira". También aparecieron leyendas en aerosol similares en otro tres domicilios de esa localidad. Petracchi pertenece a la minoría de los jueces del alto tribunal y discrepa con las posturas que suele manifes-tar la mayoría de los cinco mi-nistros adictos a los deseos del gobierno de Carlos Menem.

#### Detenida en **Tribunales**

La mujer que el martes intentó ingresar armada a la Casa de Gobierno dijo ser hija de desaparecidos, rechazó la asistencia de un defensor oficial, solicitó el patrocinio de un abogado de las Madres de Plaza de Mayo, y se negó a declarar ayer ante el juez Adolfo Bagnasco. El magistrado ordenó realizar un examen psiquiátrico a la detenida -que está embarazada de seis meses-- y dispuso que permanezca alojada en la alcaidía de Tribunales. Acreditó su identidad con una cédula correspondiente a Andrea Victo-ria Cano, de 19 años, pero supera esa edad.

#### Incendio en el ex Conceio

Tres dotaciones de bomberos combatían anoche un incendio en la futura sede de la Legislatura porteña en donde funcionaba el antiguo Concejo Deliberante. Por causas que se desconocen, el siniestro se inició poco después de las 22 en la zo-na de calderas del edificio que ctualmente está en refacción. Una gruesa y densa columna de humo se levantaba sobre el lugar, mientras un bombero resultó asfixiado. Al cierre de esta edición no se había informado sobre otras víctimas



Junto a los hombres del tucumano lograron acuerdos para la interna. Aún siguen las disidencias

## Mensaje cifrado a Menem de Duhalde y Ortega

Por Adrián H. Mouján y Felipe Yapur

Eduardo Duhalde y Ramón "Palito" Ortega enviaron "Palito" Ortega enviaron ayer, a través de los integrantes de sus equipos de campaña, una clara señal conjunta hacia el presidente Carlos Menem de no tolerar más operaciones políticas para postergar las elecciones internas. Los representantes de ambos precandidatos consideraron que esa decisión implicaría una derrota del justicialismo en las elecciones de este año. En el encuentro se lanzaron fuertes críticas al menemismo por postular a Carlos Reutemann pa-ra afectar las candidaturas del bonaerense y del tucumano, y coincidieron en que Menem no dejará pasar la oportunidad para hacer otro intento rereeleccionista.

Pasada la tormenta que desató la posible participación de Reutemann en la interna presidencial del PJ -y que dejó en la nada el principio de acuerdo al que habían arribado el pro-pio Duhalde y el ministro Carlos CoLos principales operadores de los precandidatos se reunieron nuevamente. Enojo por las maniobras pro Reutemann.

rach la semana pasada-, los operadores del tucumano y del gobernador bonaerense volvieron a encontrarse.

Con la idea de establecer reglas de

juego claras para dirimir la elección interna, Jorge Telerman y Julio Bár-baro, por el duhaldismo, y Pablo Fonta, Hugo Santilli y Juan Carlos Ramírez, por el orteguismo, se reu-nieron en la sede del comando de campaña del tucumano, en el quinto encuentro que dirigentes de ambos sectores sostienen desde que la batalla judicial en el peronismo profundizó la crisis. Duhaldistas y orteguistas, por primera vez en forma pública, comenzaron a trabajar en una estrategia que, tomando los reclamos de los gobernadores justicialistas, apunta a evitar que el ultramenemismo continúe obstaculizando el camino que los lleva a ambos al 11 de abril.

El bonaerense debió modificar su actitud de considerar a la interna con Ortega como un simple trámite, ante el posible desembarco de Reutemann -fogoneado desde la Casa Rosada- y el rumor de que se uniría al tucuma no para conformar una fórmula presidencial que hubiera contado con el apoyo de la mayoría de los gobernadores peronistas. Estas maniobras, como las llaman los duhaldistas, molestaron también a los orteguistas que pudieron manifestar su desagrado en un párrafo del documento suscripto ayer: "Convocamos a toda la dirigencia y militancia partidaria para que, juntos, garanticemos la realización de la elección interna de nuestro candidato a presidente en comicios abiertos y transparentes"

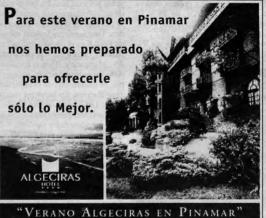
Pero el punto más importante de coincidencia entre los dos sectores fue la fecha de la interna, ya que ambos sectores consideraron necesario que se concrete el 11 de abril. Otros ítems acordados son los siguientes

 Conformación de una junta electoral, que estaría encabezada por dos dirigentes históricos del peronismo. El resto de sus miembros se repartiría con siete dirigentes por cada sector. Los orteguistas ya presentaron a cuatro miembros: el sindicalista Vicente Mastrocola; el intendente de Reconquista, Rafael González: el dirigente bonaerense. Tránsito Saucedo y el tucumano Antonio Guerrero. Confección de un padrón único y depurado que incluya a los afiliados justicialistas y a los independientes.

Pero no todo fueron rosas, los orteguistas insistieron pero no obtuvieron eco en el reclamo para el desdoblamiento de la interna nacional de los comicios para candidato a goberna-dor bonaerense, y el retiro de las impugnaciones judiciales al congreso de Parque Norte del 17 de julio del '98. Tampoco se pusieron de acuerdo en la composición del congreso que se convocaría para sellar la unidad partidaria. Mientras los orteguistas quieren que el órgano partidario esté comuesto de acuerdo a la poda que realizó el diputado nacional César Arias v que convalidó la jueza federal en lo electoral, María Servini de Cubría, pero el duhaldismo la rechaza

#### Palito a dos puntas

Los operadores de Ramón Ortega trabajan duro en dos frentes. Mientras en Buenos Aires Pablo Fontdevila, el principal colaborador del tucumano, se reúne con los hombres del gobernador Eduardo Duhalde para definir las reglas de juego de la futura interna presidencial del PJ, en Tucumán Antonio Guerrero, otro operador del tucumano, trabaja para el retorno de "Palito" a la gobernación de la provincia norteña. El doble juego del ex cantante tiene su razón de ser. Legisladores tucumanos que le responden, sostienen que Ortega es consciente de su debilidad electoral ante el bonaerense pero que, sorpresivamente, es el único dirigente que puede competir y hasta ganarle la gobernación a Ricardo Bussi, el candidato e hijo del ex dictador Antonio Bussi en Tucu-



Esta exclusivas propuestas incluyen los siquientes servicios: Pileta de Natación y Estacionamiento Cubierto.
Tennis, Paddle y Equitación. Sauna e Hidromasaje.

PLANES DE PAGO CON TARJETA. PRECIO POR PERSONA. BASE HABITACIÓN DOBLE Reservas: Av. Callao 1016 Piso 11 Of. "B" Tel/Fax: 814-4030, 811-0956 y 816-6244 EN PINAMAR Tels: (0254) 85550 al 54. Fax: 8-1161 E-MAIL: algeciras@telpin.com

#### SIGUE CAVILANDO SU POSIBLE CANDIDATURA

# no hay nada cerrado"

El senador dijo que no puede "bajarse de donde nunca se subió". Pero dejó abierta una puerta para decidirse a fin de enero.

fin de semana pasado. "Menem no hizo ninguna referencia sobre la rereelección. Eso es una mentira absoluta", aseguró. Los principales operadores menemistas -entre ellos Alberto Kohan- y el propio mandatario también saliea negar una mención en ese sentido.

Subibaja: "Nunca me bajé de ninguna precandidatura porque nadie escuchó de mi boca haberme subido. Esa será una decisión mía y yo la haré pública".

Reutemann no suele apelar a las figuras automovilísticas. Pero ayer recurrió a ellas para explicar por qué en ningún momento desistió de la pelea interna: Simplemente "pegué una frenada y re-trocedí", dijo al diario El Litoral de Santa Fe. Un día antes prefirió jugar a la ironía cuando le preguntaron sobre su precandidatura presidencial. "Es lo mismo que las veces que el presidente Carlos Menem dice que no quiere ser reelecto", expresó ante un canal

de televisión local.

Además del jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez -uno de los tantos funcionarios que se autoasig-nan la postulación de Reutemann-, el propio Menem devaluó la carrera del Lole hacia la Casa Rosada. "Yo creo...creo yo que se va a decidir por la gobernación de Santa Fe", dijo durante una rueda de prensa con medios extranjeros. El riojano aprovechó la entrevista para relatar que el ex gobernador santafesino le aseguró que la decisiónfinal sobre su inminente futuro político "la va a tomar, qui-

#### Corach se quedó solo

Los gobernadores justicialistas que tenían agendado un encuentro para hoy en Buenos Ai-res prefirieron disfrutar de sus ciones a venir hasta la Capital. El ministro del Interior, Carlos Corach, debió suspender la reunión que tenía prevista para este viernes con los mandatarios provinciales debido al desinterés que mostraron en el

Apenas llegado de Italia, Corach se madrugó con que los gobernadores Jorge Escobar, de San Juan; Juan Carlos Romero, de Salta; Angel Maza, de La Rioja, Adolfo Rodríguez Saa, entre otros, se encuentran de vacaciones. Ante la falta de quórum, sumada a la decisión de Carlos Reutemann de pensar un poco más su postulación presi-dencial, obligaron a Corach a suspender el encuentro que se había acordado el lunes de la se-mana pasada. Eduardo Duhalde también aportó su granito de arena al afirmar que no necesita-ba reunirse con Carlos Menem.

zás, antes de fin de mes" La alternativa de competir por la gobernación, no es la respuesta que más seduce a Reutemann. "Ultimamente todos 'me condenan' a Santa Fe. Menem, Duhalde, todos dicen 'el Lole en Santa Fe gana seguro', pero me mandan el 'huesito' para que me quede en go en un reportaje a **Página/12** Aun así, el Lole reconoció que

ese mismo día habló con el Presidente sobre la situación política de la provincia, y los deseos de que un triunfo allí logre mejorar las chances electorales del PJ en las presidenciales de octubre. Si bien no se sabe la fecha, se especula que los santafesinos irán a las urnas entre junio y agosto. Será la última elección en un distrito de importancia antes de que los argentinos concurran a votar por el futuro presidente de la Nación.



Reutemann sique carburando su decisión de lanzarse a la presidencia Ayer, Menem apostó porque se inclinaría por la gobernación sanatafesina.

CON TELEFÓNICA ESTE VERANO ES MÁS ESPECTACULAR QUE NUNCA.



Porque Telefónica presenta una Noche Mágica simultáneamente en toda la costa. Y durante todo el verano, los mejores entretenimientos y juegos, totalmente gratis.

Buscando los stands y las promotoras de Telefónica, podrá obtener entradas para Mundo Marino, Bahía Aventura, AquaSol y muchas pero muchísimas cosas más. Además, podrá ganar increíbles premios y descuentos en nuestro Centro Comercial de Mar del Plata.







Auspician la Noche Mágica

Los clientes TELEPLUS tienen beneficios adicionales.

Promoción válida desde el 8 de enero hasta el 28 de febrero de 1999. Sin obligación de compra

Trabajamos para que usted nos elija.



#### VISITA

#### Carlos espera a otro Carlos



"Es una muestra más de que las relaciones entre el Reino Unido y la Argentina están creciendo po-

sitivamente, especialmente después de nuestra visita a Inglaterra, muy recordada por lo exitosa", dijo ayer el presidente Carlos Menem acerca de la próxima visita del príncipe Carlos al país, y agregó que "esto importa la posibilidad de abrir un diálogo" sobre la soberanía de Malvinas. Aunque la embajada del Reino Unido en Buenos Aires no quiso confirmar el viaje de Carlos hasta tanto no sea ratificado por el Palacio de Buckingham y su programa de actividades aún es desconocido para la diplomacia argentina, en el Gobierno estimaron que durante su paso por el país se reunirá con Menem.

#### Malvinas en Washington

El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, aseguró ayer que el tema Malvinas formará parte de la agenda que Carlos Menem llevará a la reunión que mantendrá con Bill Clinton, durante su visita que realizará a Estados Unidos. Menem y Clinton firmarán también un acuerdo de intercambio de información confidencial entre las áreas de Defensa, considerado de "alto valor estratégico" para la prevención del narcotráfico y el terrorismo. "El acuerdo se suscribirá en el marco de esa nueva relación en el campo de Defensa que tiene que ver también con la participación argentina en las operaciones de paz en el mundo", subrayó el embajador en Washington, Diego Guelar.

#### Apelación de Vicat

La defensa del ex comisario Luis Vicat apeló ayer la orden de detención que en su contra dictó el juez de La Plata, César Melazo, por los presuntos delitos de asociación ilícita, abuso de autoridad y malversación, sustracción y ocultamiento de caudales y documentos públicos.

# Para la causa de las armas, nada es mejor que la Corte Suprema

El presidente Carlos Menem salió ayer a deslindar la responsabilidad del Gobierno en la investigación judicial que más lo preocupa, la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador. Aseguró que los ministros de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, y de Defensa, Antonio Erman González, sobre quienes pesan sendos pedidos de declaración indagatoria que debe resolver el juez federal Jorge Urso, "están más firmes que los otros ministros".

Molesto por el interrogatorio de los corresponsales extranjeros, Menem dejó entrever hacia dónde apunta la estrategia oficial al afirmar que "el caso lo tienen que manejar los jueces competentes y si llegado un momento la competencia pasa por la Corte Suprema, será la Corte Suprema. Pero esto no depende del Presidente de la Nación, depende de los abogados de las personas involucradas". Por su parte, el candidato de la Alianza, Fernando de la Rúa, recordó que en su momento la oposición pidió la renuncia de González y ahora "tendría que estudiar" la situación de Di Tella.

El aterrizaje de la causa en la Corte Suprema es una alternativa que desde hace meses evalúan en los pasillos oficiales. Hasta ahora no consiguieron que ningún país extranje-ro se presente como querellante. Ese "hecho nuevo" avalaría la jurisdicción del máximo tribunal, donde la "mayoría automática" de los cinco -sobre nueve- que actúan a medida de los deseos oficiales le garantizarían la tranquilidad perdida. Menem negó que durante la ceremonia de asunción del segundo mandato de Fernando Henrique Cardoso haya conversado con su par ecuatoriano Jamil Mahuad sobre esa posibilidad. "Si hay conversaciones sobre el tema, quizás las están llevando a cabo los cancilleres, pero yo no hablé de esto con el presidente de Ecuador", dijo el Presidente. En rigor, la aclaración no hizo más que confirmar las sospechas sobre la estrategia para sacar la investigación de la Justicia federal

Menem calificó como "una torpeza" la calificación de asociación ilícita en la que el fiscal Carlos Stornelli encuadró el pedido de declaración indagatoria al jefe del Ejército Martín Balza. "Es una verdadera torpeza, aunque no estoy poniendo Enojado con los periodistas, Menem reveló que la estrategia oficial es sacarle la causa que más lo incomoda a la Justicia federal y entregarla a la "mayoría automática" de la Corte.



En su encuentro con corresponsales extranjeros, el Presidente respaldó a sus ministros Di Tella y Erman González "están más firmes que los otros ministros", dijo, muy molesto.

en tela de juicio la honorabilidad, la honestidad ni la capacidad de los jueces, es mi opinión como abogado y no como presidente", señaló. Menem fue quien informó a Balza de la decisión de la Sala II de la Cámara Federal que el 30 de diciembre le pidió al juez que lo cite a declaración indagatoria. "La investigación se debería centrar sobre las

empresas intermediarias que desviaron las armas porque nosotros sólo vendimos a Panamá y Venezuela", insistió.

Énojado por las reiteradas preguntas sobre la venta ilegal de armas, el Presidente recordó que "Estados Unidos le ha vendido armas a países en conflicto, a los rusos y hasta tengo algún tipo de información -no sé si será cierta- que en plena contienda bélica de Medio Oriente, Israel le vendía armas a Palestina. Pareciera que los argentinos hemos descubierto la pólvora y no hemos descubierto nada. Están totalmente equivocados. El Gobierno argentino no le vendió armas a ninguno de los países en conflicto. Esto es una cuestión de los intermediarios".

MARIA JULIA SEGUN LA OFICINA DE ETICA PUBLICA

### "Está todo justificado, ¿no?"

En un intento de respaldar a María Julia Alsogaray a raíz de la nota de ayer de Página/12 en que se revelaban nuevos datos sobre la causa en que se la investiga por presunto enriquecimiento ilícito, Luis Nicolás Ferreira, titular de la Oficina de Etica Pública de la Presidencia, volvió a poner en evidencia que en Argentina no hay límites para los actos de corrupción. Mientras las radios le pedían que explicara detalles de la declaración de bienes que la funcionaria presentó espontáneamente ante su repartición, Ferreira embarró la cancha al excusarse porque aún no entró en vigencia el Código de Etica que había prometido para septiembre.

A partr del pedido de los riscales Eamon Mullen y José Barbaccia, el juez Juan José Galeano definió a mediados de diciembre que llamará a María Julia a indagatoria porque hay elementos que la hacen sospechosa de haber incrementado su fortuna en forma ilegítima. Aunque el requerimiento que hicieron los fiscales solicita que Alsogaray justifique sus bienes hasta 1996, ya se incorporaron a la causa datos acerca de posesiones que adquirió con posterioriada a ese año. Eso se debería, en gran medida, a la trayectoria de evasión impositiva de la secretaria de Recursos Naturales y su actitud de cambiar sus declaraciones patrimoniales cada vez que los medios o la Justicia revelan nuevos bienes. Después del

pedido de los fiscales. Alsogaray presentó, el 26 de noviembre y ante Ferreira, un listado de bienes que no aclaraba sus valores, ni los montos de sus cuentas bancarias, ni la dirección de sus propiedades. La Justicia estudia, además, algunos posibles omisiones. Una de ellas fue la que refirió ayer este diario: María Julia de-claró que tiene un departamento en el edificio que está pegado a su petit hotel, sobre la calle Junín, pero hay otras dos unidades que están a nombre de su hijo Francisco Erize, de 23 años, y serían -según algunos vecinos-una prolongación de la mansión en la que la propia Alsogaray dijo que vive con sus dos hijos

Interrogado por periodistas de Radio Continental, Ferreira reconoció que la declaración de María Julia fue una consecuencia de "las publicaciones de los diarios" sobre su enriquecimiento ilícito. Cuando le pidieron detalles, el ex decano de Medicina aclaró que no recordaba detalles pero intentó defender a su correligionaria entre titubeos. "Bueno, la justificación de sus ingresos ella también la hizo a través de todo, en fin, lo que recibió de su familia. Estaba todo justificado, ¿no?, aparentemente", dijo. Y, como siempre, volvió a aclarar que su oficina no tiene la misión de investigar a nadie sino de educar en pos de la transparencia y de denunciar ante la Justicia en caso de considerarlo oportuno.





Hasta el 15 de enero 35% de descuento IVA incluído.

Habitaciones con aire acondicionado DDN - DDI - Cocheras Desayuno Continental

"2 personas (doble) \$142 -35% = \$ 92,30
"3 personas (triple) \$177 -35% = \$ 115,05
Departamentos 4 personas \$225 -35% = \$ 146,25

E- mail: huentala@lanet.com.ar

Primitivo de la Reta 1007 tels 061- 200802 - 200941 200766 fax 061 200664 Mendoza - Argentina

#### PROPUSO AL RADICAL ENRIQUE GARCIA COMO SU COMPAÑERO DE FORMULA

# El torpedo japonés que armó Cafiero

El dirigente del PJ declaró esto por radio y el Japonés García respondió que lo pensará, algo que obliga a hacer a sus correligionarios.

Por José Natanson

Cuando Melchor Posse fue designado para secundar a Graciela Fernández Meijide en la boleta de la Alianza de la provincia de Buenos Aires, Enrique "El Japonés" García se sintió traicionado. El intendente de Vicente López se negó a resignar sus aspiraciones y anunció que estaba dispuesto a ir a internas para pelear por su lugar. Ayer, un nuevo elemento se sumó a la pelea: el senador Antonio Cafiero convocó a García a que lo acompañe en una fórmula para la gobernación bonaerense y él le respondió que "tiene que pensarlo". La invitación -y su respuesta- no tendrían nada de extraño, si no fuera por un dato básico: Cafiero es peronista y García, por el momento, sigue siendo radical.

La semana pasada, Raúl Alfon-

La semana pasada, Raúl Alfonsín, Leopoldo Moreau, Federico Storani y Posse se reunieron buscar un consenso que permitiera evitar la interna prevista para el 25 de abril. Allí decidieron que el intendente de San Isidro será el companero de fórmula de la diputada del Frepaso. Fernando de la Rúa, que siguió las negociaciones por teléfono, avaló rápidamente el acuerdo.

Pero no tuvieron en cuenta –o ignoraron– las aspiraciones de García. Ese mismo día, el intendente de Vicente López dijo que no estaba dispuesto a resignar su candidatura y que el tema deberá definirse en elecciones internas, que fueron ratificadas por el Comité Provincia. El martes pasado, Posse admitió que las elecciones eran "ineludibles"

La disputa dio ayer una vuelta extraña. En diálogo con Radio América, Cafiero dijo que le gustaría "conformar una fórmula peronistaradical en la provincia de Buenos Aires". Cuando le preguntaron qué dirigente podría acompañarlo en esta hipotética combinación, el legislador no dudó: "El Japonés, que es un gran hombre".

-¿Está lanzando la fórmula Cafiero-García?-preguntó el conductor.

-Sf. Me gustaría intentarlo. Creo que daríamos un batacazo fenomenal en la política nacional con esa fórmula. Es el mejor intendente que tienen los radicales en la provincia.

Gustos: En diálogo con América, Cafiero dijo que le gustaría "conformar una fórmula peronista-radical en la provincia de Buenos Aires".

Para los principales dirigentes del radicalismo bonaerense, la invitación de Cafiero no fue más que una chicana, un intento de meter una cuña en la agitada interna partidaria. Pero la respuesta de García los obligó a prestarle más atención al asunto. "Todavía no dije ni que sí ni que no. Simplemente lo estoy pensando", aseguró García a Página/12. —Pero no lo déscarta...

-En absoluto. Para mí es una gran satisfacción que un dirigente como Cafiero me haya invitado. Tengo que conversarlo con mis amigos. En política todo puede pasar.

política todo puede pasar.

A partir de estas declaraciones y de la rotunda negativa de García a abandonar sus pretensiones, los dirigentes de la UCR bonaerense elaboraron una serie de especulaciones que se resumen en tres explicaciones básicas:

◆ La primera es estratégica. Muchos creen que García está presionando para conseguir espacios políticos. Todos coinciden en que las

García: "Para mí es una satisfacción que un dirigente como Cafiero me haya invitado. Tengo que conversarlo con mis amigos. En política todo puede ser".

chances del intendente de Vicente López son mínimas si decide pelear la interna contra una lista de consenso, integrada por Posse, Moreau y Storani. Sin embargo, cuando le ofrecieron hacerse cargo de un ministerio en una eventual gobernación de la Alianza, el intendente lo rechazó de plano. La respuesta a la invitación de Cafiero sería sólo un paso más en esta escalada.

paso más en esta escalada.

La segunda es psicológica y se sustenta en la presunta intención de García de vengarse de quienes lan-



Antonio Cafiero y el Japonés Enrique García, la fórmula que sugirió el veterano senador justicialista. El intendente de Vicente López respondió que lo estaba pensando y que en política "todo puede ser".

zaron su postulación. Es que veinte días atrás, cuando la interna parecía inevitable, Storani y Moreau impulsaron la candidatura de García para oponerse a Posse. Ayer, el intendente criticó a estos dos dirigentes. "Es una falta de respeto, porque se repartieron todo a espaldas de la gente", señaló.

◆ La última hipótesis es conspira-

◆ La última hipótesis es conspirativa. Muchos radicales recordaron ayer que García y Cafiero se trataron mucho entre 1987 y 1991, cuando el actual senador ocupó la go-

bernación bonaerense. Esta teoría sostiene que todo esuna jugada del menemismo para tentar a García, en la que Cafiero no sería más que un emisario. Un dirigente cercano a Posse recordó que, la semana pasada, el intendente de Vicente López publicó una solicitada en los principales diarios. "Además, pegó una cantidad de afiches impresionantes. Esto cuesta mucha plata y sería bueno saber de dónde salió", añadió el dirigente. Otra versión indicaba que García recibió ayer un llamado de

Carlos Menem en persona.

Esta hipótesis se apoya en el trato frecuente que García mantiene con el presidente. El intendente explicó a este diario que "la relación es lógica, porque la Residencia de Olivos queda en mi distrito", pero descartó cualquier contacto extra institucional. Ayer, García anunció que el próximo lunes inaugurará un Comité partidario. El local está ubicado en Vicente López, en Maipú y Villate, a metros de la casa del Presidente.

#### EN ENERO PAGINA/30 PRESENTA



### La quimera del oro

De Charles Chaplin

La quimera del oro se estrenó en el Strand Theatre de Nueva York y yo asistí a su première. Desde el mismo momento que comenzó la proyección, el público comenzó a gritar entusiasmado y a aplaudir. Y a lo largo de toda la película hubo aplausos entre las risas. Hiram Abrams, el encargado de ventas de Unites Artists, vino a mi encuentro, y con un abrazo me dijo: "Charlie, te garantizo que ésta va a recaudar por lo menos seis millones de dólares". JY así fuel. de Mi autobiografía, por Charles Chaplin.

Una de la obras de Chaplin donde mejor funciona su método infalible a la hora de fascinar al público. Un método aparentemente sencillo pero que sólo él supo manejar como corresponde en toda la historia del cine cómico.

Rodrigo Fresán

Bonus Track: Día de pago de Charles Chaplin



#### Verano 99

- Chaplin Fischerman Forn
- Graña Lencek Lescano
- Mendívil Monteagudo
  Pérez Pinedo Rep
- Rial Saccomanno
- Sasturain Uriarte

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

### Carlotto no cree en las "mentiras" de Nicolaides

La titular de Abuelas de Plaza de Mayo aseguró que el militar formó parte del aparato represivo "por eso no puede haber desconocido los campos clandestinos ni los nacimientos".

La presidenta de las Abuelas de Plaza de Mayo descalificó el reconocimiento parcial que hizo el ex jefe del Ejército, Cristino Nicolaides, sobre los "errores" cometidos durante la dictadura. "Es un genocida siniestro que sigue mintiendo, porque no puede haber desconocido los campos clandestinos de detención ni los nacimientos, dado que él fue parte del aparato represi-

### Bignone en duda

El ex presidente de facto Reynaldo Bignone debe presentarse a declarar como imputado el lunes ante el juez Adolfo Bagnasco, en la causa que investiga la sustracción sistemática de los hijos de desaparecidos. Pero la indagatoria podría postergarse una vez más, ante un pedido de sus abogados. Bagnasco lo ha-bía citado el 23 de diciembre, pero el general lo recusó y planteó la nulidad del llamado a indagatoria. El magistrado rechazó la presentación y entendió que se podía seguir adelante con el proceso, hasta que la Cámara Federal tome su resolución. Bignone está acusado de haber otorgado impunidad al plan de apropiación de menores, a través de la llamada "Ley de Pacificación Nacional", que implicó una autoamnistía para los involucrados en el terrorismo de Estado. Con la declaración del último presidente de la dictadura se cierra en esta causa la etapa referida a los nacimientos clandestinos que ocurrieron en la ESMA, y comienza la relacionada a los hechos que tuvieron lugar en Campo de Mayo. Galtieri, Suárez Mason, Harguindeguy y Lam-bruschini deberán pasar por los Tribunales Federales de Retiro.

vo ideado y ejecutado por los militares", aseguró Estela Carlotto a Página/12. Según ella, Nicolaides también miente cuando dice que "está preparado para ir preso", porque "está aduciendo una enfermedad que padece desde hace 20 años". Sin embargo, los médicos de la justicia federal de Córdoba reconocieron que no está en condiciones de salud para viajar a Buenos Aires para ser indagado por el juez Adolfo Bagnasco en la causa sobre la sustracción sistemática de menores durante la dictadura. El magistrado podría trasladarse a la ciudad mediterránea.

El juez federal de Córdoba, Alejandro Sánchez Freytes, aseguró que los médicos certificaron que Nicolaides sufre angina de pecho y "un cuadro clínico severo con picos de tensión de 19.2", según consignó la agencia DyN. El represor debía declarar el martes, pero no lo hizo aduciendo estos problemas de salud. Ahora Bagnasco deberá decidir una nueva audiencia para tomarle declaración indagatoria, tras lo cual Nicolaides podría quedar detenido. En el escrito presentado anteayer, el ex jefe del Ejército había solicitado que ese trámite lo ejecute un juez fede-ral de Córdoba. Pero el mismo juez Freytes señaló que "dada la importancia que reviste esta causa es posible que Bagnasco decida viajar a Córdoba en el transcurso de la semana próxima". Una fuente de su juzgado dijo a este diario que esa decisión aún no ha sido tomada, aunque no descartó la posibilidad.

Estela Carlotto opinó que "sería una lástima", porque esto significaría que "Nicolaides logró convencer al juez, poniéndose en la situación de persona buena, de abuelito

Dominio: Nicolaides había dicho que "llegó un momento tal (durante la dictadura) que no hubo dominio de la Justicia sobre los acontecimientos".

y de valiente que está dispuesto a asumir las responsabilidades por lo que cometieron sus subalternos". Según la presidenta de las Abuelas, esa actitud es una "estrategia corporativa" que "sólo intenta cambiar el eje", porque a él no se lo acusa del hecho concreto de haberse apropiado de un menor, sino de ser "el autor ideológico de un plan que permitió que se cometiera ese delito". Carlotto sugirió que el video con las declaraciones de Nicolaides al no-



Reynaldo Bignone y Cristino Nicolaides, última etapa de la dictadura Los dos militares deben declarar ante el juez Adolfo Bagnasco.

ticiero de Canal 13 sea requerido por el juzgado de Bagnasco, porque en una de sus respuestas el militar reconoció que "perdieron el control". Nicolaides había dicho que "llegó un momento tal (durante la dictadura) que no hubo dominio de la Justicia sobre los acontecimientos".

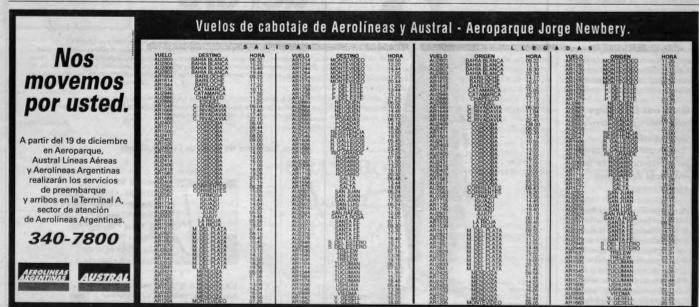
Sin embargo, Carlotto dijo que lo único sorprendente es el reconocimiento que hizo Nicolaides respecto de los delitos que se investigan en las causas abiertas por las Abuelas, cuando manifestó que "estos hechos nunca fueron juzgados como tales, y es saludable que se esclarezcan". Pero destacó que "no deja de ser parte de una estrategia, porque los jefes militares siempre argumentan cosas para situarse afuera de la represión, y le echan la culpa a otros". Por su parte, la vicepresidenta de esa organización, Rosa Roisimblit, manifestó su "desagrado" por el "cinismo" de Nicolaides. "Jamás le importó lo que sucedió entonces, ni escuchó en ningún momento los reclamos que planteábamos por nuestros hijos y nuestros nietos", opinó.

Nicolaides es el primer miembro

de la Junta Militar en aceptar la responsabilidad penal que pudiera ca berle por la apropiación de los hi-jos de los detenidos que pasaron por los campos de concentración que funcionaron durante la dictadura. En el escrito presentado a la Justicia reconoció además la legitimidad de la investigación en la que es-tá imputado, y al señalar que "esos hechos nunca fueron juzgados" se apartó del argumento favorito que utilizan sus ex camaradas de armas y ahora también imputadosintentar evitar la acción de la Justi-cia: la "cosa juzgada", también invocada por el Gobierno a la hora de rechazar los juicios iniciados en el exterior contra los militares. Nicolaides podría ser el octavo en ir preso en la causa que impulsa Bagnas-co. Los dictadores Jorge Videla y Emilio Massera, el ex jefe de la Ar mada, Rubén Franco, el contraal-mirante José Suppicich, el viceal-mirante Antonio Vañek, el prefecto Héctor Febres y el ex capitán Jor-ge "Tigre" Acosta están detenidos. Todos fueron beneficiados con el arresto domiciliario, a excepción de Febres y Acosta.

#### Homenaje al juicio

El senador radical Antonio Berhongaray presentó un proyecto en el que propone recordar el juicio a los integrantes de las tres primeras juntas militares del pasado gobierno de facto, dando nombre a algún paseo público de la Ciudad de Buenos Aires. La iniciativa radicada en la Cámara alta propició denominar Decreto 158 del 13 de Diciembre a un paseo o plaza porteños en homenaje a esa norma legal que ordenó someter a proceso a los comandantes que integraron esas juntas. En su fundamentación, el legislador pampeano enfatizó la necesidad de mantener el recuerdo de hechos que "marcaron el fin de la impunidad para aquellos responsables del delito de interrupción de procesos democráticos". Reseñó que "en la Argentina era tradicional que las amnistías sellasen silencio sobre los delitos al concluir los regímenes dictatoriales o episodios de particular agitación social".



#### RICO EXPULSO DEL HOSPITAL LARCADE A UNA PACIENTE DE JOSE C. PAZ

# Un carapintada en la sala de espera

Aldo Rico se presentó ayer en el hospital de San Miguel para hacer cumplir la orden de que no se atienda a enfermos de otras comunas.

**Por Laura Vales** 

Decidido a pasar a la acción, Aldo Rico irrumpió en el Hospital Larcade a las seis en punto de la mañana. Entró con paso firme a la sala de espera abarrotada de gente y ubicó a los que estaban pidiendo turnos en los consultorios externos. Con una paciencia inusual, comenzó a interrogar a los enfermos; quería saber de dónde venía cada uno. A poco de andar, una mujer le dio la respuesta que estaba espe-

-Soy de José C. Paz -contestó. -Entoncés vaya al hospital de José C. Paz -le dijo el intendente-, éste es el hospital de San Mi-guel y acá no tiene nada que ha-

La mujer abandonó la sala en medio de un silencio de hielo. Los trabajadores del Larcade que re-velaron el episodio a *Página/12* sostienen que la de ayer no fue la primera vez que el intendente ca-rapintada desembarca sorpresi-vamente en el hospital para imponer el orden de los cuarteles, sólo que ahora son los pacientes los que reciben las directivas.

Como reveló Página/12 el martes pasado, Aldo Rico dispuso que ningún centro de salud de su municipio atienda a pacientes domici-liados fuera de las fronteras de San Miguel. Ayer, en diálogo con radio Del Plata, Rico ratificó su decisión y la justificó de la siguiente manera: "No tengo como intendente, ni el pueblo de San Miguel tiene como contribuyente, la obligación de solucionar los problemas de otros municipios. Los vecinos de San Miguel no van a atenderse a otros distritos. Yo tengo un problema de presupuesto, y no tenemos por qué pagar los gustos (sic) de los de José C. Paz, Malvinas Argentinas o

Rico aludió así a un problema real y concreto. Norberto Tarrío, presidente de la Comisión Interhospitalaria del Conurbano, explicó que el año pasado los hospitales del par-tido de Malvinas Argentinas, una zona con grandes bolsones de pobreza, comenzaron a cobrar la atención médica. De esta manera lograron su objetivo de mejorar los servicios, pero dejaron sin cobertura a muchos pacientes sin recursos que comenzaron a invadir el hospital de San Miguel, Rico sostiene que durante 1998 gastó 12 millones de pesos en el Larcade, y que la mitad de los enfermos que lle-

gan allí viven en otros distritos; los médicos del Larcade coinciden con él, pero se niegan a dejar sin posibilidades de cura a los pacientes de los municipios cercanos. Tarrío los respalda: "no se puede aceptar que en un lugar echen a la gente porque les cobran y en otro porque no vi-ven cerca. La decisión de Rico es una barbaridad, pero el ministerio de Salud provincial también debe asumir sus responsabilidades" sos-

El gobernador Eduardo Duhalde y el ministro de Salud bonaerense Juan José Mussi cuestionaron con dureza el anuncio de Rico, pero no anticiparon soluciones. "Esto nunca se ha visto en la provincia -dijo Duhalde-; no se puede restringir la atención a las personas que viven en otro lugar." El gobernador anunció que le va a pedir explicaciones a Rico, y su ministro de Salud ca-lificó de "ilógica" la decisión del intendente, porque "en el conurba-no bonaerense muchas veces una calle separa un partido del otro. Rico debe saber que hay un alto nú-mero de vecinos de San Miguel que

Gustos: "Yo tengo un problema de presupuesto, y no tenemos por qué pagar los gustos (sic) de los de José C. Paz, Malvinas Argentinas o Moreno".

se atiende en hospitales de municipios cercanos'

Los médicos de la Asociación de Profesionales del Larcade se mantienen en estado de asamblea per-manente. "Hasta ahora no recibimos ninguna orden escrita para rechazar a quienes no vivan en la zona, pero los que llegan al hospital juntando las monedas para el colectivo no pueden correr el riesgo de no ser atendidos", dijo Gustavo Eugeni, presidente de la Asociación. Los médicos fueron convocados por el secretario de Salud comunal a un reunión prevista para hoy en la sede del municipio. Allí se discutirán no sólo las nuevas reglas de juego que Rico intenta im-poner para que el presupuesto le cierre, sino también la carencia de insumos, la falta de mantenimien-to de los aparatos y el reclamo por el atraso en el pago de aumentos que ya tiene la aprobación del go-bierno provincial. Pero en el municipio hay más clima de guerra que de negociaciones, y Rico es su prin-



Aldo Rico, intendente de San Miguel.

La salud tiene las fronteras de su municipio

cipal fogonero, "Ese sindicato está manejado por secretarios que responden a intereses políticos que no son los de esta administración" sostuvo; "son gente que es de izquierda y responde a los intereses del Frepaso". Rico anticipó que no dará el aumento que reclaman los médicos porque "no está contemplado en el presupuesto" y advirtió que va à "readministrar el Hospital Larcade sin ninguna duda". En sus propias palabras, readministrar significa que, salvo casos de emergen-"el que vive en Malvinas Argentinas se tiene que atender en el sector de Malvinas Argentinas", y al que insista "lo pongo en una am-bulancia y se lo llevo al intendente que corresponda".

#### "Un caso de xenofobia"

El director del Instituto Nacional contra la Discriminación, Víctor Ramos, calificó la decisión de Rico como "un ra-ro caso de xenofobia". En una carta que envió al intendente de San Miguel, Ramos le pidió a Rico que recapacite so-bre su anunciada decisión de no atender a enfermos de comunas vecinas, y le advirtió que "si todos los municipios y provincias llevaran adelante esta disposición, convertiríamos a nuestro país en múltifeudos". Como titular del INADI Ramos es el encargado de proteger los derechos civiles de los argentinos. Además de repudiar la medida, el funcionario sostuvo que lo dispuesto por Rico es anticonstitucional, por lo que cualquier paciente que sea rechazado puede denunciarlo ante el Instituto. Ramos recordó que la Constitución ampara la igualdad ante la ley y que la Declaración Universal de los Derechos Humanos sostiene que toda persona tiene derecho a la asistencia médica.

# ENERO 21:30 horas Jardines del Hotel del Bosque SURSECRETARIA DE CUITURA PROVINCIA DE BUENOS AIRES ENTRADA GENERAL: \$1 a beneficio de La Casa del Niño de Pinamar . Retirar con anticipación en Bunge 799. Para reservar plateas llamar al tel.: 0254-80364 . En caso de lluvia el evento se realizará el día siguiente a la misma hora.

#### Los números del municipio

La intendencia de San Miguel sostiene que:

- ◆ En 1998 se gastaron 12 millones de pesos para mantener al Hospital Larcade, casi la cuarta parte del presupuesto total del municipio.
  El hospital recibe a 150 mil personas por mes.
  En un solo día se ha llegado a atender 33 partos.
  El sector de internaciones está saturado de manera permanente.

- Cinco de cada diez pacientes llegan desde municipios vecinos a San Miguel.
- ◆ La deuda reclamada por los médicos en concepto de aumentos salariales es imposible de pagar. Los profesionales sostienen que el municipio les adeuda \$ 1.800.000.

#### OPINION

Por A.P.D.H.

#### Carta a Di Tella

Señor Ministro de Relaciones Exteriores Dr. Guido Di Tella

e nuestra consideración: La Asamblea Permanente por los Derechos Humanos se dirige a usted con el objeto de expresar su profundo desagrado y rechazo a las injustas y agraviantes afirmaciones del embajador argentino ante la Santa Sede, Esteban Caselli, atacando desaforadamente al obispo monseñor Miguel Esteban Hesayne, quien además se desempeña como copresidente de esta Asamblea Permanente por los Derechos Humanos.

No es necesario que subrayemos las virtudes cívicas y morales y la ética de monseñor Hesayne. Son suficientemente conocidas por los argentinos,

Su actuación y personalidad recibieron siempre el reconocimiento de nuestros compatriotas,

Es co-presidente de esta APDH, precisamente, por estas razones, ya que lo consideramos paradigma de austeridad republicana y de moral que por cierto nos enaltece.

Pero no podemos silenciar la sorpresa ante la actitud del embajador Caselli. El debe recordar, y así reclamamos a la Cancillería que lo haga presente, que un embajador de la República no es un militante del fundamentalismo religioso, ni un operador político partidario, ni un vocero de confusos intereses, sino el representante de los intereses comunes de la Nación que, en

este caso, Caselli ha olvidado. Sabe el señor canciller que no es nuestra costumbre emitir juicios de valor sobre las opiniones de los embajadores, pero en este caso nos sentimos obligados a expresarle que el embajador Caselli ha usurpado la representación del Episcopado Argentino y también la opinión de nuestro pueblo.

Esperamos que la Cancillería llame al orden a este embajador que ha violado normas de convivencia y representación elementales.

\* Alfredo Bravo, presidente; José Míguez Bonino, co-presidente; Adolfo Gass, vicepresidente; Simón Lázara, vicepresidente; Susana Pérez Gallart, vicepresidenta; Otilia Renou, tesperea; Alicia Herbón, secretaria coordinadora.

## Los docentes también les pusieron los zapatitos a los Reyes Magos

dejaron una alpargata gi-gante a los Reyes Magos: Carlos "Baltasar" Menem, Roque "Melchor" Fernández y Rubén "Gas-par" Marín. Y pidieron una ley de financiamiento educativo con garantía del Tesoro Nacional en la carta a los que "hacen magia con la política y no nos dan lo que nos corresponde". Ayer al ama-necer, las imágenes de los reyes truchos desaparecieron y sobre la alpargata, los maestros encontraron cuatro paquetes. Dignidad, Fortaleza, Esperanza y Solidaridad fue el contenido de cada uno de los regalos. El contingente de pampeanos que está re-alizando el ayuno durante la primera semana de enero llevará hoy los paquetes simbólicos a la Plaza de Mayo para compartirlos con las Madres en la habitual

ronda de los jueves.
"Queridos docentes, esto es lo único que les pudimos traer. Los auténticos Reyes Magos. ¡Fuerza,

Optimismo: Para el viceministro de Educación, los argentinos quieren mejores maestros y "van a tener una gran propensión a pagar el impuesto a los autos".

canejo!" leyeron los ayunantes en la carta que encontraron junto a los paquetes. Después del veto parcial a la garantía del Tesoro y a la retroactividad al 1 de enero en la Ley de Incentivo Salarial Docente, el deseo de fondos seguros para financiar el aumento de sueldos de los maestros carece de posibilidades para concretarse.

El viceministro de Educación, Manuel García Solá, dijo ayer en declaraciones a Radio Mitre que los propietarios de autos recibirán las facturas para pagar el impuesto del 1 al 1,5 por ciento (para los vehículos de más de 20 mil pesos) recién en mayo. Es decir que en el mejor de los casos para la mitad de año, los docentes podrán disponer de alguna recomposición en sus haberes

García Solá aseguró que la gente que no pague "no podrá circular porque la ley determina que es obligatorio el uso de la oblea que demuestre el pago del impuesto" y se quejó por "la inconsistencia del argumento que dice que los docentes van a pagar su propio aumento de sueldo porque suponiendo que tengan un auto que cueste 4 mil pesos, que sea un modelo antiguo, va a pagar 40 pesos por año, son 3,20 pesos por mes. Si el titular de ese auto es un docente, a cambio de eso a a cobrar por año más de 1200 pesos, seguramente si está frente al au-

"Baltasar" Menem, "Melchor" Fernández y "Gaspar" Marín no les dejaron regalitos, pero sus partidarios dejaron en la Carpa Blanca paquetes de "dignidad, fortaleza, esperanza y solidaridad".



Las promesas no convencieron a los maestros para que suspendieran su protesta de 644 días. Los sucesivos vetos de Menem hicieron difícil de creer que el impuesto a los autos alcance.

la, si es director o si es supervisor".

La ministra Decibe está de vacaciones en Punta del Este y García Solá se mostró optimista porque la gente seguramente va a pagar el impuesto y vamos "a recaudar más de 700 millones de pesos".

El viceministro dijo que "confiamos en que la gente quiere mejorar la calidad de la educación de sus hijos, y aunque no es vinculante el salario con la calidad, me parece que todos coincidimos con que los maestros en la Argentina merecen profesionalizarse y merecen un salario superior, y en consecuencia todos los argentinos van a tener una gran propensión a pagar este impuesto".

gar este impuesto".

El piso de 700 millones de pesos es el monto que se negó a garantizar Economía y motivó el veto presidencial. Si no se llega a ese fondo, las posibilidades de recomponer los sueldos de los maestros a cambio de modificaciones en las condiciones laborales y de reformas administrativas en las provincias se desdibujan. En la Carpa Blanca, las esperanzas no se pierden pero tampoco están dispuestos a bajar las protestas. El 9 de enero toman la posta del ayuno los maestros de Chubut. Los docentes seguirán recibiendo a los turistas que sa sombran ante la persistencia de una medida de lucha que ya lleva

#### Solidaridad con Vila Ortiz



Desde Rosario

Una caravana compuesta de autos y colectivos recorrió ayer diez kilómetros desde la puerta del Sindicato de Prensa, en pleno centro de esta ciudad, hasta la casa del periodista de Rosario/12, Gary Vila Ortiz, en solidaridad con el colega que hace diez días fue víctima de un brutal ataque físico en la puerta de su domicilio en el barrio Fisherton.

La convocatoria era "Con Gary, por la Vida, contra la Impunidad", y la caravana partió a las 18 desde la puerta del gremio de los
periodistas rosarinos. Luego de recorrer diversas calles del centro
hizo una primera parada frente a la Jefatura de Policía. Allí se hicieron sonar las bocinas mientras desde un altoparlante se escuchaba la voz de Eladia Blázquez cantando "La cigarra". Posteriormente, la caravana –que se identificaba con afiches con el rostro de Vila Ortiz pegados en las puertas de los autos— emprendió la marcha
hacia la casa del periodista que viene siendo víctima de agresiones
desde hace seis años. La última, cuando dos individuos lo abordaron en la puerta de su casa y le clavaron un tornillo en el escroto.

Vila Ortiz se encargó de recibir con un abrazo a varias personas y vecinos en la puerta de su domicilio, enclavado en el barrio residencial de Fisherton, en la periferia de la ciudad. "Me siento emocionado por la presencia de ustedes, luego de seis años de dolor que nadie me va a poder devolver, ni siquiera la más prolija investigación policial", puntualizó. Luego de que hablaran el secretario general del gremio Edgardo Carmona y el obispo Federico Pagura, una vecina tomó el micrófono y mirándolo a Gary, le dijo: "Siempre serás bienvenido a casa".

### CONSULTORIOS ODONTOLOGICOS

Odontología integral Cirugía • Implantes Ortodoncia

Tel.: 633-5203

Péginaf12, et país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial \* Página S.A.\*: Registro de Marca 1590381. Editor Responsable Fernando Sokolowicz, Director Periodistico: Emes Tiflenbera, Redeción y administration Relazarios 1717. Códiao Postal 1002. Cantal Escharia, Taléfonco: 23.23.

COR

Cotillón - Repostería - Navidad - Carnaval

Exportación e importación propia

Envios al interior

Call Box 348-8888 • Cód.: 16332

Lavalle 2318 (1052) Capital • (01) 954-4433

**EXPRESS** 

Página/12 Internet http://www.

Inlemet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federa Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRIVI 2, Belgrano 571/77 - Tal. 33, 2703/7204/7205/7209 -Servicios de TELAM, DPA, "La Jomada", "El Pals", Prensa Latina, Bueter, DyN, APP, EFE

#### EN CIENCIAS ECONOMICAS (UBA) ESTUDIAN LA CULTURA

## Un observatorio desconocido

La facultad creó un área para investigar y capacitar sobre políticas culturales.

Pero los estudiantes no saben que existe.

mento.

**Por Marina Caporale** 

En el 2º piso de la Facultad de Ciencias Económicas (UBA), pese a que pocos lo saben, hay un observatorio. Su función -contra lo que podría pensar cualquier desprevenidono es explorar el cosmos ni registrar el nacimiento de nuevas estrellas, sino investigar y dictar cursos sobre la administración y gestión de la cultura. Su nombre completo es Observatorio Cultural y está abierto a la participación de estudiantes y graduados de cualquier carrera universitaria. No obstante, y tras un año de vida, los propios alumnos de Ciencias Económicas dicen desconocer su existencia (ver aparte). "En Argentina faltan profesionales en el área de la planificación de políticas culturales. Desde nuestro espa-

desconfianza cuando describe el proyecto, Cecilia Mendoza –una de sus impulsoras– se apresura a aclarar: "Ocuparse del aspecto económico de la cultura no significa que seamos materialistas y no la pensemos, también, desde el punto de vista artístico". Y Schargorodsky, egresado del Conservatorio Nacional de Arte Dramático, agrega: "Lo que sucede es que nuestra unidad de análisis es la cultura en tanto generadora de demanda y oferta de servicios, productos y consumos". La idea de crear un observatorio se le ocurrió a él cuando trabajaba como actor: "Mi experiencia del otro lado del mostrador me permitió darme

cio apuntamos a ocupar ese va-

cío generando investigación y

capacitación en economía de la

cultura", explica Héctor Schar-

gorodsky, director del departa-

Acostumbrada a las miradas de

a el cuando trabajaba como actor:
"Mi experiencia del otro lado del
mostrador me permitió darme
cuenta de que en el sector cultural
hay una gran potencialidad, pero
muy poca preparación en la administración y la gestión. Entonces
pensé que sería necesario crear un
ámbito académico específico que
contribuyera a formar profesiona-

les en este campo", cuenta.

Tanto Schargorodsky como Mendoza integran el Cuerpo de Administradores Gubernamentales de la Nación. Convencidos de que "la cultura tiene una envergadura suficiente para poder ser analizada en particular y tiene una relación cada vez mayor con el mundo de la producción y la economía", le propusieron a las autoridades de la Facultad de Ciencias Económicas crear un espacio interdisciplinario para investigar, recopilar información y promover la capacitación en el diseño, gestión y evaluación de políticas culturales públicas y privadas. El observatorio quedó inaugurado en noviembre del '97 bajo la dirección conjunta de Schargorodsky y un consejo asesor.

"En nuestro país no se trata a la cultura con el mismo rigor que a otras políticas públicas. El Gobierno siempre sabe cuánto gasta en Educación o en Salud, pero no hay ECONOMICA ? BASICAMENTE, HAY 4 CLASES
DE OBRAS CULTURALES: LAS QUE
SON BUENAS Y RENTABLES... LAS QUE SON
MALAS, PERO RENTABLES... LAS QUE SON
BUENAS PERO NO SON RENTABLES...
Y LAS PELÍCULAS
A RGENTINAS

DUNICI
PAZ

ninguna cifra sobre la cantidad de dinero y recursos humanos que se emplean en el área de la cultura", demanda Mendoza. Para ampliar esta información, el observatorio está conformando una biblioteca y se propuso realizar investigaciones que permitan generar estadís-ticas a nivel nacional. El primer paso consistió en un relevamiento del presupuesto que cada provin-cia destinó a la cultura en los últimos cinco años. El informe -que todavía no superó la etapa de con-trol de datos- reveló que las provincias invierten muy poco en promoción y desarrollo culturales y que la mayor parte de los recursos que disminuyeron notablemente entre 1993 y la actualidad- se destina al pago de salarios. Otro objetivo para desarrollar este año es el de analizar las características del empleo en el sector.

El observatorio depende de la Secretaría de Investigación y Doctorado de la facultad, pero genera por su cuenta gran parte de los recursos que precisa. "Teniendo en cuenta el estado de la universidad pública —explica su director—, consideramos que la única forma de trabajar correctamente es generando nuestros propios

an expension fractional and

ingresos. Con ese fin, hacemos convenios con organismos públicos y privados para brindarles asistencia técnica o cualquier otro servicio referido a la administración y gestión de políticas culturales. Ahora, por ejemplo, estamos armando un programa paradirigentes de teatro que nos encargó el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires."

Aunque la mayoría de los cursos y seminarios son gratuitos, és tos también son un camino para recaudar fondos. Además de encuentros con profesionales extranjeros, el observatorio organiza jornadas de capacitación en el interior del país en conjunto con el Instituto Nacional de Administración Pública. Los cursos -destinados a directores municipales y responsables de museos, centros culturales y teatros-duran dos días y están divididos en distintos módulos: elaboración de proyectos, esponsoreo y mecenazgo, técnicas de presupuestación y econo-mía de la cultura. Según Schargorodsky, es vital formar profesionales de la cultura, porque "el sector crea empleo, mejora la calidad de vida y tiene un flujo económico muy importante'

#### Miran pero no difunden

La mayoría de los estudiantes de Ciencias Económicas desconoce la existencia del observatorio y de otros centros de investigación. "La participación estudiantil en estos ámbitos es casi nula. Hay muy poco contacto entre los institutos y las instancias de enseñanza", dice Cecilia Naón, representante de los alumnos en el consejo directivo, por la agrupación TNT. Incluso, el presidente del centro de estudiantes no sabe qué tareas realiza el observatorio: "Yo ni estaba enterado de que existía -admite Emiliano Yacobitti (Alianza)-. Evidentemente, la difusión no es muy buena." Por ahora, el plantel de investigadores del Observatorio Cultural está compuesto por dos jóvenes recién egresados de las facultades de Económicas y Ciencias Sociales. Pero su director afirma que hay espacio para más: "Los estudiantes serán bienvenidos cuando quieran sumarse", invita Schargorodsky, e insiste: "Esta área permite un enfoque multidisciplinario. Para los graduados de las carreras de Ciencias Económicas es un nuevo campo de acción que, seguramente, no habían tenido en cuenta. No hay profesiona-les, hay muchísima demanda y oportunidades de generar proyectos independientes y rentables", asegura. "También pueden conectarse con noso tros los que tengan algún proyecto personal para desarrollar -agrega Mendoza-. Si nos parece interesante, los vamos a apoyar." Para ofrecer colaboración o conseguir información sobre el laboratorio, lo mejor es visitar -a partir de febrero- su oficina en el 2º pi-so de la facultad, Córdoba 2122, o llamar al 370-6160

#### Para el tiempo libre... (si queda)

Radio. El Centro de Estudios y Capacitación de FM La Tribu organiza cursos de radio para febrero y marzo. Está abierta la inscripción para: El radioteatro y otros formatos dramatizados, Producción integral de radio y Producción periodística para radio. Informes: hasta el 1º de febrero en Lambaré 873, Tel. 865-7554 y 861-8928.

Fotografía. Está abierta la inscripción para los

Fotografía. Está abierta la inscripción para los cursos intensivos de verano de fotografía que organiza el Foto Club Argentino. Las clases comienzan el 11 de enero e incluyen manejo de cámara, revelado y composición en blanco y negro. Informes e inscripción: Tte. Gral. Perón 1606, Tel. 382-2901/8026, de lunes a viernes, de 11 a 21, y los sábados, de 10 a 14.

Computación. La FUBA y la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) organizan cursos de computación para el verano. Hasta el lunes 11 está abierta la inscripción para aprender a manejar windows, word, excel, corel, power point e internet. Informes: Larrea 1208, Tel. 824-9573.

Carreras. Está abierta la inscripción para las carreras cortas de analista en comunicación publicitaria y analista en comercialización –ambas de tres años de duración– que dicta el Instituto de Tecnología ORT № 2. Inscripción: Av. del Libertador 6796, Tel. 787-4411, int. 256/295, de lunes a jueves. de 14 a 20.

**Orientación.** El próximo martes, a las 16, comenzarán los talleres de orientación vocacional de la Universidad del Salvador. Informes e inscripción: Departamento de Ingreso de la USAL, Avenida Callao 801, Tel. 816-8300, 811-3905 y 812-9861.

Posgrados. El Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad de General San Martín ofrece cursos de posgrado en distintas áreas. Está abierta la inscripción para: Análisis de la opinión pública, Ciencia política, Clínica psicoanalítica, Sociología de la cultura y análisis cultural y Sociología económica. Informes: Paraná 145, piso 5°, Tel. 374-8389/0761/6082 y 371-9441.

### MAYORES

la Nación, Jorge Maiorano, recomendó a la UBA que explique a la población cuáles son las condiciones que deben reunir los mayores de 25 años, con estudios secundarios incompletos, que desean ingresar en la universidad. La Ley de Educación Superior establece que, excepcionalmente, esas personas pue-den cursar estudios superiores, si demuestran poseer las aptitudes requeridas por las casas de estudios y aprueban los exámenes de ingreso. La actuación del ombudsman se produjo luego de que algu-nos interesados "plantearon un gran descontento respecto de las condiciones previas al examen en cuestión, así como en lo referido a los contenidos y a la ejecución del mismo", informó la Defensoría. En 1998, la UBA recibió a seis mil aspirantes ma-yores de 25. Pero, después de conocer los contenidos exigidos, apenas el 5 por ciento e presentó a dar las pruebas admisión. "Es necesario aclarar los términos precisos del espíritu de la ley para no crear falsas expectativas, gastos inapropiados, esfuer-zos inútiles, frustraciones y malos entendidos", expresó Majorano

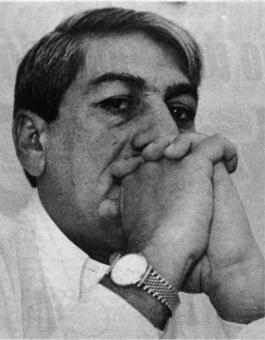
### Nuevas guías de carreras

Los estudiantes desorientados tienen dos nuevas opciones para decidir qué carrera cursarán: la Guía de Estu-dios Universitarios y Terciarios (de Lázara Grupo Editor) la Guía Universitaria '99 (lanzada por la Editorial Victoria). Ambas publicaciones incluyen un listado con las direcciones (físicas y electró-nicas) y teléfonos de todas las universidades públicas y pri-vadas del país, además del rol profesional, la salida laboral duración de cada carrera. La información puede buscarse tanto a partir de las propias carreras, como de las áreas de estudios, las universidades o la ubicación geo-gráfica. La guía de Lázara también incluye un extenso auto-test vocacional, un listado de cursos gratuitos y de becas, información para los que quieran estudiar en el exterior y un *dossier* sobre las profesiones con mayor demanda.

### Un curso apasionado

Hoy, a las 20, Germán García comenzará a dictar "El curso de las pasiones", en el Centro Descartes. Durante cuatro jueves consecutivos, los interesados podrán sumergirse, de manera libre y gratuita, en los secretos de "El sacrificio y la envidia", "El temor y la esperanza", "La venganza y la alegría" y "Pulsión, afecto, admiración". Informes e inscripción: Jean Jeaures 916, Tel. 962-3594.

El secretario general de la Presidencia aseguró que se "analiza la posibilidad" de aumentarlo. Está anclado en 200 pesos desde 1993. La CGT había pedido que se lo lleve a 300.



Rodolfo Daer confía en que con el aumento se blanqueen salarios.

Propone distribuir los mayores aportes entre los jubilados de haber mínimo.

### Tras cinco años, Kohan se acordó del salario mínimo

Por Claudio Zlotnik

Después de cinco años y medio sin variación, el Gobierno impulsará un incremento del salario mínimo, vital y móvil, anclado en 200 pesos desde julio de 1993. "La convocatoria al Consejo del Salario Mínimo, Vital y Móvil es el primer paso para discutir eso. El Gobierno tiene intenciones de aumentarlo; está analizando esa posibilidad", aseguró ayer el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan. La CGT aplaudió la iniciativa. Y un dirigente de la central obrera adelantó a Página/12 que se propondrá llevar el salario mínimo a 300 pesos y repartir la mayor recaudación por aportes patronales para mejorar los haberes de los jubilados que cobran el mínimo.

"Esta es una vieja aspiración de la CGT. Los 200 pesos de salario mínimo son una miseria; con el aumento pretendemos ir blanqueando el desfase que existe entre la parte de los sueldos que se cobra en mano y lo que se detalla en los recibos de sueldo", comentó Rodolfo Daer, el titular de la central obrera, en diálogo con Página/12. Enterados de la convocatoria, empresarios consultados por este diario prefirieron hacer

silencio de radio sobre el asunto. "Lo que más nos preocupa es la manera en que se instrumentará la rebaja de aportes patronales. El tema del salario mínimo empezaremos a analizarlo recién el mes que viene", apuntó un directivo de la UIA.

Sindicalistas, empresarios y funcionarios del Ministerio de Trabajo estarán cara a cara el próximo 20 de febrero. La CGT y el Grupo de los Ocho habían cortado el diálogo institucional a principios de setiembre

Maffei: "La medida tendría importancia en la recaudación si, al mismo tiempo, no se estuviese programando una rebaja de los aportes natronales"

último, cuando el Congreso aprobó la reforma laboral, resistida por los empresarios. La propuesta de convocar al Consejo del Salario Mínimo, Vital y Móvil partió de boca de Daer hace dos semanas, cuando los popes de la CGT se entre vistaron con Carlos Menem para pedirle que promulgue la ley que impone topes a las tasas de interés que cobran los bancos para la financiación con tarjetas

de crédito, tal como salió del Congreso en diciembre. Daer confió a **Página/12** que el Consejo podría determinar el aumento hacia fines de

"Un incremento en el salario mínimo permitirá un aumento en la recaudación de aportes y contribuciones, de manera tal que también se podrán actualizar los haberes mínimos jubilatorios que hoy están en 150 pesos", se esperanzó Daer. Desde el sindicalismo opositor, Marta Maffei, se mostró a favor de que se incremente el salario mínimo, pero, al mismo tiempo, planteó objeciones y una sospecha. "La medida tendría importancia en la recaudación si, al mismo tiempo, no se estuviese programando una rebaja de los aportes patronales. Además, presiento que las verdaderas causas de la mejora sean los mayores beneficios que terminarán percibiendo las obras sociales sindicales", señaló a este diario la dirigente de la CTA.

En caso de que el Consejo del Salario dictamine un incremento -lo que se lograría con los votos positivos del Gobierno y de la CGT y aunque se opongan los empresarios-, los principales beneficiarios serían todos los trabajadores que ganan menos de 300 pesos mensuales. Y aquellos que deban percibir alguna indemnización. Además, es proba-ble que el aumento tenga el efecto de levantar la escala salarial en aquellos empleos en donde haya emple-ados que ganan el mínimo. En la central obrera aún desconocen la cantidad de trabajadores que invo-lucrará en forma directa la medida. "Sabemos que son muchos, de todas las provincias. Empleados pú-blicos y de empresas inescrupulosas que evaden los impuestos", sentenció Daer.

"Estoy de acuerdo con que se vuelva a reunir el Consejo del Salario. No podía ser que la situación de un montón de trabajadores que están en juicio estuviera indefinida porque el Gobierno lo dejó acéfalo", reveló el abogado laboralista Héctor Recalde.

SEGUN LA ULTIMA ENCUESTA

# Más empleo,

Por Maximiliano Montenegro

Para las malas noticias pro-venientes del INDEC no hay vacaciones. Los datos de distribución del ingreso de la encuesta de hogares de octubre, terminados de procesar ayer, revelan que el pan se corta cada vez más desigual. En octubre pasado, una persona perteneciente al décimo más rico de la población ganaba casi 25 veces más que una del décimo más pobre. En octubre del '97 esa diferencia era de 22 veces. Semejante salto en la concentración en un año en que -también según cifras oficiales- aumentó el empleo, se debe a la precariedad de los nuevos puestos de trabajo. Las remuneraciones de los empleos peor pagos siguieron cayendo mientras que mejoraron notoriamente para el estrato alto.

En la tarde del lunes, el secretario de Programación Económica, Rogelio Frigerio, se reunió en secreto con la plana mayor del IN-DEC. El tema fue excluyente: los últimos datos de ingresos procesados por el organismo oficial de estadísticas. Allí, Frigerio, uno de los pocos colaboradores de Roque Fernández que permanece en Buenos Aires, preguntó si había alguna manera de darle una interpretación positiva a la información. Pero los técnicos fueron categóricos: "es imposible, los datos son muy negativos" respondieron. Por eso, en Econo-mía decidieron postergar hasta después de la próxima encuesta de hogares de mayo la aparición de un nuevo boletín que incluiría, por primera vez, un análisis de la distribución del ingreso.

Página/12 ya había informado que la encuesta de hogares relevada en agosto anticipaba un aumento importante en la concentración del reparto. Pero, según los expertos del IN-DEC, las cifras de octubre paLos ingresos del 10 por ciento peor remunerado siguen cayendo, mientras crecen los de los estratos superiores. Hay más empleo, pero peor pago. Economía quiso ocultar el dato.

sado sólo pueden ser comparadas con las de octubre del '97, para saltear las variaciones estacionales en los ingresos. Para medir la distribución el orga-

Para medir la distribución el organismo oficial ordena a la población en diez grupos de igual cantidad de personas. En octubre, el décimo más rico de la población acaparaba el 36,9 por ciento del total del ingreso, contra 35,3 en octubre del '97 y el 26,7 a comienzos de los ochenta. En cambio, el grupo más pobre de la población, en octubre, se quedaba con un mísero 1,5 por ciento de la torta, contra 1,6 por ciento en octubre del '97 y 3,2 por ciento a principios de la década pasada.

En las estadísticas internacionales se suelen presentar estas cifras dividiendo a la población en cinco grupos. De allí surge que en Argentina el quinto más acomodado se adueña hoy del 53 por ciento del ingreso, un nivel de concentración que confirma que Argentina está cristalizando

#### Pequeños que dan trabajo

Las pequeñas empresas de hasta 49 empleados fueron las que más puestos de trabajo crearon entre noviembre del '97 y el mismo mes del año pasado. Según un relevamiento realizado por el Instituto Argentino para el Desarrollo de las Economías Regionales (IA-DER), en esos doce meses el crecimiento del empleo en las pequeñas compañías fue del 2,9 por ciento, contra el 0,7 por ciento que aumentó en las medianas empresas. En tanto, en las grandes se destruyó el 0,5 por ciento de los puestos. El índice de empleo entre noviembre '97 y noviembre '98 creció 0,6 por ciento.

Por sectores, el de la construcción fue el de peor registro: el nivel

Por sectores, el de la construcción fue el de peor registro: el nivel de empleo cayó el 11,1 por ciento. Le siguieron los sectores de electricidad, gas y agua (- 6,9%) y la industria manufacturera (- 4,5%). Por el contrario, en los restaurantes, hoteles y comercios, los puestos de trabajo aumentaron un 7,3 por ciento, seguido por el rubro servicios financieros (+ 4,2%).

#### Ricos cada vez más ricos



Fuente: EPH, medición de octubre, INDEC

\*Octubre

DEL INDEC, EMPEORA LA DISTRIBUCION DEL INGRESO

meses antes del efecto tequila (ver

cuadro). En cambio, sólo en el úl-timo año, los ingresos del grupo más

acomodado se incrementaron más

En los sondeos del INDEC existe

una evidente subdeclaración en las

remuneraciones de los sectores altos

por miedo a que los inofensivos en-cuestadores del organismo aporten

información a la DGI. Así, de ajus-

tarse las cifras, según los expertos, la concentración sería todavía ma-

del 10 por ciento.

# pero con mayor desigualdad

uno de los repartos más injustos del mundo. Según datos del Banco Mundial, en América latina el quinto más se apropia del 52,9 por ciento del ingreso, en Medio Oriente y el Norte de Africa el 45,4 por ciento, en Estados Unidos el 41 por ciento, en el Sudeste Asiático el 40 por ciento y en Europa el 38 por ciento.

Otra forma de medir la desigualdad es comparar los ingresos prome-dio entre el grupo que está en la cúspide de la pirámide y el que está en la base. Así, una persona del 10 por ciento más rico gana hoy casi 25 veces más que una del sector más bajo (ver gráfico), cuando a principios de la convertibilidad ganaba 15 ve-

Los datos de octubre sorprendieron a medias a los funcionarios de Economía. Por un lado, tenían la esperanza de que la creación de empleo del último año (320 mil pues-tos según el INDEC) contribuyera a mitigar la desigualdad. Pero, por otro lado, sabían que, como publicó **Pá-**gina/12, el 80 por ciento de los nuevos empleos son informales, muy inestables y con bajísimas remune raciones.

Mas aún, los resultados de la encuesta ratifican así que la prosperi-dad de los sectores bajos y una distribución más igualitaria no está asociada con la mera reducción de la desocupación. En octubre pasado la desocupación se ubicó en el 12,4 por ciento frente al 13,7 por ciento en igual mes del '97. Sin embargo, no sólo empeoró la posición de lossectores bajos en comparación con los altos sino que, encima, hubo un deterioro en los ingresos en términos absolutos, que acentúa la pauperización. En el último año los ingresos del grupo menos favo-



EL 70 POR CIENTO NO LLEGA A UNA CANASTA FAMILIAR

### Más ricos, a costa de los pobres

En más de una ocasión, Roque Fernández desacreditó la validez de las cifras de distribución del ingreso argumentando que podía darse la situación de una sociedad muy desigual, pero en la que a todos les fuera mejor. Por caso, el ejemplo pre-ferido de Roque es Estados Unidos, donde los ricos son cada vez más ricos pero no a costa de los pobres, que también mejoran su situación personal.

Sin embargo, los últimos datos del INDEC son una prueba irrefutable de que este principio no se aplica a la Argentina. En el último año, el ingreso de un individuo perteneciente al décimo más po-bre de la población cayó un 2 por ciento (de 107 a 105 pesos men-suales). Y la baja es de nada menos que un 18 por ciento si la comparación se realiza entre octubre pasado e igual mes del '94: los ingresos se reducen de 128 pesos mensuales a 105 pesos.

Por el contrario, el ingreso de un individuo del 10 por ciento más rico aumentó en el último año un 10 por ciento (de 2364 pesos a 2610 pesos). Aún contemplando la grosera subdeclaración de ingresos. que existe en este estrato, por cuestiones impositivas, la encuesta del INDEC en los últimos años no varió en absoluto y, por lo tanto, es un excelente termómetro para medir cómo evolucionaron las remuneraciones (salarios e ingresos independientes) a ambos extremos de la pirámide

En Capital y Gran Buenos, se-gún los datos del INDEC de octubre, el 70 por ciento de las familias vive con menos de 880 pesos mensuales. En esta situación se encuentran casi 2 millones de hogares, en los que habitan unos 6 mi-llones de personas. De acuerdo con los cálculos de FIDE (Fundación de Investigaciones para el De-sarrollo) una canasta de consumo básica cuesta 1035 pesos mensuales. Todavía más alarmante es la situación de un 40 por ciento de las familias de la región (1,2 millones de hogares), que deben arreglárselas con un ingreso total inferior a los 571 pesos mensuales. El 10 por ciento más pobre de las familias (320 mil en el área metropolitana) sobrevive con apenas 174 pesos mensuales.

Claves

En octubre pasado, el

ingreso de un individuo del 10 por ciento más rico de la población era casi 25 veces mayor que uno de la franja más pobre. En octubre del '97 la

diferencia era de 22 ve-

ces y a principios de la

Convertibilidad de 15 ve-

♦ Los ingresos del sec-

tor más pobre cayeron en el último año un 2 por

ciento, mientras que los del estrato alto aumenta-

◆ El 60 por ciento de las

familias del Gran Bue-

nos Aires vive con me-

mes, cuando una canas-

nos de 880 pesos al

ta de consumo básico

Economía se enteraron

de estos números el lu-

cuesta 1035 pesos. En el Ministerio de

nes pasado.

ron más de un 10 por

Cae el ingreso de los pobres Ingreso promedio de un individuo del 10% más pobre de la población \$106 \$105 Octubre 98 Octubre 94 Octubre 96 Octubre 97 Fuente: EPH, medición de octubre, INDEC

MEDIC

Una sana manera de amar a su familia

> Reconocimiento de antigüedad por escrito de otras prepagas

MATRIMONIO

**GRUPO FAMILIAR** 

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN I.V.A





# El '98 cerró con derrumbe en la producción y exportación de autos

Por David Cufré

Aunque resulte paradójico, la industria automotriz tuvo en 1998 el segundo mejor registro histórico de ventas y una de las peores crisis de la década. "Van a cerrar todas las empresas", enfatizó la semana pasada Francisco Macri, atendiendo a la segunda parte de aquella realidad. Hasta mediados del último año, los analistas de mercado de las terminales aventuraban que se colocarían 510 mil unidades, superando el récord de 1994. Pero el crac financiero echó por tierra con el entusiasmo. Tanto porque se frenó la demanda interna, que sigue alicaída, como porque se derrumbaron las exportacio-nes a Brasil, hacia donde se destina más de la mitad de la producción nacional. En diciembre, la producción y las exportaciones sufrieron el derrumbe más abrupto del año, mientras que las ventas experimentaron un rebo-

Las empresas manejan dos hipótesis sobre lo que puede ocurrir en el corto plazo. Ninguna de ellas incluye la posibilidad de que la crisis vaya a quedar rápidamente superada. El escenario optimista radica en que las ventas domésticas se mantengan durante el primer trimestre en torno a las 30 mil unidades mensuales, tal como ocurrió en diciem-

Pronósticos: El escenario más pesimista es que durante el verano la demanda siga decayendo, al tiempo que se profundiza la baja de exportaciones a Brasil.

bre pasado (31.779), y que repunten paulatinamente de allí en más. En cambio, el escenario pesimista es que durante el verano la demanda siga decayendo, al tiempo que se profundiza la baja de exportaciones a Brasil. En ese caso, los despidos masivos serán inevitables, según aseguran las empresas.

Una señal que alarmó a las terminales es que la filial de Ford en Brasil haya despedido esta semana a 2800 operarios, en lugar de recurrir a las suspensiones. Eso demostraría que los empresarios del país vecino no esperan nada bueno para 1999. Por lo pronto, en diciembre las exportaciones —de las cuales el 95 por ciento van a Brasil—retrocedieron un 47 por ciento con respec-

Las terminales aliviaron stocks bajando a menos de la mitad la producción en diciembre, pero las exportaciones cayeron en igual proporción. Las ventas repuntaron respecto de noviembre.



La actividad en las fábricas automotrices se desarrolló a media máquina, con suspensiones masivas. La producción de diciembre fue la más baja desde enero de 1997, mes usualmente inactivo por las vacaciones.

to a noviembre y un 52,1 por ciento en comparación con el último mes de 1997. Totalizaron apenas 8233 unidades. En todo el '98, en tanto, se vendieron al exterior 237.457 vehículos (12,9 por ciento más que en el '97), sobre una producción total de 457.919 unidades (con un leve aumento de 2,6 puntos respecto del año anterior).

La producción de diciembre fue de 14.888 coches y utilitarios, un 54.6 por ciento menos que en noviembre y un 44,2 por debajo a diciembre anterior. La mayor parte de las terminales aplicó suspensiones a todo su plantel, buscando reducir los stocks acumulados en los meses anteriores. En cuanto a las ventas, lograron un pequeño aumento del 3,3 por ciento en comparación con noviembre, aunque descendieron 6,8 puntos respecto a diciembre del '97. Se colocaron 31.799 unidades.

La explicación que encuentran los analistas de las terminales es que el público compró un poco más que en los dos meses previos porque tuvo la posibilidad de patentar como modelo 1999. Otros, más optimistas, consideran que el derrape en las ventas encontró su piso en noviembre, y que a partir de diciembre empieza una trabajosa recuperación.

El ranking de ventas del año quedó liderado por Renault, con 79.682 unidades colocadas en el año. Fiat le siguió muy de cerca (79.586), y detrás quedaron Ford (74.691), Volkswagen (61.119), General Motors (43.142), Peugeot-Citröen (38.696), Toyota (12.372) y Chrysler (5231).

Los quince modelos más vendidos en el '98 fueron los siguientes: Gol (29.486), Palio (26.237), Corsa (22.843), Renault 19 (22.014), Escort (19.084), Clio (17.822), Polo Clasic (16.675), Megane (16.311), Siena (14.671), Duna (14.634), Uno (13.371), Fiesta (13.127), Peugeot 306 (11.471), Ford Ka (10.499) y Peugeot 504 (6.079).

#### La crisis de las agencias

La Asociación de Concesionarios de Automóviles (Acara) admitió que hubo cierres de agencias de ventas el año pasado, tal cómo la había expresado a Página/12 el titular de la Cámara de Comercio Automotor (CCA), pero negó que el hecho pueda atribuirse a razones coyunturales o sea producto de la actual retracción económica. "Se trata de un problema estructural, producido por la alta concentración económica y la elevada competencia por la excesiva oferta al mercado", refirió Osvaldo Cortis, director general de Acara

La entidad que agrupa a las redes oficiales de concesionarios salió al cruce de las declaraciones formuladas por 
Guillermo Dietrich, presidente de la CCA, a este diario, 
publicadas en la edición de 
ayer. Dietrich había referido 
que el 10 por ciento de las 
agencias habían cerrado o 
cambiaron de dueño en 1998, 
debido a la baja en los niveles 
de rentabilidad en el último 
año.

Cortis, en cambio, destacó que los niveles de venta al público se mantuvieron a fines de 1998 por encima del año anterior, aunque admitió cierta "postergación en las decisio-nes de compra". En cuanto al '99, estimó que las cifras de venta podrían repetir las al-canzadas en 1998 y ubicarse en torno de los 450 mil vehículos. El directivo de Acara manifestó su apoyo a la reim-plantación del Plan Canje (renovación de unidades antiguas), pero expresó su rechazo a la alternativa de lanzar un modelo de "auto económico". Cualquier intento en tal sentido generará el canibalismo de lo existente, produciendo una situación crítica en los stocks, tanto de unidades cero kilóme-tro como usadas", expresó.

#### EL TOPE A INTERESES DE LAS TARJETAS DE CREDITO

### **Aval del establishment al veto**

Por D.C

El Gobierno se dio por satisfecho con el acuerdo que alcanzó ayer con los bancos y se dispone a vetar la ley que puso topes a las tasas de interés y a las comisiones de las tarjetas de crédito. El jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, recibió en su despacho a los representantes de las cámaras que agrupan a los bancos (Adeba y Abra) y a los comerciantes minoristas (CAC y CAME). Los bancos se habían comprometido a llevar una propuesta, que en definitiva fue aceptada por el Poder Ejecutivo y por la Cámara Argentina de Comercio. Una de las ligas de consumidores, en cambio, se apresta a recurrir a la Justicia para rechazar el inminente veto a la norma.

Las bases del acuerdo fueron las siguientes: los principales bancos reducirán este mes las tasas en pesos a no más del 40 por ciento, frente al 46 por ciento promedio actual y al 28 por ciento que establece la ley que será vetada. Además, bajarán la comisión por venta a los comercios minoristas al 7,9 por ciento, mientras que ahora cobran 8,75 puntos y la ley fijó un límite de 5 por ciento. Guillermo Goldberg, representante de Abra, comentó a Página/12 que los bancos más chicos no tienen obligación de sumarse a las condiciones pactadas, pero estimó que lo harán para no quedar descolocados frente a la competencia.

El otro eje del convenio es que el Ejecutivo remita al Congreso dos proyectos de ley. Uno de ellos, para establecer que los resúmenes de las tarjetas se conviertan en títulos ejecutivos, con lo cual los bancos quedarían habilitados a rematar bienes de clientes morosos, mediante un juicio de rápida resolución. El otro proyecto, crearía una figura legal para penalizar el fraude en la utilización de tarjetas, ya sea por el usufructo de plásticos robados o falsificados.

En caso de que esas iniciativas sean aprobadas por el Parlamento, los bancos se comprometen a achicar las tasas a no más del 30 por ciento y las comisiones a un máximo de seis puntos. En ambos ca-sos, a partir de julio. El argumento es que esas leyes permitirían reducir sus costos operativos. Sin embargo, la posibilidad de habilitar los juicios ejecutivos está condenada al fracaso. Los legisladores se oponen rotundamente porque, afirman, lo que ocurriría es que los bancos rematarían a mansalva a los clientes morosos, a quienes las entidades entregaron tarjetas sin corroborar mínimamente su capacidad económica. Por otra parte, Adecua irá a la Justicia a reclamar por el veto

### La fuga de divisas compromete a Brasil

escasas semanas de haber firmado un acuerdo crediticio con el FMI, en Brasil ya empiezan los rumores acerca de una renegociación de las metas macroeconómicas trazadas. El gobierno de Fernando Henrique Cardoso no pudo cumplir a fin de año con el monto de reservas internacionales netas fijado como objetivo, por la fuga de más de 5000 millones de dólares en capitales especulativos durante diciembre. Aunque la sangría siguió esta semana, el ministro de Ha-cienda, Pedro Malán, negó ayer esté estudiando un replanteo de las metas.

¿Por qué deberíamos renegociar el acuerdo?", se preguntó ante la prensa el ministro. La respuesta es que los 38.500 millones de reservas fijados para el 31 de diciembre pasado no fueron alcanzados. Brasil cerró el año con 2300 millones menos v. según el acuerdo con el FMI, cuando la salida de divisas superara en 2000 millones lo previsto, el gobierno debería reducir la oferta de crédito, mediante un aumento de las tasas de interés. El gobierno se resiste a subir las tasas -hoy fijadas entre un 29 y un 32 por ciento anual-, ya que resultaría en una profundización de la recesión interna y, además, en el pasado inmediato la medida no ha contribuido a atraer inversiones externas. Según los analistas, la fuga de ca-

Según los analistas, la fuga de capitales refleja el escepticismo de la comunidad financiera en la capacidad del gobierno para lograr la aprobación del Congreso a su programa de ajuste fiscal. Ello quedo evidenciado en la salida de 200 a 300 millones de dólares diarios durante los primeros días de esta semana, cuando se esperaba que con el apoyo financiero de 41.500 millones de dólares orquestado por el FMI, el país a esta altura debía estar recuperando inversiones. Pese a las evidencias en contra, Malán insistió ayer en que "vamos a cumplir las metas".

Página 16 Jueves 7 de enero de 1999

VILLA GESELL, CIUDAD INVADIDA POR LOS MAS JOVENES

# El malón de los adolescentes

Por Cristian Alarcón Desde Villa Gesell

La banda toca esa canción de Michael Jackson, esa que él cantaba en el video cuando los monstruos salían con el cuerpo lleno de bilis de los rincones y bailaban con la pelvis hecha un fuego. La banda ya tocó varios clásicos de los Stones. Y ahora el morocho de gran boca y jeans aferrado al micrófono canta ":So Good! ¡So good!" ante el público del parador Wind Surf, que se es tá yendo. Son una manada que ha ganado todo sobre estas arenas a la altura de la 108 y el mar. Pero, en rigor, ocupan la Villa en toda su extensión como brotando de los viejos médanos, hasta que dejan a los mayores medio acorralados, rodeados siempre de cientos que caminan en gru-pos, riendo, alharaqueando, obviamente provistos de la maldita juventud. Y aunque son muy diferentes entre sí a la manera en que las modas lo permiten, a pri-mera vista entre ellos hay cierto parecido, como si fuesen una multitudinaria reunión de primos. Hav muchos bermudas v muchas remeras con declarados fanatismos. Hay muchas rubias con caras de nenitas que tienen más de dieciocho pero parecen no haber dejado aún la pollera ta-bleada. Ellos y ellas andarán más tarde por la 3 tirándose miradas y piropos. Entrarán a los boliches masivos. Saltarán como si los planetas chocasen este verano y al-gunos, sólo algunos se llenarán de

#### El pasado quemado

Victoria Pettignano, de 19, se aparta del modelo windsurf sólo porque habla con la dulzura de las mendocinas. Hoy esta rubia se desperezó a la una, llena de calor en un departamento donde duermen seis de las catorce amigas que huyeron de casa. Salió de la cama a las dos. A las tres estaba en la playa. Se mojó los pies, sin atreverse

Gasoleros: Los comerciantes miran como a termitas improductivas a estos adolescentes de jarana. No se saca la misma ganancia que con los adultos.

al cuerpo por la brisa fría. A las seis y media comió algo -un tostado con una Coca- en plan "no gastarum largo vivirum" y en plan "no em-pedarte tan temprano". Porque esto recién empieza. Victoria más tarde caminará por la mitad de los ocho boliches entre las tres y las seis de la mañana. Siempre van primero a Pueblo Límite, un comple-jo con cuatro discos a la entrada de la Villa, donde en fines de semana record se pueden reunir diez mil chicos. Allí ella bailará "Pechito con pechito" alternado con Nirva-na y una buena dosis de marcha. Allí se sorprenderá de "lo zarpadas que pueden ser las porteñas". Ella es una mujer fiel. Todos los día conoce a alguien, pero nadie le ha podido arrancar una exhalación de vacaciones a su piel virgen. Que en Mendoza no hay casquivanas.

Son muy chicos e invaden todo: la peatonal, las playas, los boliches. Logran que los de 25 se sientan viejos. Consumen poco para desgracia de los comerciantes. Pero Gesell es de ellos.



Se lanzan tarde hacia las playas, pero terminan por imponer su presencia

"Acá no hay caretaje", dice para explicar su elección del balneario

Juventud siempre hubo en esta Villa idea de don Carlos Gesell, un visionario déspota y egocéntrico, acusado de ocultar a nazis, que tuvo la propiedad de los médanos cuando el bosque era la nada sobre la arena. Desde las épocas fundacionales que el sitio da cabida a hordas de jóvenes diseminados. Antes la noche tenía oportunidad en los fogones. En estos tiempos las cosas están más regladas. Cerca del amanecer se ve a la policía levantando con los modos de la señorita Rothenmayer a los que queman troncos. "Siempre lo mismo estos chabones", se queja un Adrián Gelber, envuelto en una bolsa de dormir, molesto porque no puede, como su padre, ser un tranquilo hip-pie y revolcarse con su chica en esta arena. Aquí en la noche adolescente los templos se parecen a los de Buenos Aires. Un padre presa del desasosiego, se pregunta, en la barra de Dogos, un lugar para gen-te con primeras canas. "Cuál, decime cuál es la diferencia entre esto y lo que hacen allá todos los fines de semana." Quizá tenga que ver con las chances. Para un hombre

que compra las innovaciones de la nueva trova, la electrónica es algo así como la Tonomac digital, no una música bailable.

#### Tanto crio

Remera corta casi por sobre el ombligo, la cintura como la de una niña, y el pelo largo agarrado con una mano a lo Garbo, el pibe le pi-de unos mates a la chica. Ella hojea con unos ojos verdes la revista Luna que le trajo en un bolsito de plástico. Ella lo mira, y cuando parece que lo va a espantar, le dice "podrías llamar al chico de los churros". Podría decirse que él está emocionado. "Mejor después te inemocionado. "Mejor despues te in-vito a tomar algo", apuesta. Sonríe en franco avance y respeto por las convenciones de los que no tienen mucho para gastar. La Villa está llena de comerciantes que miran como a termitas improductivas a estos adolescentes de jarana. No se saca la misma ganancia de esos bolsillos en sus bermudas que de los adultos con más ingresos. A Sandra Campos, abogada de 35, con tantos años como temporadas aquí,



esde épocas fundacionales, Villa Gesell fue elegida por los jóvenes. Son cientos, parecen brotar de los médanos y caminan en grupos, riendo.

le gusta el ulular de chicos, pero dice que "de alguna manera tanto crío va en detrimento de Gesell. La verdad es que al que vende siempre le conviene más la familia tipo". Como ejemplo, su amiga Emma Sa-rratea coloca a la tradicional pizzería Dafi que pasó a la modernidad convirtiéndose en un pizza libre. Los chicos no miran con los mismos ojos y basan su elección en diferencias que les resultan más tras-cendentales. "¿Vos creés que po-dría estar cómodo con esta ropa en una playa de Pinamar?", pregunta Esteban Valdevenito, un cadete porteño que lleva la insignia celes-te y blanca y shorts que fueron un jean. La abogada le toma la pala-

bra: "Acá no hay caretaje", dice. Hay en el fondo una mezcla bien

Ropa: "¿Vos creés que podría estar cómodo con esta ropa en una playa de Pinamar?", pregunta un cadete porteño que lleva shorts que fueron un iean.

argentina de estilos, de clases medias sobrevivientes. Se nota en el río de chicos que pasan por la Tres y por la peatonal después de la medianoche en busca de entradas gra-tis para alguna de las discos. En el centro están las de siempre: Sabash, donde están "los grandes de 23, 24, 25" y Le Brique, donde esta noche en dos pistas hay 1700 moviéndose apretados mientras gritan "no culpes a la noche, no culpes a la playa" y hacen con los brazos como los bailarines de Luis Miguel. En el bar La Jirafa Roja los viejos de más de 25 toman un inmejorable daikiri. Dos de ellos comparten conceptos sobre la turba que va hacia los bo-liches. Uno dice: "Esto es tierra pa-ra pederastas". El otro dice que en su hotel hay doce mandamientos para atender al cliente. El último de ellos recomienda: "Sea jovial".

berto Daniel Abulafia, de 43 años, fue encontrado con cuatro balazos dentro de un Peugeot 406 en la madrugada de ayer, en la Colectora Este en scobar, a 70 metros de la Panamericana. El hombre, fabricante de ropa femenina y pa-dre de 2 niñas, había pedido el auto a un amigo para ir a una reunión el martes a las 19. a policía descartó el móvil del robo, ya que el empresa-rio conservaba 955 pesos, su reloj y una cadena de oro; estimó en cambio que la asesina podría ser una mujer rubia conocida del empresario, al encontrar un cabello de ese color en el asiento del conductor, y al comprobar que el ca-dáver, en el del acompañante, estaba en una posición relajada. Las balas, de calibre 45, impactaron al hombre en el costado izquierdo.

#### Encarcelado e inocente

Facundo Athanassiev, de 19 años, deberá quedarse en la cárcel de Caseros por dos años más, aunque no esté condenado por ningún delito. El Tri-bunal de Menores que preside Marcelo Arias, decidió que la reclusión es la mejor forma de preservarlo "dado su estado de abandono, peligro material y moral". Con el fallo, rechazó también un pedido de "licencia transitoria" que presentó su abogada, María Fernanda Carolo, para que el chico pueda estudiar o trabajar hasta que alcance la mayoría de edad.

#### Otro cura enamorado

La historia del cura que dejó los hábitos para casarse con su amada, vicedirectora de una escuela, días atrás en una localidad de Misiones, se repitió cerca de allí, en la ciu-dad de Monte Carlo. Esta vez fue Raúl Vicente Silva, de 27 años, quien pidió su retiro al obispo de Iguazú Joaquín Piña. El cura, que estaba a cargo de una parroquia de la ciudad misionera, se enamoró de Lourdes, una chica de la comunidad, y decidió dejar su puesto, según dijo ayer, "pa-ra no jugar a dos puntas".

#### Policías a tribunales

Los policías pasados a retiro el lunes pasado en la ciu-dad de Mendoza demandarán judicialmente al gobierno de Arturo Lafalla, Sostienen que no respetaron el compromiso escrito que firmaran tras el levantamiento policial ocurrido en octubre pasado, cuando los uniformados dejaron la ciudad sin vigilancia durante cuatro días en reclamo de mejores sueldos y equipamiento, pese a lo cual les prometieron que no habría bajas. El gobierno ahora acaba de iniciar una reforma en la que 107 efectivos recibieron la baja obligatoria, entre ellos varios implicados en el caso Bordón y líderes de la rebelión

## "La narcoguerrilla se tiene que desnarcotizar"

Hoy comienza en Colombia una histórica reunión para la paz del gobierno con la guerrilla marxista de las FARC. Andrés Pastrana quiere erradicar los narcocultivos y los secuestros.

El País de Madrid

Por Miguel Angel Bastenier
Enviado especial a Bogotá

El presidente colombiano Andrés Pastrana volvió de unos días de descanso con un bronceado rápido pero efectivo. Como si se lo hubiera puesto con el traje al reasumir funciones en su residencia del Palacio Nariño, en Bogotá. Porque este año empieza con novedades, y son alen-tadoras. La guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) se ha sentado a conversar con un representante del gobierno estadounidense en San José de Costa Rica. No es exactamente una reunión de amigos. Pero cuando hoy comience oficialmente la negociación entre el propio presidente Pastrana y Manuel Marulanda Vélez, líder de las FARC, en San Vicente del Caguán, Caquetá, se dibuja un sorprendente triángulo de oro pa-ra la paz: Washington-La Haba-

"Fidel (Castro) está muy comprometido con el proceso de paz. Por eso viajaré a Cuba el próximo día

Imagen: "Es una mala imagen. Ya se lo dije yo, que no pueden seguir secuestrando", le recuerda a la guerrilla de las FARC Andrés Pastrana.

14 y seré con ello el primer presidente de mi país en visitar la isla." El contacto del presidente conservador con el líder comunista se anudó en la Cumbre Iberoamericana de Oporto —que Pastrana pronuncia 'Porto', a la portuguesa—en octubre pasado, donde el líder cubano, Fidel Castro, se mostró sumamente receptivo. Pastrana piensa que "Castro tiene todavía mucha influencia sobre las FARC".

La reunión de Costa Rica fue sugerida por Pastrana a la guerrilla. Pero simultáneamente le propuso a Washington que participara: así EE.UU. tendría conocimiento de

AGROPECUARIA LAS ESTACAS S.A. CONVOCATORIA

CONVOCATORIA

Convócase a los señores accionistas de Asamblea General Ordinaria y Extraordinaria, a celebrarse el día 25 de enero de 1999, a las 9.00 horas en primera convocatoria y a las 10.00 horas en segunda convocatoria, en Sarmiento 520. San Fernando del Valla de Catamarca.

para considerar el siguiente:

ORDEN DEL DIA:1) Designación de dos accionistas pera firmar el Acta de la Asamblea.

2) Ratificación de la aprobación de los documentos del art. 234 inc. 1º de la Ley 19.550, correspondientes a los

31/12/95, 31/12/97. Ratificación de la aprobación de la gestión del Directorio y de la Sindicatura durante dichos ejercicios. 3) Fijación del número de Directores Titulares entre tres y seis y su elección por tres ejercicios. Designación de

s) Pajacion dai número de Directores miagres entre fres y seis y su elección por tres ejercicios. Designación de Directores Suplentes en igual o menor número por el mismo plazo.

Suplente etegidos en la Asamblea del 4/5/98. 5) Desistmiento del cambio de domicilio social a la ciudad de Satta y de la inscripción de Sucursal en Catamarca. Modificación del artículo 1º del estatuto.

6) Platificación del cambio de fecha de cierre de ejercicio al 30 de junio de cada año estableciendo su aplicación a partir de 1999. Modificación del art. 16º del estatuto social. 7) Ratificación del aumento de capital aprobado por asamblea del 30/12/94.

 Gapitalización de aportes irrevocables. Renuncia al derecho de preterencia.
 Otorgamiento de facultades en relación con los trámiles de conformidad e inscripción registral de la reforma oportunidad de erradicar los cultivos de coca. "Y fue Washington quien pidió que también estuviera presente Bogotá." "Contrariamente a lo que se dice, estoy cumpliendo mi cronograma. En agosto -tras la victoria electoral del 21 de juniodije: 90 días para la distensión; 90 días para el diálogo, y 90 días para la negociación. Y estamos a punto de comenzarla. Los tres representantes del gobierno que he nombrado para dialogar son sólo prenegociadores. Tienen que establecer una agenda de conversaciones con los hombres de las FARC, ver si hayvoluntad de paz. Sólo entonces, en

este mes que queda del 'despeje' del 7 de enero al 7 de febrero, sabremos

va a haber o no negociaciones.

primera mano de que allí estaba la

Pero al presidente Pastrana se le nota que el suvo es un optimismo recobrado, después de semanas de oír de todas las latitudes que el proceso estaba empantanado. Y su optimis-mo le hace ser prudente. "Las FARC sólo quieren un espacio político. Pero para ello es preciso que se desnarcoticen. Para eso fue la reunión de Costa Rica. Para que EE.UU. cono-ciera su decisión de destruir la coca, que es el mayor enemigo de la paz." Pero las dificultades no han hecho más que comenzar. Las FARC se oponen al plan estadounidense de fumigar desde el aire los cultivos de coca: eso destruye el país sin crear nada a cambio. El presidente Pastra-na se opone también, pero con la prudencia debida hacia el gran amigo del norte. "Hay que distinguir entre latifundio y minifundio. Es comprensible que se arrasen desde el ai-re las grandes extensiones de cultivo de coca, las de más de mil hectáreas que son relativamente pocas, y que todas pertenecen a narcotraficantes. Pero no el minifundio, las parcelas de una o dos hectáreas de pequeños campesinos a los que hay que procurar un desarrollo alternativo; erradicar y plantar otros cultivos, para lo que hace falta plata."

"No, no hay acuerdo todavía sobre este punto. Y aunque sigue habiendo partidarios de la fumigación en EE.UU., también empiezan a comprender. Pocos días antes de que yo visitara Washington después de mi elección, elpresidente Clinton retiró a las FARC oficialmente de la lista de la narcoguerrilla, para calificarlas únicamente de movimiento guerrillero o terrorista". La guerrilla que recibió así un tan matizado galardón, aunque hoy comience a prenegociar, no ha declarado una tregua, ni ha dejado de secuestrar.

El presidente enfatizará en las conversaciones "la necesidad de que la guerrilla deje de secuestrar". Entre otras cosas, porque las FARC piden el canje de 450 insurgentes presos por unos trescientos soldados y policías en su poder y, si no paran los secuestros, esto será el cuento del canje interminable. "Es una mala imagen. Ya se lo he dicho yo a ellos, que no pueden seguir secuestrando." No habrá "ley de indulto" –como se dice en el púdico lenguaje oficial– para intercambiar prisioneros de guerra –en versión de las FARC.—. Al menos hasta el mes

de junio, según marchan los trabajos del Congreso.

En teoría, el tiempo del "despeje" decretado por 90 días, con retirada total de Ejército y policía de cinco municipios colombianos, concluirá el próximo 7 de febrero. Por eso se plantea la posibilidad de una prórroga: en el mes que queda no podrá haber más de tres o cuatro sesiones formales. Pastrana sabe que las FARC quieren que la opinión nacional les vea obrar con lo que ellos consideran absoluta buena fe. En toda la zona del "despeje" ha habido un solo hecho violento con muerte en los dos últimos me-

El presidente colombiano Andrés Pastrana se muestra optimista Gobierno y guerrilla están empeñados en dar la mejor impresión.

ses, cuando los soldados y la fuerza pública estuvieron alejados de estos parajes, donde antes la criminalidad, y no sólo guerrillera, era la correspondiente a los altísimos índices de todo el país. Esa es la imagen que las FARC quieren dar de la nueva Colombia sobre la que de he-

cho gobiernan. Una "nueva Arcadia" guerrillera. El presidente Pastrana, en cualquier caso, vuelve a estar exultante. Y, como siempre, tiene prisa. Dentro de unas horas tomará el avión que lo lleve a San Vicente a descorrer el telón del primer acto de su guerra política por la paz.

GOBIERNO Y GUERRILLA SE ENCUENTRAN EN LA SELVA

### Ya sonrien para las fotos

Por M. A. B. Desde Bogotá

El cuadro de la negociación que comienza hoy parece ser el de un presidente audaz y maniobrero, el colombiano Andrés Pastrana, y un avezado líder de la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), el jefe del ejército irregular quizá más poderoso del mundo, Manuel Marulanda, "Tirofijo", que han llegado a apreciarse; ambos, con el propósito de hacerse un día la "foto-coronación de la paz", en la que se los vea arrancando plantas de coca, con el embajador de EE. UU. al fondo contemplándolos paternal

y sonriente. Hay buenas razones para creer que el proceso de paz en Colombia ha comenzado con buen pie. Y hay que decir ha comenzado porque, aunque hoy, jueves 7 de enero, se va a producir en la localidad remota y guerillera de San Vicente del Caguán el inicio oficial de las conversaciones, la negociación dio ya un primer paso trascendental la pasada Navidad con el encuentro entre los guerrilleros y funcionarios de Estados Unidos.

El prólogo al encuentro de hoy entre el Gobierno colombiano y la cúpula de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) no pudo ser mejor. En San José de Costa Rica, Phil Chicoll, representante del Departamento de Estado de EE.UU., se entrevistó en secreto con Raúl Reyes, comandante de las FARC. La iniciativa provino conjuntamente de Washington y el Gobierno de Bogotá, que situó a un delegado en la reunión, para comprobar hasta qué punto es auténtica la decisión de la guerrilla de erradicar el cultivo de la coca a cambio de una profunda reforma del Estado y algún tipo de participación en el poder.

La línea dura del Congreso de EE.UU. ha mostrado su preocupación por las aparentes concesiones que ha obtenido la guerrilla desde que na obtendo la guerrina desde la toma de posesión presidencial de Pastrana el pasado 7 de agosto. El Estado ha "despejado" de policía y Ejército una zona de 42.000 kilómetros cuadrados en las provincias del Meta y el Caquetá, donde van a comenzar las conversaciones formales hoy. La derecha estadounidense teme que el "despeje para acrecentar el control de las FARC sobre el cultivo ilícito -del que hay unas 20.000 hectáreas en la zona-hasta, eventualmente, permitir su extensión. Por eso la "cena de Navidad" de San José era una ocasión para que Reyes, que va a ser uno de los negociadores de las FARC, persuadiera a EE.UU. de que la destrucción de la coca pue-de hacerse realidad.

Las FARC, que han ido de éxito en éxito contra el Ejército en los últimos años, sin embargo también tienen, por primera vez, mucho que temer de EE.UU., que hasta ahora hacía como si la guerra fuera un asunto interno colombiano. La guerrilla sabe que los satélites norteamericanos registran todas sus ingeniosidades tácticas. Un batallón del Ejército va a ser adiestrado por 300 asesores de Washington. ¿Hacen

falta 300 para entrenar a un millar?
Junto a Pastrana y Marulanda, se espera también en San Vicente a un tercer personaje: Gabriel García Márquez. "Gabo" irá oficialmente como reportero especialísimo de la revista Cambio-Colombia. García Márquez, apenas regresado de Cuba donde ha festejado con Castro los 40 años de la revolución, viajará hoy a San Vicente como el resto de los periodistas.



#### COMIENZA HOY FORMALMENTE EL JUICIO A CLINTON

# El Sexgate de nunca acabar

Los más pesimistas dicen que el juicio político contra Bill Clinton podría durar seis meses, por lo que se busca una salida rápida.

> Página/12 en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa

Desde Nueva York

En medio de una situación decididamente inusual signada por la inminencia del juicio de destitución de Bill Clinton, el 106 Congreso estadounidense inició ayer las sesiones con la jura de sus nuevos miembros y del flamante presidente de la Cámara de Re-presentantes, el republicano Dennis Hastert. La expectativa habitual por el recambio de legisladores pareció hacerse más obvia en la atmósfera de incertidumbre que aún rodea casi todo lo concerniente al impeachment. En el Senado, las negociaciones entre los dos par-tidos acerca de los procedimientos y las características que tendrá el juicio—si no se opta finalmente por la moción de censura, como quieren los demócratas— continuaron a todo vapor. Poco fue lo que se pudo decidir, sin embargo. El se-nador Trent Lott, jefe de la mayo-ría republicana, dijo que anunciará hoy el "marco" que seguirá el proceso. Pese a los interrogantes y la confusión en que parecen sumidos los legisladores por la forma que revestirá este impeachment rechazado por la mayoría del pueblo estadounidense, el juicio con-tra Clinton se inicia hoy, pero só-lo con el procedimiento formal de la jura de los senadores ante William Rehnquist, presidente de la

Suprema Corte. En la Casa Blanca, el vocero Joe Lockhart dijo que allí se experimen-Locknart ajo que alli se experimen-taba "cierta obvia frustración por no saber cuáles serán los procedimien-tos que se seguirán". El presidente, comento Lockhart, "está ansioso porque esto se resuelva rápida y jus-tamente". Entre otros asuntos pen-dientes por lo que ocurra con el juicio y su eventual duración, figura el discurso del "Estado de la Unión" que todos los años da el presidente el 20 de enero, aniversario de la ju-ra presidencial. Según algunos obervadores, podría posponerse si el juicio está en pleno desarrollo para esa fecha. Después de varios días infructuosos transcurridos en el intento de lograr consenso, no sólo entre demócratas y republicanos sino también en el seno de estos últimos, divididos entre moderados y halcones que buscan la remoción del presidente, Lott dijo que los lineamien-tos que anunciará hoy "brindarán a todas las partes una chance correcta para que presenten su caso y se lle-gue a una conclusión equitativa". Aclaró que "ni la Cámara de Repre-sentantes ni la Casa Blanca" considerarán que su plan "es maravillo-

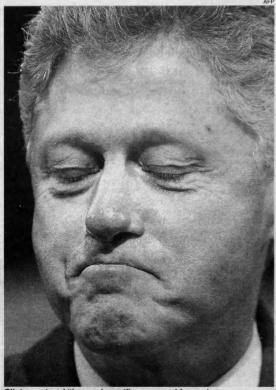
Lott tuvo ayer una reunión a puertas cerradas con Henry Hyde, el presidente de la Comisión de Justicia de la Cámara de Representantes, la cual tendrá a su cargo la presentación de las pruebas contra Clinton. El republicano Hyde ha explicitado que él y los miembros de la comisión quieren que se llamen testigos a declarar, alternativa que los demócratas

rechazan por unanimidad. El encuentro entre los dos republicanos concluyó sin que se tomara ninguna decisión sobre el punto "testigos".

Con respecto de la convocatoria de estos testigos –que podrían ser la propia Monica Lewinsky y también el confidente presidencial Vernon Jordan–, Lockhart emitió una opinión intermedia: sin pronunciarse a favor, tampoco se opuso frontalmente. Admitió que los asesores presidenciales comparten "cierta preocupación" por las consecuencias que pueda acarrear la inclusión de testigos, especialmente en lo que hace a los detalles exhaustivos de los encuentros íntimos entre Clinton y la ex becaria Lewinsky que surgirán nuevamente. Los abogados de Clinton, si bien se han pronunciado por un juicio breve, se están preparando "agresivamente" para un proceso que en su estimación más pesimista

Negativo: Siete de 10 norteamericanos piensan que no es necesario hacerle un juicio completo a Clinton, y más del 80 por ciento cree que sería negativo.

puede durar "hasta unos seis meses". Ayer, una propuesta de los senadores Slade Gordon (republicano) y Joseph Liebermann (demócrata) para un juicio de una semana y sin testigos fue bochada por los republicanos más conservadores. Inmutable, la opinión pública continúa respaldando firme a Clinton. Según una encuesta de CBS, aproximadamene siete de 10 norteamericanos piensa que no es necesario hacerle un juicio completo al mandatario, y más del 80 por ciento de los encuestados cree que un proceso de ese tipo tendría un impacto negativo en el país.



Clinton entre el "impeachment" y un respaldo masivo. Ayer se frustró el primer intento de acortar el proceso.

#### Bill ya tiene un defensor

"Yo no quiero ofender a los congresistas estadounidenses pero parece que no le prestan atención a las encuestas y eso es grave", dijo ayer el presidente Carlos Menem respecto al inicio del juicio político a Bill Clinton, "El pueblo no le daría el 70 por ciento de apoyo a Clinton, como lo está haciendo, si el Poder Ejecutivo no funcionara bien." Indiferente a los principios de separación de poderes, Menem agregó que "el pueblo apoya a Clinton con mucha fuerza y los parlamentarios norteamericanos van a contramano de lo que piensa el pueblo". Por lo tanto, dijo, "se ha llegado a un momento preocupante de la situación de Clinton, pero estamos dispuestos a solidarizarnos con el presidente estadounidense".

UN EDITORIAL DEL DIARIO "THE GUARDIAN"

### Una censura, please, y rápido

The Guardian de Gran Bretaña

El macartismo sexual sigue fluyendo en las cloacas, mientras la división de tanques del juicio en el Senado avanza por la avenida. Ahí, un tabloide de supermercado revive la vieja, fría y remanida historia del bastardo del gobernador, el hijo que supuestamente Bill Clinton tuvo con una prostituta de Little Rock hace 13 años. Acá nos ofrecen el orgullo y el empaque de oscuros senadores que consiguen aparecer en los talkshows nacionales para declarar que sólo los motivas u obligación constitucional de sopesar los temas imparcialmente y llegar a un dictamen.

Hay una decisión importante que

Hay una decisión importante que debe tomar el 106º Congreso reunido ayer, y tiene tanto que ver con salvar el honor de Estados Unidos como con salvar el pellejo de Clin-

ton. Este último está garantizado ya que nadie espera que dos tercios del enado voten por su destitución. Clinton ha sido su propio peor ene-migo. Abandonó su oportunidad de ser un gran presidente reformista al comienzo de su primer período. Perdió la esperanza de una agenda de reconciliación en Europa des-pués de la Guerra Fría con su errónea decisión de expandir la OTAN contra Rusia. Rechazó la opción de un nuevo internacionalismo centrado en torno de las Naciones Unidas y continuó con el arrogante unilateralismo de los años Reagan/Bush. En los últimos 12 meses destruyó su imagen con su inadecuada respuesta al affaire Lewinsky, prime ro al mentir y luego pretendiendo que no lo había hecho. Pero nada de esto merece la sanción terminal de la destitución. El castigo es demasiado majestuoso para la vulgaridad del crimen.

De manera que el asunto verdadero es si el Senado decidirá pre-

servar la dignidad internacional de su país terminando con el asunto rápidamente. No hay que escuchar más evidencias, ni se necesita lla-mar a más testigos. Cualquier senador que todavía no pudo decidirse debería renunciar al jurado ba-sándose en su vacilación congénita. Los norteamericanos le dicen repetidamente a los encuestadores que los affaires de Clinton no son tema de renuncia. Alrededor del mundo, la propensión al fanatismo de Estados Unidos, su puritanismo sin sentido del humor, su forma en la que el árbol les impide ver el bosque, convierten al país en un objeto del ridículo. Si los manoseos de Clinton en la Oficina Oval fueron un alto crimen o una inconducta del tipo que contempla la Constitución norteamericana, ¿cual es el límite? Que el Senado lo censure por per-jurio. Pero háganlo rápido y pron-

Traducción: Celita Doyhambéhère

#### **MIRADOR**

IRAKGERUUJ Buenos días, Saddam



Ayer fue un buen día para Saddam Hussein (foto, en el mural). Para empezar, fue el Día del Ejército en Irak, y el dictador pudo clamar "victoria" tras los enfrentamientos aéreos con EE.UU. en la zo-na de exclusión al sur del país. Luego, Rusia respaldó el reclamo iraquí de que se le-vante dicha zona de exclusión (junto a la que existe en el norte) afirmando que no contaban con la aprobación de la ONU; las zonas, en efecto, fueron impuestas unilateralmente por EE.UU. después de la guerra del Gol-fo para impedir que Saddam atacara a sus minorías (chiíta en el sur, kurda en el norte) desde el aire. Y luego, el Washington Post sostuvo que Richard Butler, jefe de inspectores de desarme de la ONU y bestia negra de Saddam, efectivamente espió pa ra EE.UU. en sus tareas, como había dicho Irak. Otro apoyo vino de Francia, cuyo premier Lionel Jospin protestó contra los bombardeos angloamericanos de fines de noviembre

### Candidato militar



Dejando claro que no descarta la creación de un Estado palestino y proponiendo que Israel siga adelante con los acuerdos de Wye Plantation, el ex comandante en jefe del Ejército israelí Amnon Shajak (foto) anunció ayer su candidatura a primer ministro para las elecciones del próximo 17 de mayo. Shajak, en su discurso, se mostró por primera vez dispuesto a refe rirse al paralizado proceso de paz israelí-palestino, el asunto más controvertido en la política israelí, afirmando que "la respuesta al tema del Estado palestino está en la calle, hace ya mucho tiempo, por más que juguemos con palabras". Sin embargo, el recién llegado candidato (sin partido, por ahora) advirtió que sería "un error" si los pa-lestinos declarasen un Estado en forma unilateral, ya que esto debe ser producto del

#### Un millón para el Indio

El presidente de River, David Pintado, aseguró ayer que el club "hizo un gran esfuerzo" al mejorar la oferta al volante Santiago Solari para que renueve su contrato. El futbolista quedó en responder el próximo lunes Fuentes de la comisión directiva del club aseguraron que River habría elevado la propuesta hasta un millón de pesos de prima anual para Solari, mejorando la oferta inicial de 860 mil.

#### La libertad de Brizuela

El delantero paraguayo de Ar-gentinos Juniors Hugo Brizue-, se declaró ayer "en libertad de acción", lo que abrió un conflicto laboral con la entidad de La Paternal. El pase del futbolista había sido cotizado en 1.250.000 dólares. Al no ser pagados en su totalidad, según su criterio, lo habilita a disponer por sí mismo de los derechos del pae. A su vez, el vicepresidente de Argentinos, Horacio Pisano, desmintió que el delantero se encuentre en libertad de acción y aseguró que la totalidad del pase pertenece al club. Brizuela está en los planes de River para el próximo torneo Clausura

## Triunto uruguayo sin mucho brillo

Con un gol convertido por Chevanton en los primeros minutos, batió a un equipo colombiano con toque y sin agresividad.

Uruguay debutó en el Sudamericano con una victoria inexpresiva. Con un gol convertido antes de los diez minu-tos y más combatividad que juego, los de Víctor Púa vencieron a una Colombia absolutamente colombiana. Los celestes aparecieron mucho más decididos y compactos que Colombia en el inicio. Durante un cuarto de hora predominaron ante las dudas de una formación colombiana dubitativa en el medio y frágil en el fondo. Así, después de que la valla de Barrientos se salvara sucesivamente ante remates de Forlán y Díaz, llegó un corner del talentoso Sarkissián, hubo un cabezazo del central Carreño en el poste izquierdo y después de un nuevo rebote le quedó a Chevanton que sólo tuvo que tocar sobre la línea. Y esta-ba bien.

Pero comenzó a remontar Colombia, sobre todo por la recuperación de los volantes -los hábiles Vargas y Ferreyra, sobre todo- y la peligrosidad de Victoria, que llegó tres veces a inquietar al seguro Carini. Uruguay, sobre todo después de la salida por lesión de Sarkissián, perdió el control de la pelota y se limitó a tirarle bocha-zos para un contraataque a dos puntas a Forlán y Chevanton, que nunca funcionó. Pero a Colombia le faltó contundencia.

Buscándola, incorporó otro de-lantero, el hábil zurdo Molina, en

Arias; Gatty Ribeiro, Peña, Raldes, Becerra; R. García, Jaramillo, Viera; Gómez; Aré-

valo, Aguilera.

DT: Ovidio Messa

Goles: 4m Eriberto (B); 39m Lincoln (B). 77m Fabio Aurelio (B); 90m Edú (B). Camblos: 46m Gultérrez por Arévalo y Grass por Aguilera (B); 70m Edú por Lincoln (B). Estadio: General San Martín, de Tandil. Arbitro: Jorge Torres, de Perú.

A media máquina, sin forzar jamás el trámite y ante un equipo limitado como el conjunto

boliviano, Brasil ganó cómodo. Desde el comienzo se vio que no

sería partido. El equipo dirigido por

Toninho Barroso, cuya base es el campeón mundial Sub 17, manejó

DEBUTO EL OTRO GRAN FAVORITO

**Brasil, sin despeinarse** 

URUGUAY Carini; C.Díaz, Carreño, So-rondo, Pellegrin; Albermajer, Machado, D.Pérez; Sarkis-sián; Chevanton, Forlán. DT: Víctor Púa.

COLOMBIA

Barrientos; Asprilla, Mera, Orozco, Benítez; A. E. Pérez, Leal, Vargas; Ferreyra; Gil, Victoria.

DT: Duilio Miranda

Goles: 9m Chevanton (U), Cambios: 67m Pousa por Sarkissián (U), 46m Moli-na por Vargas (C); 51m, Liguera por For-lán (U); 65m Díaz Ortiz por Ferreyra (C); 66m Macaruso por Chevanton (U) Esta-dios Municipal San Martin (Tandii), Arbi-tro: A. Sánchez, de Argentina.

el complemento. Dejó tres arriba. se paró decidido a empatar y tuvo la pelota. No le duró demasiado el vigor. Enseguida Uruguay ajustó marcas, equilibró en el medio con la entrada de Liguera por el inexpresivo Forlán, y después con Ma-caluso por Chevanton tratando de neutralizar el sector de manejo colombiano. Como resultado, el juego se hizo impreciso y sin llegadas claras. Finalmente, con poco, los uruguayos se impusieron me-recidamente aunque sin dar dejar la imagen acabada de su potencial: son los subcampeones del mundo.

el trámite a voluntad y mostró al-gunas individualidades en los con-

sagrados Eriberto -un volante por

derecha que fue la figura del parti-

do e hizo el primer gol con un za-

patazo cruzado-, el habilidoso Lin-

coln, que dio la primera asistencia haciéndose el distraído y convirtió

el segundo; el lateral ultra brasile-ño –subida y pegada– Fabio Aure-lio, que hizo una joyita de tiro li-

bre, y algunos más: el homónimo Ronaldo, que buscó el gol de su vi-

da, el manija Ferrugem, el otro la

teral, Maricá, etc. A todo esto, los diezmados bolivianos, que se que-

daron sin sus mejores dos jugado-

res por indisciplina antes de comen-zar el torneo, hicieron y pegaron lo que pudieron. Bien el volante por

derecha y capitán García. Los de-más, poco y nada. El árbitro perua-

no dirigió de lejos y no anduvo bien. Por suerte no influyó en el re-

sultado de un partido que nunca fue

**DESCANSO Y** 

# Un dia

Desde Mar del Plata

a Selección argentina Sub-20 aprobó con solvencia su primer examen en el Sudamericano luego del susto que le pegó Venezuela. Con su juego carac-terístico de toque, rotación y gambeta, al que no renunció ni aún con la sorpresiva desventaja, resolvió un partido atípico ante un rival que se retrasó masivamente, que agrupó obstáculos y que sólo miró un arco (el propio). El juvenil se presenta esta noche por segunda vez y no tuvo tiempo de celebrar el triunfo ni ganas de hacerlo por la lesión de Villarreal.

Además, a ese estilo conocido, el conjunto de José Pekerman le adosó una buena dosis de carácter, una faceta que este equipo todavía no había tenido la ocasión de eviden-ciarla. "Hay jugadores con mucha personalidad, por lo que colectivamente se formó un equipo con mu-cho temperamento", remarcó Ga-briel Milito a **Página/12.** Más allá de que el juvenil estuvo más de sesenta minutos sin poder doblegar a un adversario limitado, la balanza deja muchos más factores positivos que los puntos a mejorar. Si bien Pekerman asegura que lo que más

Pekerman: "No sólo son talentosos. También son inteligentes para darse cuenta de lo que el equipo necesita de ellos en cada momento".

le preocupa es el escaso tiempo de trabajo en esta última etapa que tie-ne el plantel, sus jugadores le demostraron que asimilan muy rápido sus conceptos. Durante el juego ante los venezolanos, Argentina exhibió tres esquemas diferentes de acuerdo con las necesidades de las circunstancias.

No sólo son talentosos, también son inteligentes para darse cuenta de lo que necesita el equipo de ellos en cada momento y para cambiar posiciones", comentó el entrena-dor. Además, Pekerman estuvo muy veloz de reflejos para mandar al campo a Adrián Guillermo para que abriera la cancha y lograra más profundidad, tal vez el mayor déficit de la primera parte.

La paciencia que mantuvo en todo momento para intentar perforar una defensa numerosa por más que pasaban los minutos y el gol no llegaba, será fundamental para los compromisos que vienen. "Nunca nos desesperamos y sabemos que debemos buscar con calma. La lección sirve porque la mayoría de los equipos nos van a jugar igual y no-sotros con tranquilidad tenemos que encontrar la fórmula para llegar al gol", aseguró Milito. A pesar de que los de mitad de cancha hacia adelante (Aimar, Peralta, Galletti, Montenegro) no tuvieron una tarea destacada y que no dejaron del todo conforme al técnico porque abusaron de maniobras individuales, el juvenil creó no menos de diez situaciones de gol por etapa. Para eso influyó la aparición en el área rival de Cambiasso y de Duscher, los volantes más defensivos, una de las armas que se deberá seguir utilizando para sorprender.

La presión de los venezolanos

EL UNICO SPA DE MAR DE LA ARGENTINA LE OFRECE



MENOS

#### MÁS SALUD Y PLACER

El Spa de Mar de Manantiales le ofrece la posibilidad de beneficiarse con los exclusivos programas para reducir de peso, mejorar la silueta y combatir el estrés.

El Spa de Mar está ubicado en un lugar de gran belleza natural y cuenta con una playa exclusiva protegida por grandes acantilados.

El equipo profesional está capacitado y dirigido por el Dr. Antonio C. Minuzzi.



CENTÍMETROS



Para lograr más salud con más placer.

Reservas: Palacio San Miguel Suipacha 84 (1008) Buenos Aires Tel/Fax: (01) 345-1540/1169/1534/1580



#### Posiciones del grupo B

Equipo	J	G	E	Р	Gf.	Gc.	Pts.
Brasil	1	1	1	0	4	0	3
Uruguay	1	1	0	0	1	0	3
Colombia	1	0	0	1	0	- 1	0
Bolivia	1	0	0	1	0	4	0
Paraguay		_	-	-	44-	4	-

Próxima fecha: Viernes 8, Paraguay-Bolivia y Brasil-Colombia

#### Agónico triunfo de Boca

A pesar de estar perdiendo por veinte puntos al promediar el ter-cer cuarto, Boca, con un triple del pivote Rubén Wolkowiski en el último segundo del partido ju-gado en la Bombonerita, venció anoche a Obras Sanitarias por 89-88 y alcanzó a Atenas de Córdoba en la punta de la Zona A-1 del Torneo superior de la Liga Nacional de Básquetbol. Con es-te resultado, Boca es uno de los líderes con 28 unidades; último quedó precisamente Obras, con 23,5 puntos. Pese a la hazaña y al triunfo agónico, el equipo de Néstor García dejó más dudas que certezas una vez más.



#### ANALISIS TRAS EL DEBUT Y ESPERANDO EL SEGUNDO PARTIDO

# de recreo pero sin alegría

Conformes sin triunfalismos, los pibes del Sub-20 descansaron tras el triunfo inicial en el Sudamericano, Esta noche es la segunda presentación frente a Ecuador. Tristeza en el grupo por la lesión de Villarreal.

sobre la subida de Germán Rivaro-

la fue uno de los aspectos que ma-yor preocupación dejó en el cuer-

po técnico argentino con miras a lo que sigue. Con el pibe de Central tapado, la responsabilidad de la sa-

lida recayó sobre Roldán, una fun-ción que el defensor de Lanús no

siente. Por eso, Pekerman está eva-

luando la posibilidad de incluir a Juan Fernández, un lateral defini-

do y con mayor proyección, para

tener dos alternativas, más tenien-

do en cuenta que Ecuador achica

espacios muy lejos de su arco y las subidas de los marcadores de pun-

ta son un recurso válido para rom-

per ese sistema. Claro que el entre-nador también espera la recupera-

ción física de los chicos para con-

firmar el equipo, ya que su intención es no arriesgar a ninguno.



Brazos arriba, gesto victorioso. Los pibes pasaron el primer examen No se anuncian cambios para el partido de esta noche frente a los ecuatorianos

ROTURA DE MENISCOS INTERNOS DE LA RODILLA IZQUIERDA

Por A.G.

Desde Mar del Plata

Este mediodía será operado Javier Villarreal en la clínica AMTA, de Ciudadela, de la rotura de meniscos internos de la rodilla izquierda. El volante cordobés de 19 años se lesionó en el precalentamiento del partido con Venezuela y pese a que no sintió molestias du-rante la noche, una resonancia magnética dio el diagnóstico definitivo. José Pekerman no podrá re-emplazar a Villarreal durante lo

que queda del torneo ya que hay un caso similar con un jugador uruguayo que quedó fuera del certamen y la selección celeste no pudo ocupar su lugar.

Villarreal sintió una molestia en la rodilla izquierda durante el precalentamiento en el gimnasio aledaño a los camarines del estadio mundialista y el doctor Donato Villani recomendó a Pekerman que no lo incluyera durante el partido. Cuando el técnico decidió el reemplazo de Montenegro iba a entrar Villarreal pero para pre-servarlo se decidió que entrara Castromán. Ayer por la mañana los que no jugaron ante Venezuela se entrenaron en el campo del hotel Santa Maiani y en esa sesión se resintió Vi-llarreal. Fue trasladado a una clínica marplatense donde la resonancia magnética comprobó que tiene un 'traumatismo indirecto en la rodilla izquierda con ruptura meniscal". El pibe retornó a la concentración y anoche viajó a Buenos Aires en acompañado por el médico Villani, el dirigente Hugo Tocchi, su mamá y el menor de sus nueve hermanos, de tres meses de edad. Hoy era operado al mediodía y aún no se sabe cuánto tiempo demandará su recupe-

Pekerman deberá jugar el resto del campeonato con 19 jugadores. Uru-guay perdió a Alejandro Correa Rodríguez que debió volver a Montevideo por una varicela. El reglamento no permite reemplazar lesionados una vez comenzado el certamen y Argentina correrá la misma suerte que los uruguayos. Villarreal juega en Talleres pero la mitad de su pase es de Boca, cedido en parte de pago por Daniel Lalín cuando compró a Diego Latorre para Racing. La otra mitad del pase corresponde al club cordobés

#### ITALIA **Fiorentina** sique adelante



Fiorentina y sus tres escoltas mantuvieron sus posiciones tras los resultados de la fecha 15 del torneo italiano de fútbol jugado aver. Con gol de Rui Costa, Fiorentina venció 1-0 a Sampdoria, Parma de-rrotó al Inter por 1-0 con gol de Fuser, Lazio derrotó por 1-0 a Bologna con tanto de Vieri y empataron 1-1 Milan Juventus con goles de Albertini y Fonseca. Los otros partidos terminaron así: Bari 2 Perugia 1, Roma 2 Piacen-za 2, Salernitana 1 Cagliari 3, Udinese 2 Vicenza 1 y suspendido por niebla cuando a los 61 minutos igualabn 0-0, Venezia-Empoli. Con 32 puntos Fiorentina es puntero, arma tiene 29, Lazio 26 Milan 25 y con 24 están Roma e Inter.

#### ESPAÑA Real Madrid a un punto



Real Madrid se puso a un punto del líder Mallorca compartiendo la segunda colocación con Celta y Valencia en la Liga española de fútbol, tras ganar el par-tido postergado con Salamanca. Con gol de Raúl y dos de Suker, el equipo blanco dio vuelta la ventaja conseguida por el argentino Casratelli para ganar por 3-1. Ahora Mallorca tiene 29 puntos, Celta, Real Madrid y Valencia 28 y con 26 es-tán Atlético de Madrid y Athletic Bilbao.

#### DOBLE TURNO DE LA SEGUNDA FECHA DEL GRUPO A

### Los pibes enfrentan a los ecuatorianos

La segunda fecha del Grupo A del torneo Sudamericano se jugará esta noche en doble turno en el estadio marplatense Jo-sé Minella. A las 20.10 debuta Perú frente a Venezuela y a las 22.10 Argentina juega con Ecuador y televisado en directo por Telefé. Chile tendrá fecha libre.

los Simón, Argentina presentará la misma formación inicial del día del debut. Saldrán Constanzo; Roldán, Garbinski, Milito, Rivarola; Duscher, Cambiasso; Montenegro, Aimar, Peralta; Galletti. Ecuador, que perdió 2-0 con Chile en la primera fecha, irá con Villafuerte; Ordóñez, Torres, Ayo-yi, Padilla; Mejía, Corozo, Cortez, Boria: Chedraui, Bonito.

El otro partido será arbitrado por el colombiano Felipe Russi y Perú alistará a Benavídez; Alva rado, Araujo, Harakaki, Prado; Almaza, Cordero, Reategui, Carrión; Alva, Ascoy. Para Venezuela jugarán Vega; Toscano, Villa-fraz, Pérez, Lanken; Mea Vitali, Chacón, Sequera, Páez; Figueras,

COLASO

100	Nac	iona	d temish
(N	latutina-Le	etras A-	P-P-Z)
1	4884	1 11	6957
2	1011	12	2124
3	9039	13	1836
4	4362	14	2508
5	8682	15	5546
6	9290	16	2369
7	2020	17	9437
8	0610	18	9822
9	4853	19	7428
10	4521	20	2745

	Nac	iona	1
(Ve	spertina-L	etras U	-C-Q-W)
1	6619	1 11	1616
2	4519	12	5059
3	5754	13	4551
4	4505	14	6872
5	0877	15	6760
6	5366	16	8038
7	4737	17	8872
8	5923	18	4526
9	0887	19	6986
10	9082	20	1908

	Rouse	ren	se
	(Vest	pertina)	
1	9021	1 11	4847
2	0416	12	3033
3	0856	13	2167
4	6646	14	6816
5	9920	15	6276
6	2984	16	2054
7	6049	17	1700
8	9268	18	7422
9	7449	19	0843
10	1239	20	8706

	100	Nac	iona		1
i	(N	locturna-L	etras I-l	U-C-Q)	Е
	1	6254	1 11	6206	и
	2	4793	12	2922	н
	3	3927	13	0034	н
	4	4512	14	9580	н
	5	9185	15	7105	н
	6	4108	16	6149	в
	7	4419	17	6574	П
	8	4615	18	9366	н
	9	3914	19	7741	н
	10	5330	20	9103	

	Bonac (Noc	eren etuma)	se
1	8718	1 11	8052
2	6845	12	2680
3	9926	13	7880
4	1526	14	7099
5	4624	15	6946
6	5247	16	8638
7	0223	17	8247
8	0580	18	1183
9	6507	19	7563
10	8536	20	0274

Charles Barkley sale de la reunión. Michael Jordan no decidió si jugará este torneo

## Entraron por el aro y se salvó una parte de la NBA

básquetbol de la NBA lograron aver un acuerdo para poner punto final al conflicto que los enfrenta desde hace 191 días. El máximo dirigente de la NBA, David Stern, el responsable de los jugadores, Billy Hunter, firmaron el documento en Nueva York a las seis de la mañana tras una larga noche de negociaciones. Este convenio nermitirá que el campeonato comience durante la primera semana de febrero con una temporada regular reducida a 50 partidos, en lugar de los 82 habituales.

En principio, los principales puntos del arreglo fueron los siguientes:

◆ El acuerdo será de seis años con una opción para la séptima si es que los dueños deciden renovarlo.

Hubo acuerdo entre los dueños de los clubes y los jugadores. En febrero comienza la temporada reducida con 50 partidos.

- Durante los primeros seis años del acuerdo no existe un límite en el porcentaje de ingresos brutos que pueden recibir los jugadores. En los años cuatro a seis, se estableció un límite del 55 por ciento de los ingresos dedicados a los salarios. En el séptimo año, si es que los dueños deciden renovarlo, el límite es del 57 por ciento
- ◆ Se estableció un salario máximo de 14 millones de dólares para los jugadores con diez o más años de experiencia, 11 millones para los jugadores con seis a nueve años, y nueve millones para los jugadores de uno a seis años
- Habrá tope salarial para los novatos establecido por su selección en el sorteo universitario.
- Existirá una excepción al tope salarial donde los equipos pueden fichar a dos jugadores libres cada temporada, con contratos que no superen el promedio de todos los salarios de la NBA.
- ◆ Regirá un máximo incremento de salario del 12 por ciento a los juga-dores fichados bajo la cláusula "Larry Bird".

  "Por fin vamos a jugar esta tem-

porada. La situación se estaba poniendo cada vez más difícil, creí que todo esto terminaba en la cancelación definitiva, pero por suerte me equivoqué", explicó el presidente del sindicato, el veterano jugador de Nueva York Knicks Patrick Ewing. Por su parte, Fred Hoiberg, basquetbolista de Indiana Pacers, puntualizó que "acá nadie ganó, ahora será necesario cierto tiempo para que la competencia vuelva a ser igual a lo que fue. Afortunadamente, podemos volver al trabajo para presentar un buen producto en las canchas". Asimismo, antes de que se reanude el torneo, los equipos tendrán que concretar sus fichajes que quedaron con-gelados a raíz del lock-out.

El primero de julio del año pasado los dueños de las franquicias de-cretaron la huelga denunciando que no podían sostener el convenio alcanzado hasta la temporada pasada, donde los jugadores consiguieron el record de 57 por ciento de los ingre-sos de la NBA, estimados en 2000 millones de dólares. Los basquetbolistas son los deportistas mejor pagados de las cuatro grandes ligas pro-fesionales estadounidenses (básquetbol, fútbol americano, béisbol y hoc-key sobre hielo). El "circo" de la NBA comenzará a presentar su nue-

SAMARANCH Y LOS REGALOS

### "No violé las reglas"

presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch, tuvo que emerger a la luz pública, para justificar en conferencia de prensa, que los obsequios que recibió de parte de los promotores de Salt Lake City 2002 no lo involucran en ninguna irregularidad. "Esas reglas son para quienes participan en las elecciones. Yo no voto", declaró el anciano presidente del COI y limpió su conciencia (y su foja).

Entre los regalos recibidos figuran dos armas, un fusil y una escopeta de un valor cercano a los 2000 dólares, que según Samaranch "son muy populares en Utah, en dónde se encuentra Salt Lake City, y rechazarlas hubiese sido un verdadero insulto, de todos modos las armas fueron enviadas al museo olímpico a donde van todos los regalos importantes que recibo"

Samaranch evadió así la avalancha de cuestionamientos sobre sus posibles actos corruptos aunque no dudó en afirmar sobre los regalos que recibieron otros dirigentes del COI, que "se está realizando un estudio en estos momentos para saber qué pasó. El informe se-rá presentado el 24 de enero ante el Comité Ejecutivo y posiblemente tendremos casos concretos de conducta inadecuada", señaló. El COI también investiga si los organizadores de los Juegos de Salt La ke City quebraron las reglas al ofrecer regalos costosos a los dirigentes que luego decidieron la

votación, en tanto que funcionarios estadounidenses admitieron que otorgaron becas de entrenaun costo cercano a los 400.000 dólares para 13 personas de las cuales seis son familiares directos de dirigentes del COI. En Utah, el gobernador Michael Leavitt, pidió la licencia obligatoria a los directivos vinculados a los supuestos sobornos.

#### **Amiguísimos**

La FIFA eliminó de sus lista de enemigos a la más poderosa institución, el Comité Olímpico Internacional. Joseph Blatter, presidente del máximo or-ganismo futbolístico, anunció luego de la reunión que sostuvo con Juan Antonio Sama-ranch, presidente del COI, en Zurich que "si la Copa del Mundo se convierte en una competencia bienal, no se jugará el mismo año que las olimpíadas. "Si se juega cada dos años, no lo haremos en el mismo año que los Juegos Olímpicos, es una cuestión de respeto." También explicó que la idea es sólo un plan que aún debe ser estudiado pero asegu-ró que "no estoy jugando, es algo que se hará para proteger a las selecciones nacionales". Por su parte Samaranch sólo señaló que "la decisión es de la FIFA pero que sería imposible contar en un solo año con los Juegos y el Mundial"



La historia de los sobrevivientes. Una producción espectacular con Peter Gallagher, Catherine Zeta Jones, la heroína de "La máscara del Zorro" v un elenco nunca antes reunido.

Hoy a las 22 hs.



# Esa noble manía de recordar

Antes que a nadie se le ocurriera -no es muy difícil pensarlo-, el mismísimo conductor lo acla-"Ya sé que van a decir que esto es como 'Siglo XX Cambalache' (impostando la voz), pero ya verán que no", dijo Quique Pesoa el lunes, en el comienzo de su primer ciclo televisivo, titulado "100 años". Que se propone, mucho más corto, mejor editado y menos acartonado que el que conducían Teté Coustarot y Fernando Bravo, recorrer hechos y personajes del siglo que ya empezó a terminar. La idea, por conocida, no deja de seducir. Forma y contenido interactúan para convertirlo en una rareza de la TV del verano, tan afecta a los móviles en la playa, los juegos telefónicos y las telecome-dias con olor a barrio.

Pesoa es rosarino, músico, locutor-conductor radial desde comien-zos de los setenta en su ciudad natal, arribado a Buenos Aires a me diados de los ochenta, y -ahora ter-mina de confirmarlo-buen anfitrión siempre, campechano y erudito a la vez, dueño de un impactante regis-tro vocal que, sin embargo, no le juega en contra porque lo sabe utilizar en beneficio del resultado final. Es decir: no atropella con su voz, sólo pide permiso para entrar a la casa de cada teleespectador. Si hasta se da el lujo (o comete el error, según se quiera) de no cumplir con la máxima Nº 1 de la televisión: mirar a cámara. Por momentos, descolocado por el juego del director de cámaras, el hombre barbado habló y se contestó a sí mismo en su ameno parloteo, sin mirar hacia la lucecita roja. Y eso no parece grave en un programa en donde la cosa, evidentemente, pasa por otro lado.

Con estas características personales que por suerte no ha abandonado en pos de eficiencia televisiva, el "100 años" es un oasis en la programación veraniega: con tono sosegado y la memoria como estandarte, el hombre de notable voz refleia hechos históricos, pero también pequeñas anécdotas.

conductor que no dudó en compa-rarse jocosamente con Orson Welles al presentarse (algo se parece, es verdad) le da un tono decididamente familiar y cotidiano a "Cien años", el mismo que muchos oyentes de radio reconocerán como el que supo conducir "La oreja", un programa radial que lo presentó en Ca-pital por Radio Rivadavia. Aquí no toca la guitarra (todavía no, al menos) ni almuerza con un invitado, pero sí se permite entrelazar los bloques de imágenes y sonidos de la historia del siglo XX con comentarios de vecino memorioso, remembranzas de su padre y muestreo de objetos supuestamente insignificantes pero que hacen más a la memoria colectiva que un videotape, como una caja de fósforos de cera. En una escenografía retrofuturis-

Tono: Pesoa entrelaza bloques de imágenes y sonidos del siglo XX con comentarios de vecino memorioso y muestra objetos supuestamente insignificantes.

ta a la que parece tan afecta esta eta-pa de la TV argentina –una especie de esqueleto-globo terráqueo, en el que se ubica Pesoa-, una computadora no desentona y menos si se usa para lo que se usa. Con sus archivos de sonido permite recrear viejos jingles comerciales, discursos, canciones y voces del siglo. Un hallazgo: nada gira en torno de este símbolo (el más grande, quizá) de la moder-



Pesoa se mostró desenvuelto, aun sin experiencia televisiva. Eso le permite cometer "pecados", como no mirar a la cámara

nidad cibernética, sólo está utilizada en todo su potencial como un agradable complemento. Que Pesoa la llame "Dorita" como si se tratara de una vecina de un tiempo que irremediablemente pasó, es un claro síntoma de sus intenciones del programa. Que por otra parte, demuestra tener una clara concepción periodística en cuanto a la selección del material. En la primera entrega pasaron Los Beatles, Hitler (y un costado suyo poco explorado: el de pintor frustrado), el famoso caso Penjerek (y su conexión con la cap-tura del jerarca nazi Adolf Eichmann), la leyenda de El Gordo y El Flaco una semblanza del malogrado boxeador Víctor Emilio Galíndez y hasta una "historia de vida" del propietario del legendario bar El

Obrero. En el caso de Galíndez, la excesiva corrección política del conductor le jugó una mala pasada. Después de un bloque con buenas imágenes de época, potenciado por algunas anécdotas de varios personajes del medio (periodistas y el también boxeador "Látigo" Coggi), en un tono decididamente cariñoso hacia la figura de un ídolo popular de los setenta, Pesoa cerró con un desafortunado comentario acerca de las causas de esa idolatría. Dijo no saber el porqué, pero sí dio a enten-der que algunos de esos personajes (mencionó a Maradona) no parecían tener, según él, mucho mérito para merecer semejante afecto. Algo que en el barrio, entrevecinos, como a él le gusta hablar y mostrarse. nunca se hubiera discutido.

10.00
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
2-INDIANA JONES, LA SERIE.
11-SUPERMATCH.
12-20.
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12-30
9-FOX KIDS.
13-00
2-SI LO SABE, CANTE.
7-ATC NOTICIAS.

2-SI LO SABE, CANTE.
7-ATC NOTICIAS.
9-ATORRANTES.
11-MUÑECA BRAVA
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00

13-te. NOTICIERO DE SANTO.
14-00
2-RUMORES.
7-MAURO VIALE.
9-BAYWATCH.
11-te. SHOW DEL CHAVO.
13-DESESPERADAS POR EL AIRE.
14-30
3-TIEMPOS INOLVIDABLES.
15-00
9-CAMILA.
11-BLANCO Y NEGRO.
13-COMO VOS Y YO.
15-30
2-MOVETE.

7-BUENAS TARDES SALUD. 15.55

15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
7-DETAILLES.
9-HABLEMOS CLARO.
11-LA NIÑERA.
13-LUZ MARIA.
17.00
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
9-PRECIOSA

9-PRECIOSA 11-EL ZORRO. 13-LA FAMILIA INGALLS. 17.30 7-VIVIR MEJOR. 18.00 2-GENTE QUE BUSCA GENTE. 7-TARDES EN PIJAMAS.

9-HUNTER. 11-MARIA MERCEDES. 13-CARAMELITO Y VOS.

19.00 2-AMERICA NOTICIAS.

7-VEREBO TV. 9-AZUL NOTICIAS. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-LA NOCTURNA.



Victor Laplace en "La nocturna". A las 19 por Canal 13.

19.30 9-MI EX

9-MIEX. 20.00 2-INSOLITO TV. 7-ATC NOTICIAS. 9-SALVAJES. 11-TAL PARA CUAL. 13-TELENOCHE. 20.30

20.30 11-LOS SIMPSONS. 21.00 2-AMERICA NOTICIAS. 7-DESDE ADENTRO. 9-MAMITAS

11-VERANO DEL 98. 13-CAMPEONES DE LA VIDA.

22.00
2-CINE: "Sidekicks".
7-CINE: "Pasión diabólica".

9-TITANIC.
11-FUTBOL: Argentina vs. Ecuador.
13-CINE: Volver al futuro'.
24.00
7-ATC NOTICIAS.
13-EN SINTESIS.
9-30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
13-CINE DE THASNOCHE: "Alienator'.
1.00 7-NOTICIERO DE LA RAI. 9-EDUCACION A DISTANCIA.

#### Página/12 en NEUQUEN

Elio Brat Tel-Fax: 099-401320

### /eoTVeoTVeoTVeo



CONTACTO EN FRANCIA

La película protagonizada por Gene Hackman y Fernando Rey tuvo un pésimo rodaje: todo parecía indicar que el policial negro dirigido por Friedkin en la ciudad de París sería un fracaso. Sin embargo, desde los estudios (donde ya se habían visto los primeros cortes) los productores seguían haciendo llegar el dinero y el aliento. La película fue un éxito: ganó los premios Oscar de 1972 a mejor actor, director, guión y montaje y tuvo una secuela que fue igualmente aplaudida, aunque no fue tan sólida en su guión ni en sus actuaciones.



LA MATE PORQUE ERA MIA
De Patrice Leconte.
A la 22 por Space

Un aviador que asesinó a su mujer por haberla traicionado mientras él hacía avisos comerciales en el aire con estelas de humo, un juez amante de la soledad y cínico a ultranza y otro traicionado (el sobrino del juez) que no se atreve a matar a su esposa. Ellos integran un trío de hombres solos tras la pista de la mujer del tercero. El juez ha per-donado la pena del aviador y ahora vuelve para exigirle que, a cambio de la indulgencia, mate a la mujer de su sobrino. Gracias a semejante argumento, la película es una disparatada comedia.



LOS PUENTES DE MADISON De Clint Eastwood. A las 19.30 por TNT.

El título original de la película escrita y dirigida por Eastwood fue *The bridges of Madison* County, igual que la novela de James Waller que el film adaptó. La coproducción Eastwood-Spielberg cuenta los cuatro días de inesperado y apasionado romance entre un fotógrafo de la revista National Geographic (Eastwood) y una mujer casada (espléndidamente interpretada por Meryl Streep). Al igual que su anterior realización, Un mundo perfecto, el film fue elogiado por la crítica pero, a diferencia de su predece sor, también un éxito comercial.



Además de superclásicos como Casablanca, Curtiz también incursionó en el resto de los géneros de Hollywood. Comancheros es un western del año 1961, y marcó la última época de uno de los más recordados protagonistas de las películas del far west: John Wayne. El es un agente de la ley estadounidense de incógnito en Texas, territorio que sólo más tarde se transformaría en un estado de su país. Wayne se infiltra en las filas de los 'comancheros", unos peligrosos traficantes que proveen de armas y alcohol a los indios del lugar.

CableVisión 1

8 6

# En los noventa, la brujería tiene

un tono fashion

#### HECHIZO DE AMOR

(Practical Magic), Estados Unidos.

(Pfacilical Maglic), Estatus officials, 1998.

Dirección: Griffin Dunne.

Guión: Robin Swicord, Akiva Goldman y Adam Brooks.

Fotografía: Andrew Dunn.

Música: Alan Silvestri.

Montaje: Elizabeth Kling.

Intérpretes: Sandra Bullock, Nicole Kidman, Dianne Wiest, Stockard Channing y Aidan Quinn.

Estreno de hoy en los cines Capitol, Gaumoni, Normandie, Allas Belgrano, Paseo Alcorla y otros.

#### **Por Horacio Bernades**

Las hermandades femeninas Las hermandades femeninas abundan en el Hollywood de los '90. Ya se trate de una fratría adolescente, afroamericana, de vecinas, parientes o amigas de la ter-cera edad, en todos los casos suelen confrontarse distintos modelos de muier, con una misma moraleia final: "Chicas, tenemos algo en común, y vale la pena luchar por eso". La más tradicionalista de las fábulas, para Hechizo de amor lo que las chicas tienen en común es, justamente, el amor. Para conseguirlo, un buen gualicho sigue siendo efectivo. Sobre todo, si se cuenta con dotes brujeriles.

"Espero no enamorarme nunca", dice la pequeña Sally, al ver cómo una vecina sufre por el bruto que la abandonó. "Voy a hacer todo lo necesario para conquistar a un tipo", contesta su hermana Gillian. Obviamente, será Sally la que, de adulta, sucumba con gusto al viejo vicio del matrimonio, mientras que Gillian pagará caro su gusto

bas -con una pequeña ayudita de sus amigas y vecinas-lograrán ex-purgar sus demonios y ser felices. Sally es Sandra Bullock: morocha, sencilla, algo retraída, pero buena y casamentera. Gillian es Nicole Kidman: pelirroja, sexy y fatal. En la guerra del cartel, el nombre de Sandra Bullock tomó la delantera, y la máxima representante de la 'chica común" con que Hollywood cuenta hoy en día logró hacerse con el protagónico de Hechizo de amor. Teniendo en cuenta el descomunal éxito de público que está logrando en este mismo momento la Kidman en Broadway (con una obra en la que muestra, durante cinco segundos, todo lo que hasta ahora escondía bajo la ropa), no parece aventurado ima-ginar que, la próxima vez, el repar-to de roles será distinto.

Descendientes de una familia de brujas con una tradición de siglos (la fábula se ubica en un pueblito costero de Nueva Inglaterra, muy cerca de Salem), Sally y Gillian na-cieron con esa marca en el orillo. Y una maldición también: cada vez que se crucen con un escarabajo, su hombre morirá. Criadas bajo la protección de dos tías con escoba (Stockard Channing y la alleniana Dianne Wiest se hacen una fiesta, en los papeles de tía Frances y tía Jet), la buena de Sally se resiste a usar sus dotes. "Quiero ser una per-sona normal", argumenta, buenaza. Aunque cada vez que toma un té, la cucharita lo revuelve sola. Gillian, en cambio, no tiene ningún problema en que las vecinas la re-



Dos brujas que están muy lejos de las verrugas y la escoba.

chacen, por bruja y por comehom-

bres. Cuando la pelirroja se enrosque con un demoníaco galán (disimula-do bajo el apellido Angelov) y al ti-po se le dé por pegarle, Sally correrá en su ayuda y pondrá las cosas en su lugar, con un golpe definiti-vo. En este punto, se hace necesario creer que las chicas necesitan resucitar al monstruito y recién después enterrarlo ("sin cadáver, no hay crimen", es el argumento) para poder seguir adelante con la historia. Que depende, de aquí en más, de la amenaza de ultratumba del caído Angelov, del suspenso generado por la llegada de un policía-príncipe azul (Aidan Quinn) y de una posesión final digna de *El exorcis*ta. Finalmente, las mujeres de la co-munidad asumirán que "dentro de cada unade nosotras hay una brujita" y concurrirán, alegres, al rito ex-

urgatorio que debe liberar a Gillian de su demonio interno.
"Sally se decidió a salir del ar-

mario", comenta una vecina, cuando la morocha decide asumirse como bruja. Es una típica muestra de oportunismo hollywoodense, niendo en cuenta que ésa es la frase con la que se indica que alguien decidió asumir su homosexualidad. y que si una meta tiene Sally en la vida, esa meta es el matrimonio.

A pesar de esa moralina y disimulos, Hechizo de amor se ve con agrado, y no le falta gracia. Alguna vez protagonista de la memora-ble Después de hora y últimamente director especializado en come-dias (la anterior fue Adictos al amor, con Meg Ryan y Matthew Broderick), algo debe tener que ver el señor Griffin Dunne con ese encanto. O encantamiento, más precisamente.

#### BELMONDO.

#### LOS PROFESIONALES

(Une chance sur deux) Francia,

(Une chance sur deux) Fransia,
1998.

Dirección: Patrice Leconte.
Guión: P. Leconte y Patrick Dewolf.
Fotografía: Steven Poster.
Montaje: Joelle Hache.
Musica: Pascal Dedey.
Elenco: Jean Paul Belmondo, Alain
Delon, Vanessa Paradis, Eric Deposse, Alexandre Lakovlev, Valery Gataev, Michel Aumont, Jacques Romain,
Philipe Magnan y otros.
Estreno de hoy en los cines
Cinemark, Monumental 1, Patio
Bullrich 2, Santa Fe 1 y otros.

#### Por Martín Pérez

Alice es una chica tuerca, aficionada a todo tipo de auto. Es pecialmente si es ajeno. A la salida de su primera larga estancia en la cárcel, Alice debe escuchar una perorata moralista por parte de un po-licía sensible. "¿Te gusta la vida que llevás?", le pregunta, luego de enumerar una larga lista de Alfa Rome-os, Ferraris y Lamborghinis, y murmurar que él tiene una hija de su mis-ma edad. "Su hija tiene una madre y un padre a quienes volver", se excusa Alice, que cuando sale de la cárcel no tiene a nadie. Salvo un casete. Desde él surge la voz de su madre, que la crió sola y acaba de mo-rir en un hospital. "Tenía veinte años cuando me enamoré como sólo se puede enamorar una vez en la vida", le confiesa a su hija. "Pero a mí me pasó dos veces al mismo tiempo." De estar sola en el mundo, Alice paa tener dos padres potenciales. Alice es interpretada por Vanessa Paradis, por lo que queda bien cla-ro quiénes son sus dos posibles pa-dres: un tal Delon y un tal Belmon-do, Los profesionales del título.

Dos padres, dos delincuentes, dos policías. Todo es lo mismo cuando Belmondo o Delon están juntos. O, para ser más preciso, todo carece de importancia. Aparte de los nombres bien grandes, y un par de primeros planos sonrientes. Con todo el pro-fesionalismo del que se ufana la película desde el mismísimo título, Belmondo y Delon actúan de ellos mismos en este desvergonzado film dirigido por el ídem Patrice Lecon-te, otrora promisorio director rebelde del cine francés. Uno es un ex ladrón de guante blanco, devenido dueño de un restaurante. El otro, un ex militar colonial, jubilado como dueño de un taller mecánico. Los dos amaron a la misma mujer, y querrían ser padres de Alice. A pesar de que Belmondo, por ejemplo, bien podría ser el abuelo. "Vamos a ser los primeros padres de probeta", opina Delon cuando surge la propuesta de ir a un laboratorio para saber quién es en realidad el padre. Aunque, en realidad, la probeta es la única responsable de un film que recuerda claramente que -así como saben hacer el mejor cine-los franceses también saben cómo hacer cine del otro.

Plagada de padres dudosos, sensibles ladronas de autos, mafiosos rusos y policías depresivos, es difícil tomar demasiado en serio una película como Los Profesionales. So-bre todo cuando ni siquiera su director se la toma con seriedad. Le-conte, el aclamado responsable de films elogiables como Monsieur Hire y El marido de la peluquera, de-claró haberse preocupado sólo por hacer un film de puro entretenimiento, con humor y acción "en el sen-tido más puro". En la pantalla, sin embargo, esto se traduce como pu-

### Cuando empezó 1998 pedimos tres deseos.



La radio de todos.

Mitre	28,8 %
Rivadavia	17,1 %
Continental	15,0 %
Del Plata	8,5 %
Nacional	8,0 %



La radio más escuchada de la Argentina

Cadena 100	19,4 %
Cadena Top 40	14,1 %
Rock & Pop	13,5 %
FM Hit	9,9 %
Radio Uno	7,6 %



La radio preferida por los adolescentes

Cadena Top 40	26,2 %	
Cadena 100	17,8 %	
FM Hit	16,6 %	
Rock & Pop	12,2 %	
Radio Uno	7,1 %	

Gracias por ayudarnos a hacerlos realidad.

#### DELON Y UN PRODUCTO A SU MEDIDA: "LOS PROFESIONALES"

# especies que desaparecen

El film de Patrice
Leconte elude toda
seriedad para mostrar
a dos gigantes y una
bella, en una historia
entre policial y
emotiva. La
renovación semanal
de la cartelera se
completa con
"Hechizo de amor" y
"Dragon Ball Z II".



Alain Delon, Vanessa Paradis y Jean Paul Belmondo: dos padres célebres para una rubia explosiva. El film de Leconte alterna explosiones, primeros planos y momentos emotivos sin mucho criterio.

ras escenas de acción y explosiones a lo Comodines, con primeros planos en los que las estrellas muestran su rostro y sus mohínes como los animales salvajes de "La Aventura del Hombre". En su hábitat, pero sin riesgo alguno, ni para el espectador i para ellos. Belmondo y Delon son en Los Profesionales como especies en extinción, exhibidas en público sin otro afán que mostrarlas antes de que desaparez en

que desaparezcan.

Sólo así se puede explicar la sucesión de dislates que se acumulan
hasta tomar forma de película, un
film que pretende contar dos historias al precio de una. Por un lado,

está la huérfana que busca a su(s) padre(s). Por el otro, la de los mafiosos rusos estafando a los tontos capitostescolombianos. La primera tiene algún que otro toque sensible, ridículo y fuera de registro, a lo Leconte. La segunda es obvia, y acumula asesinatos y persecuciones, explosiones y derrumbes. Hay por ahí algún policía resignado, más de una mirada triste, pero nunca alcanza con eso para construir siquiera un guiño que permita creer en algo más que las explosiones y los primeros planos. Entre tantas trampitas y frases huecas de héroe de otra película, el ida y vuelta violento del film

se asemeja al del aburrido fútbol estadounidense, en el que los equipos se turnan educadamente para atacar y defender. Aquí primero disparan de un lado, y luego explotan del otro, y no hay verosimilitud que valga. Todo vale en Los Profesionales y en el calculado cinismo del mundo Leconte. Mejor no preguntarse nada. Mejor esperar cada remate irónico para sonreír cuando hay que sonre-fir, sorprenderse cuando hay que hacerlo, y hasta fingir emoción cuando toca. Todo sea con tal de ver un poco más de Delon con Belmondo, Belmondo con Delon. Antes de que se extingan.

"DRAGON BALL Z II, EL PODER INVENCIBLE", DE DAISUKE NISHIO

### **Un arte especial para entendidos**

#### DRAGON BALL Z II

("The burning battles") Japón, 1997.
Dirección: Daisuke Nishio.
Producción: Toel Animation Co. Ltd.
Autor original: Akira Toriyama.
Música: Shunsuke Kikuchi.
Estreno de hoy en los cines Belgrano, Alto Palermo, General Paz, Atlas
Santa Fe, Gaumont y Ocean.

#### Por Máximo Eseverri

Alrededor de 400.000 espectadores vieron el primer estreno comercial de animé (animación japonesa) en años, y convirtieron a Dragon Ball Z en una de las películas más taquilleras del año pasado. El éxito (que no fue menor en el resto del mundo) llevó a la poderosa Toei Animation a realizar la segunda película de la serie de dibujos animados creados por Akira Toriyama: Dragon Ball Z II, el poder invencible es el primer largometraje de la saga pensado integralmente como tal, con una historia, tiempos y técnicas propias del cine.

Dragon Ball había sido uno de los arietes con los que la animación japonesa invadió el mercado del comic y la TV infantil en Europa y América en la última década. La segunda "época" del serial, en la que se agregó la "Z", cuenta las aventuras de Goku (o su nombre extra-

terrestre Kakarotto) y su hijo Son Gohan, que viven en la Tierra. Goku pertenece a una raza de bravos guerreros, que en algunas traducciones se conocen como Saiyanes, pero en esta película son llamados Sayayin. Como suele suceder en esta clase de historias, lo que está en juego es el futuro de la Tierra: acaba de aparecer un Super Sayayin II llamado Broly, una especie de "fe-nómeno" entre los sayayines que nace cada mil años. El nació el mismo día que Goku, y sus llantos lo enloquecían desde una cuna vecina en su lejano planeta. El monar-ca de ese reino decidió desterrar a Broly (y a su padre) por miedo a los poderes que desarrollaría cuan-do creciera. Como venganza, ese mismo día su planeta Vegeta fue destruido y los dos parias pudieron sobrevivir. Ambos vuelven ahora para exterminar a los sayayines que quedan y apoderarse de la Tierra, pero cuando Broly se cruza con Goku su ira se desata, y ahí empieza

Ni Europa ni Estados Unidos han sido capaces de reproducir la seducción que la animación oriental genera en el público infanto-púber, y en unos cuantos mayores también. Dragon Ball es la cabeza del iceberg (es una de las series más conocidas, acaso la más digerible)

de la enorme producción japonesa. Contiene historias que, si bien son crípticas para el que no ha seguido los capítulos, son sencillas y repetitivas. Este aspecto fue especialmente cuidado en este "primer" largometraje propiamente dicho: cualquiera puede verlo, aunque seguramente disfrutarán más los entendidos.

A pesar de que el sincro labial quedó sepultado bajo una descuidada traducción, las imágenes en tinta o en tono casi impresionista se dejan ver con placer. La violencia y –por momentos–la crueldad el las acciones parecen un elemento indispensable para la historia, y están combinadas con elementos de comedia como pocas veces se ha logrado en el mundo del animé.

Los chicos consumidores de la TV por cable, felices. Los padres también, porque ya solucionaron una o dos salidas de vacaciones. Y los cultores del género, contentos a medias: alegría por poder acceder (¡por fin!) a un animé a través del cine, y desazón por comprobar que difícilmente el circuito argentino supere la barrera de productos hipermasivos como *Dragon Ball.* ¿Llegará el día en que ese público pueda ver como se merece películada como *Perfecto azul* o El perro de Flandes?

#### La carrera al Oscar

Un total de 286 largometrajes, 11 más que el año pasado y el mayor número desde 1973, pueden aspirar a ganar la esta-tuilla de Mejor Película en la 71ª edición de los Oscar. El presidente de la Academia, Robert Rehme, precisó que la lista de las películas que reunieron todos los requisitos para participar en esta edición será enviada mañana a todos los miembros de la Academia con derecho a voto con las fichas para seleccionar a los finalistas. El reglamento de los Oscar estipula que un largometraje para poder ser considerado por los votantes, indepen-dientemente de su país de origen, tiene que haberse estrenado en una sala del condado de Los Angeles entre el 1º de enero y el 31 de diciembre y haberse exhibido durante al menos siete días consecutivos. El Oscar al meior largometraje en habla no inglesa responde a una normativa diferente y las 45 películas preseleccionadas, entre ellas seis latinoamericanas y una española, se anunciaron el pasado noviembre. Los cinco candidatos al Oscar en cada una de las categorías serán anunciados el próximo 9 de febrero en la sede de la Academia en Beverly Hills.







### Recuperación para dos

Jairo será operado pasado mañana de un problema de cálculos en la vesícula, aunque la intervención quirúrgica depende del resultado de una tomografía que debían realizarle anoche en la clínica Suizo Argentina. Ansioso porque ese estudio tenga un resultado positivo, el cantante cordobés pasa las horas descansando en una habitación de la clínica portelee un libro sobre Salvador Dalí y escucha la obra escrita por Hamlet Lima Quintana y Oscar Cardozo Ocam-po dedicada al Che Guevara, en la que Jairo puso su voz. Otro músico trascen-dente para la música popular argentina, el compositor salteño Cuchi Leguizamón, se está recuperando favorablemente de una neumonía que lo obligó a pasar el año nuevo en terapia intensiva. Mañana podría ser dado de alta, según informaron los médicos que lo atienden.

# Murió Michel Petrucciani, un

duende del jazz

El músico de origen francés, que padecía una grave enfermedad ósea, era considerado uno de los mejores pianistas de la actualidad.

Tocaba el piano como si para él todo fuese sencillo, aunque la música fuese lo único que no representaba una complicación para su castigado cuerpo. Una más de esas complicaciones, una pulmonía repentina, acabó a los 36 años con la vida del jazzero francés Michel Petrucciani, en un hospital de Nueva York. El pianista, que padecía una grave enfermedad ósea (osteogénesis imperfecta, llamada vulgarmente "huesos de cristal"), tocó con casi todos los músicos de renombre contemporáneos, y era considerado desde hace muchos años como uno de los mayores exponentes del jazz. Con un estilo que algunos críticos situaban entre Oscar Peterson, Thelonious Monk y

Bill Evans, grabó más de 30 discos y realizó giras por todo el mundo. "La música me pone en movimiento, me da energía y yo le devuelvo un poco a ella", había declarado en una oportunidad, aunque no era demasiado afecto a las entrevistas. Consideraba, como también pensaban quienes lo escuchaban, que la música hablaba por él.

Hijo de un siciliano, también músico de jazz, Petrucciani nació en Montpelier el 28 de diciembre de 1962. Medía sólo un metro de alto debido a su enfermedad, pesaba 30 kilogramos y debía ser cargado, pero sus brazos y manos estaban plenamente desarrollados, si bien sus brazos no llegaban a cubrir todo el ancho del teclado de un piano. Sus pies eran conectados con los pedales del piano con unas varillas especiales. A los ocho años apenas podía hablar, y ni siquiera se vislumbraban posibilidades de que alguna vez pudiese leer o escribir. Sin embargo, para entonces, ya sabía tocar bastante bien el piano. Cuatro años antes había escuchado un concierto de Duke Ellington y desde entonces no hubo otra vida para él. "¡Yo también quiero un ins-trumento como ése!" exigió a su padre. Le regalaron un piano de juguete, que no tardó en romper, tal vez por una reacción acomplejada: "Creía que el teclado era una den-



Michel Petrucciani grabó más de 30 discos de indiscutible calidad. El músico visitó Buenos Aires en dos celebradas oportunidades.

tadura y que el piano se estaba riendo de mí". Le regalaron, entonces, uno de verdad. A lo largo de su vida diría, agradecido, que la música era "un regalo de Dios".

Quienes presenciaban sus shows se sorprendían de que muchas veces tocara más de una hora sin detenerse. Es que odiaba los aplausos, no por pedantería, sino porque los consideraba poco relevantes para la música en sí misma. Su concepción del jazz abarcaba, según su definición, "improvisación y swing. Los dos van de la mano. Hay que inventar sobre la marcha,

y eso es lo bueno de jazz". La apertura mental que le había aportado su naturaleza jazzística le permitió escaparse de los estereotipos, y más allá de las sucesivas escuelas jazzeras que fueron alternándose, él asumía que debía nutrirse de otras músicas, "desde Jimi Hendrix a Astor Piazzolla". Se enorgullecía por su amistad con el músico argentino, a quien conoció en París, pero admitía que tocar tango, o música de Buenos Aires, era "dificilísimo"

Adicto a las mujeres, se casó tres veces. v otras tantas se separó. Te-

#### Dos visitas antológicas

Michel Petrucciani visitó la Argentina en dos oportunidades. La primera fue en 1992 y la otra dos años después. Su primera visita incluyó presentaciones en el Auditorio Belgrano, con un trío formado por Willy Fletcher en batería y Michel Bowie en bajo, y una clínica en el Sindicato de Músicos, donde un puñado de melómanos se sorprendió con su música y –también– con la naturalidad con que llevaba su discapacidad física.

En 1994 deleitó en primer lugar en una cena-show que se llevó a cabo en el Club del Vino, donde unos pocos saborearon un concierto inolvidable. En un ambiente intimista, casi de living comedor, Petrucciani ironizó cuando se dirigió a sus fans diciendo: "Gracias, pero ¿qué se le puede pedir a un público con el que uno estuvo comiendo?". Al día siguiente, muchos más fueron los privilegiados, cuando se presentó, también solo, en el teatro Coliseo. A la noche siguiente ofreció una nueva función, como para que nadie se quedara sin el talento del pequeño gigante.

Limitación: Medía sólo un metro de alto debido a su enfermedad, pesaba 30 kilos y debía ser cargado, pero sus brazos y manos estaban plenamente desarrollados.

nía dos hijos. "Sufrí mucho por mi enfermedad cuando era más joven", declaró cierta vez, aunque subrayaba que no cambiaría su lugar por el de ningún otro. A los 16 años grabó su primer disco y dos años más tarde se trasladó a Estados Unidos. Fue el primer europeo en conseguir allí un contrato para grabar con la renombrada firma de jazz Blue Note. En los últimos años repartía su tiempo entre París y Nueva York, una ciudad a la que amaba por su música, pero que últimamente le molestaba "por el deterioro moral de sus habitantes".

Al enterarse de la noticia, la ministra de Cultura francesa, Catherine Trautmann, dijo que Petrucciani fue "una de las figuras más des-tacadas del jazz". "Su música brillante, lírica y llena de luz será inolvidable, así como su energía y su gran valor humano", aseguró. También el ex ministro de Cultura Jack Lang destacó "la generosidad y bondad del que puede definirse como el músico de jazz francés de es te siglo". Lang señaló que él y Pe-trucciani planeaban abrir una es-cuela de piano internacional en la abadía de Ponthevoy, en el depar-tamento francés de Loir-et-Cher. Las últimas apariciones de Petrucciani fueron en los festivales de jazz de Niza y Copenhague el año pasado, donde fue aclamado por el público.





"CARTAS A DELMIRA". UN POTENTE UNIPERSONAL

# La epistola como biografía

Florencia Saraví Medina se luce en una puesta que, desde un texto casi surreal, retrata los últimos días de la poeta Delmira Agustini.

#### CARTAS A DELMIRA

Unipersonal basado en textos de Del-mira Agustini Intérprete: Florencia Saraví Medina. Música original: Tian Brass. Vestuario: Gloria Hemández. Dramaturgia: Marcelo Nacci. Dirección: Marcelo Nacci y Martín

Lugar: Teatro Celcit, Bolívar 825, de viernes a domingos a las 21.

#### **Por Cecilia Hopkins**

Nacida en Montevideo hacia fines del siglo pasado, Delmira Agustini dejó una obra poética afín al modernismo, que revela una sensibilidad enfermiza y un erotis mo muy poco común, si se tienen en cuenta las restricciones que las mujeres debieron afrontar en esos tiempos. Su primera publicación (El li-bro blanco, de 1907) fue prologada nada menos que por el nicaragüen-se Rubén Darío, líder de aquella corriente literaria. Canto de la mañana y Los cálices vacíos fueron sus otros libros, el último de ellos publicado en 1913, el año anterior a su trágica muerte a la edad de 28 años. Su vida v su obra, tan poco difundida, inspiraron el montaje de un unipersonal ya estrenado la temporada pasada en el Centro Cultural Recoleta, que acaba de reponerse, ampliamente mejorado, en la sala del Cel-

El espectáculo propone un acce-so a la biografía de la escritora con el objetivo de expresar el clima espiritual que Agustini debe haber ex-perimentado hacia el final de su vi-da. Los recuerdos de una amiga íntima van abandonando gradualmente el primer plano, para ceder el centro de la escena a la propia Delmi-ra. A partir de allí, su historia será narrada a través de sus propias palabras, no solamente extraídas de su poesía sino también de su correspondencia íntima. Asumidos por Florencia Saraví Medina (ex integrante de la Comedia Juvenil del Teatro San Martín, premiada en Brasil por su intervención en Casa de dos puer-tas mala es de guardar, de Calderón de la Barca, con dirección de Julio Baccaro), ambos registros se unen para caracterizar con acierto a una joven dulce que muy a pesar suyo, según sus textos, tuvo que vér-selas con un espíritu demasiado disconforme para la época. Una mujer que, a la vez, no contaba con un plan demasiado efectivo que le permitiera trasponer los prejuicios y convenciones que le fueron impuestos.

Una desafinada marcha nupcial, hecha a la medida de los inestables pasos que muy pronto guiarían el destino de Delmira, exponen la resignación con que decide casarse

Carácter: Medina caracteriza con acierto a una joven dulce que, muy a pesar suyo, tuvo que vérselas con un espíritu demasiado disconforme para la época.

con un novio de años ("me arrojo al abismo medroso del matrimonio", dirá). No es difícil imaginar el destino de esa unión que apenas dura dos meses: el vals desesperado y la poesía casi surreal que recita la pro-tagonista es uno de los mejores momentos del espectáculo. No obstante, se destacan otras imágenes sugerentes que la actriz compone con muy pocos elementos, al tiempo que articula a buen ritmo narración y representación. La iluminación, tal vez, resulta descriptiva en exceso (que el rojo violento exprese venganza es un ejemplo), pero finalmente eficaz para contribuir al cam-

Agustini tuvo que lidiar con los prejuicios de comienzos de siglo Fallecida a los 28 años, su obra y su vida tuvieron poca difusión.

Para ese entonces, el espectador ya conoce la existencia de una relación epistolar que pierde a Delmira, con el escritor argentino Manuel Ugarte. Pero casi no hay tiempo de medir la gravitación de esas cartas en el violento desenlace. Así, la escritora abandona sus asociaciones líricas y sentimentales para ocupar de golpe y de un modo lacónico un espacio en las crónicas policiales. Cla-ro que no al modo de Alfonsina Stor-ni o Alejandra Pizarnik, ambas víctimas de su propia angustia vital, sino más bien, a causa de haber ter-minado a manos de la locura de su ex marido que, antes de suicidarse, la mató de dos balazos.

#### ESCUELA DE TEATRO INTEGRAL **CURSOS DE VERANO**

Foniatria-Expresión Corpora Actuación-Taller literario Crecimiento personal

OSVALDO GUIDI 
 953-2750

#### PASE CON NOSOTROS UN VERANO DE PELICULA TODOS LOS DIAS 12.30 hs. PLATEA 52

"LA PELICULA DEL MEDIODIA" LOS AMANTES DEL AÑO UNO

MAÑANA LA BALADA DEL HUSAR SÁBADO HIROSHIMA MON AMOUR DOMINGO .. LA CALLE DE LOS TRES ÁLAMOS .UN DÍA, UN GATO

MARTES ..EN UNA NOCHE DE AGOSTO MIÉRCOLES. DEDICATORIA

14.15 - 16.00 - 17.45 - 19.30 - 21.15 y 23.00 hs. SABADO FUNCION TRASNOCHE "LA PASION, ENTRE LA FURIA Y LA INOCENCIA" DIAS CONTADOS

13.00 - 15.00 - 17.30 - 20.00 y 22.30 hs. SABADO FUNCION TRASMOCHE

PEQUEÑA VERA
de VASILI PITCHOU COSMOS 1,2 CORRIENTES 204

#### Saramago, Cuba y Platón

El Premio Nobel de Literatura 1998 José Saramago, de visita en La Habana para participar de un taller en conmemoración del 40° aniversario del triunfo de la Revolución Cubana, anticipó detalles de su próxima novela, La caverna, en referencia al mito alegórico del filósofo griego Platón. "El hombre contemporáneo, rodeado como nunca de aparatos fantásticos que le po-nen el mundo al alcance de la mano, en el fondo nunca ha salido de la caverna de Platón", comentó el escritor portugués, tras asistir al Taller Internacional "Cultura y Revolución: 40 años después de 1959" junto a intelectuales y artistas iberoa-mericanos. "La caverna no es una novela filosófica, pero arranca de esta evidencia: estamos en la caverna de Platón. Lo que vemos son imágenes. sobre todo imágenes", agregó el autor, antes de reconocer que la novela está "algo atrasada" a causa de sus compromisos desde que le concedieron el premio más codiciado de las letras.

#### Un verano sin vacaciones

Además de los ya clásicos talleres y seminarios que conducen, entre otros maestros, Juan Carlos Gené, Verónica Oddó y Carlos Ianni, el Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral (Celcit) ste año una nutrida programación con reposiciones de la temporada 1998 (Aquel mar es mi mar, Segundas partes sí son buenas, Cartas a Delmira) y nuevos títulos. En la lista de estrenos figuran La vida privada, del chileno Marco Antonio de la Parra, Ritorno a Corallina, de Juan Carlos Gené, Dirección prohibida, del italiano Luigi Lunari, Parejas, de Susana Lastreto Pietro, y Los figurantes, del español José Sanchís Sinisterra. Mención aparte merece la labor que desarrolla esta entidad para promover el teatro argentino en el exterior y acercar las producciones de Iberoamérica a nuestro país. Como resuladectar las productiones de foeroamerica a nuestro país. Como resultado de esto saldrán de gira *El patrón Vázquez* (al Festival Internacional de Teatro Almada, de Portugal), *Segundas partes*... (Muestra Iberoamericana de Teatro de León, España), *Y por casa cómo andamos* (a Agüimes, Canarias) y *El árbol de las manzanas de oro* (a Medellín, Colombia). En contrapartida, arribarán *Cuando Teodoro se muera*, de Cuba, Cuando la vida eterna se acabe, de España, y La historia de Ixquic, de Costa Rica. Estas últimas obras se verán en febrero y marzo en el auditorio del Celcit y en las salas María Guerrero y Orestes Ca-viglia del Teatro Nacional Cervantes.

#### Señora Alemana Clases y conversación

Alemán, Inglés y Francés 825-0026





#### **POSDATA**

Grupos. Reunión informativa sobre el programa de especialización en coordinación de grupos que dirige Graciela Jasiner. El 12 a las 21. 833-7808.

Maltrato. Curso "Maltrato infantil. Abordaje interdisciplinario", por el equipo de violencia familiar del servicio de psicopatología del Hospital Argerich. Jueves de 12.30 a 14 desde el 15 de abril. 961-9704.

Erótica. "Introducción al estudio de la erótica", por Eva Giber-ti, y otros cursos de verano en la Asociación de Psicólogos. Gratuito para estudiantes y dos recientes. 334-0750/2721.

Lectura. Taller de lectura con Pablo Fuentes: *Ulises*, de James Joyce. Desde enero. 450-2260.

Sistémica. "Curso de terapia sistémica relacional", en Cefyp. 801-3485.

Psicodrama. Taller abierto en la Sociedad Argentina de Psi-codrama, el 16 a las 10. Thames 620, 854-8742. Gratuito.

CONSULTORIOS BUSTAMANTE Alquiler Part Time Indiv./Grupal/Auditorio

S. de BUSTAMANTE 1456 Frente Hosp. de Niños Tel. 964-2434



**ESCUELA DE PSICOLOGIA SOCIAL DEL NORTE** 

TITULO OFICIAL TERCIARIO Directora: M. A. Abbate INICIA CICLO LECTIVO MARZO 99

Malaver 1883 OLIVOS [el.: 797-8193 (17.30 a 21.30 hs)

Por Carlos Sica \*

Desde el domingo 13 de diciembre pasado, estuvimos movilizados por el trágico hecho de la desaparición de César Di Spalastro, un joven de 18 años, que en la madrugada de ese día fue li-teralmente "chupado" por una boca de tormenta. A partir de ese momento comenzaron los tormentos y la angustia para su familia y una treintena de compañeros y amigos. Angustia que, como ondas en el agua, se expandió a la población, que siguió a través de los medios de comunicación la ardua búsque-

En esas horas, después del fatal desenlace, los familiares y amigos pasaron de la angustia pública a la angustia privada, a la impotencia, a la bronca, al dolor profundo de la pérdida, al duelo.

Con todo el dolor y el respeto humano que merece esta situación, nos permitimos algunas reflexiones acerca de nuestra tarea

A lo largo de los años y a través de la praxis hemos desarrollado una batería de técnicas específicas para operar en la contención psicológica en situaciones de crisis. El sustento conceptual y marco teórico de nuestro accionar se basa en un trípode: la teoría de Enrique Pichon-Rivière, impulsor de la psicología social argentina; la teoría elaborada por el psicólogo so-cial Alfredo Moffatt, que permanentemente investiga en terapia de

Organizador: "Nos apoyamos en los medios, que requerían la palabra del padre en el lugar de la búsqueda, ya que la palabra organiza y estabiliza".

crisis, y nuestros propios desarrollos teóricos y técnicos en psicología de la emergencia.

En toda intervención de emergencia seguimos cuatro etapas o fases: a) encuentro-contención, b) catarsis, c) verbalización, d) proyecto. Estas fases no son de tiemEXPERIENCIA DE AYUDA PSICOLOGICA INMEDIATA

# Cuerpo y alma en

Un equipo de asistencia de crisis acompañó a los familiares del joven que cavó por una boca de tormenta: el coordinador narra su experiencia junto al padre de la víctima.



Los amigos de César compartían la vigilia en la desembocadura del arroyo Ugarteche. "Después, los allegados pasaron de la angustia pública a la angustia privada: el duelo

Escuela Freudiana de Buenos Aires

Av. Las Heras 3331 - (1425) Buenos Aires - Tel/Fax 802-1803/8259

PANEL I
CONFERENCIA DE GINEBRA SOBRE EL SINTOMA

COLOQUIO LA CLINICA PSICOANALITICA

PANEL II
RESPUESTA A MARCEL RITTER

PANEL III
APERTURA DE LA SECCION CLINICA

po reloj, sino que se adecuan a un tiempo o, mejor, dicho a un tempo que determina cada existente y cada sujeto de la intervención.

En un primer momento, a nuestra llegada, nos hallamos ante personas afectadas por el shock emocional que produjo el hecho trau-

**DE VERANO** 

8 y 9 DE ENERO

**DE 1999** 

mático, situaciones que producen un estado de fuerte regresión e infradistanciamiento en relación con el factor desencadenante. Es aquí donde resulta imprescindible desplegar técnicas de acción que permitan realizar un verdadero encuentro entre asistente y asistido, encontrar desde una correcta actitud psicológica la cercanía óptima que permita, sin invadir, estar lo más cerca posible (asistencia: existir al lado de). En ese estado regresional la palabra no puede ser escuchada, y sí es percibido el ges-to, el tomar la mano, el abrazo, la proximidad física que comunica la disposición a acompañar, sostener incondicionalmente, en momentos en que las emociones mezcladas caracterizan un estado confusional y caótico, donde la identidad del sujeto está fuertemente deses-

Cuando esto se ha logrado, procuramos pasar a la fase siguiente: propiciar la catarsis, el desahogo de las emociones retenidas, que só-lo se logra cuando el asistido, con nuestra ayuda, encuentra la distancia óptima en relación con el he-cho traumático; es decir, cuando logra salir del infradistanciamiento y, sintiéndose contenido, puede exteriorizar sus emociones.

En ciertos casos, como por ejemplo sucedió con el papá de César. las personas se hallan en posición que caracterizamos de hiperdistanciamiento, es decir que, apoyados



Centro LIBEDINSKY

821-5690

#### **ALQUILER DE** CONSULTORIOS

Médicos, kinesiológicos y psicológicos. Totalmente equipados Tel.: 902-9015

**Fundación Puertas Abiertas** 

**Psicoanálisis** Infancia, adolescencia, adultos

Coordinadores de área : Dr. Sergio Ayas, Lic. Claudia Castillo, Dra. María Marla Gian Lic. Daniel Lascano, Lic. Blanca Musachi, Dra. Daniela Rodríguez de Escobar

964-3235 secret. 15 a 19hs. Charcas 2744 1°-"3" Cap. puertasabiertas@ibm.net

CENTRO BONPLAND

TRATAMIENTO INTEGRAL PARA DROGADEPENDIENTES

· Comunidad Terapéutica · Internación Hospital de día • Ambulatorio

Dra. Ana M. Viscarra

Lic. Susana Iriarte Dirección Asistencial

Lic. Abraham Sokolowicz Director Ejecutivo

Entrevistas para consultar, sin cargo

Tratamientos, con reintegros de obras sociales o por coberturas de medicina prepaga.

Bonpland 2362 • Tel.: 772-0482 Fax 772-0441

TALLER DE PSICOLOGIA. **GRUPOS E INSTITUCIONES** DE SALUD MENTAL

INFORMES E INSCRIPCION: DE 11:30 A 22 HS

Ciudad de La Habana - CUBA, del 15 al 20 de febrero de 1999

Organizan: Servicio de Psicología del Hospital "Hermanos Almeijeiras" - La Habana, Cuba. Convoca: • Soc. Cubana de Psicología de la Salud -Soc. de Psicólogos de Cuba.

- Atico (Cooperativa de Trabajo en Salud Mental)
- · Fundación Vivir y Crecer

Auspicia Página/12

Informes:

Atico: Teodoro García 2574/78 Capital Federal. Tel./Fax: 5533800.

e-mail: grandealfredo@movi.com.ar Para el interior del país: Tel./Fax: 661-4094 e-mail:fundavyc@rcc.com.ar

# las catástrofes

en mecanismos de defensa como la negación, al servicio de amortiguar el fuerte impacto del hecho inesperado, reaccionan con actitudes racionales o de aparente calma que no guardan relación con la magnitud del hecho. Mientras se mantienen en esta actitud, al igual que en la situación de infradistanciamiento, es imposible que puedan desahogar sus emociones, con el riesgo que esto trae aparejado. En este caso, Edmundo Di Spa-

En este caso, Edmundo Di Spalastro venía tratándose, en los días anteriores al accidente de su hijo, por una disfunción en su presión arterial, lo que nos indujo a hipotetizar que no era casual su reacción distanciada", ya que ésta estaba al servicio de protegerse de una descompensación física.

Por este motivo adoptamos una actitud sumamente cautelosa, buscando el equilibrio adecuado para que progresivamente, y en reguladas ocasiones, pudiera realizar los desahogos emocionales necesarios, que de no haberse producido podrían haber desencadenado la descompensación temida.

Paralelamente a nuestra tarea, Edmundo estuvo monitoreado por el personal médico presente en el lugar

La tercera fase es la de verbalización. Posteriormente al alivio producido por la catarsis, la palabra, principal vehículo organizador y estabilizador, cobra una significancia preponderante, ya que estructurar el relato de lo acontecido, para establecer diálogos, propicia la reestructuración interna.

En este sentido nos apoyamos en los medios de comunicación, que continuamente requerían la palabra de Edmundo, aunque tra-

#### **Extrañamiento:**

"Desalentamos que asistiera a un canal de televisión al que lo invitaban: le hubiera causado extrañamiento y sensación de no pertinencia".

tando de regular esas acciones porque la pertinaz acción de los periodistas no daba tregua. Asimismo desalentamos la posibilidad de que asistiera a un canal de televisión al que fue invitado: en el lugar de la búsqueda, que él no abandonó prácticamente en ningún momento, aceptar las entrevistas le permitía sentirse acompañado, a través de los medios, por toda la comunidad, lo cual era distinto del extrañamiento y sensación de no pertinencia que le ocasionaría el traslado a un canal de televisión.

Durante largas horas habló junto a nosotros de distintos temas: de la función de los medios, a los que atendía, "bueno, ellos están haciendo su trabajo..."; de la fatalidad, la siniestra coincidencia de que hubiera sucedido eso en una avenida de casi cincuenta metros de ancho; de cómo, durante la dictadura militar, un sobrino suyo fue "chupado" y desaparecido, tal vez con un similar y triste final en las aguas del Río de la Plata.

Agradecía al personal que intervenía en la búsqueda, y hasta se ocupó de contener a los amigos de César, que tampoco abandonaron el lugar. Entre lágrimas, nos contó cómo era su hijo, estudiante y trabajador, mientras su hija Valeria mostraba, tremendamente dolida, la foto del hermano.

En cuanto a la última etapa, proyecto, nos referimos a la instancia donde las personas, una vez transcurridas las otras fases, pueden comenzar a plantearse un mínimo proyecto sobre los pasos inmediatos a realizar después del hecho traumático. La situación en la que acompañamos al señor Di Spalatro, como otras parecidas, sólo permite la posibilidad de comenzar a ocuparse en las ceremonias y rituales que permiten el pasaje al duelo, para elaborar una pérdida irreparable.

Mientras tanto y desde el contexto social, nos quedamos con interrogantes: entre ellos, el de si lo sucedido fue una fatalidad o pudo haberse evitado.

\* Psicólogo social. Coordinador general de Emergencias Psicosociales (EPS).

#### "Contención"

Por C. S.

103 psicólogos sociales constituimos la organización no gubernamental EPS Emergencias Psicosociales. Nuestro trabajo, que efectuamos en forma voluntaria y gratuita, consiste en brindar contención emocional a familiares víctimas de desastres, catástrofes, accidentes, atentados y todo he cho que genere situaciones de angustia pública. Estamos capacitados y entrenados para operar en el lugar de los hechos durante todo el tiempo que la emergencia requiera. Desde 1991 hemos actuado, entre decenas de casos, en la AMIA, la explosión de la fábrica militar de Río Tercero, la caída del avión de Austral, las inundaciones del Litoral y muchísimas intervenciones con per-sonas aisladas ante hechos que no toman estado público.



Edmundo Di Spalastro, en aquellas horas terribles. Venía tratándose por problemas de presión arterial.

LAS "PRACTICAS REDUCCIONISTAS" EN PSICOANALISIS

### "Pero no basta con denunciar un mal"

Por Emilce \* y Hugo Bleichmar \*\*

Se habla de crisis del psicoaná-lisis, de estancamiento teórico, se cuestiona su poder terapéutico, se ofrecen terapias alternativas de las que se pregona la rapidez de sus re-sultados, todo el mundo está en análisis y, sin embargo, los miembros de cada escuela, empleando las técnicas de mercado, consideran que los practicantes que no pertenecen a su congregación no son psicoanalistas. ¿Nos encontramos ante una verdadera crisis del psicoanálisis, ante un agota-miento de su paradigma? Nuestra respuesta es que lo que está en crisis no es el psicoanálisis sino los modelos y las prácticas reduccionistas, el abandono del espíritu de ciencia en desarrollo, con autocuestionamiento continuo de las propias hipótesis, con ampliación de las dimensiones que son tomadas en cuenta en búsqueda de modelos cada vez más abarcativos y complejos. Lo que clama por rectifi-cación es la tendencia a los grandes cación es la detechcia a los grandes asertos ideológicos del tipo "el psico-análisis es...", "el inconsciente es...", "la psicosis es...", "la posición del analista es...", llenándose los puntos suspensivos con definiciones estipulativas que se constituyen en frases seductoras capaces de brindar senti-miento narcisista de omnicomprensión a los que las enuncian, sirviendo, además, políticamente para san-cionar el campo de los elegidos y el

de los desterrados.

Pero no basta con denunciar un mal, con describir sus síntomas, con propugnar un cambio, incluso con diseñar las grandes líneas por las que tendría que circular la solución. Al reduccionismo no se lo supera mediante intentos voluntaristas de integrar lo mejor de los grandes creadores del psicoanálisis, con ofrecer un menú de degustación de los mejores platos del restaurante psicoanalítico. El eclecticismo —un poco de cada uno—nos deja en la misma situación. Lo que se requiere, en cambio, es un

proyecto que entendiendo al inconsciente, y al psiquismo en general, como sistemas modulares complejos, describa con minuciosidad los componentes de los sistemas y subsistemas y, especialmente, sus formas concretas de articulación, un proyecto que se detenga en los detalles de las transformaciones que van ocurriendo en la génesis de los síntomas, en la construcción de los distintos cuadros psicopatológicos y trastornos de carácter.

Por otra parte, si aquello que denominamos por costumbre en singular, el inconsciente, es entendido como un sistema complejo, modular, con múltiples modalidades de funcionamiento, con múltiples motivaciones –no sólo sexualidad y agresidad, sino, también, autoconservación, regulación psíquica de las necesidades biológicas, necesidades/deseos de apego, narcisistas, de mantenimiento de la estructura psíquica, de búsqueda del placer y evitación del dolor, etcétera—, con múltiples estados de las representaciones –represión, pero también desactivación sectorial, la Untergang freudiana—, entonces la diversidad de intervenciones terapéuticas debe ser acordes con esa multiplicidad.

Hay una paradoja que ha sido desatendida en la teoría de la cura, comenzando por Freud: se considera que el inconsciente es determinante, que es el que mueve al sujeto, pero la cura consiste en una ampliación del saber de la conciencia mediante la interpretación que promueve el *insight*. Es la técnica coherente con la primera formulación freudiana sobre el inconsciente como lo excluido de la conciencia por efectos de la represión: si lo eliminado es restituido a la conciencia, entonces todo vuelve a la normalidad. Pero si el inconsciente está integrado no sólo por lo que se excluyó de la conciencia des-

Múltiple: "El inconsciente tiene múltiples modalidades, no sólo sexualidad y agresividad. Entonces, hay que encarar múltiples acciones terapéuticas".

pués de haber estado en ella –represión secundaria– sino que además comprende a lo que nunca estuvo en la conciencia –represión primaria–, si además de lo reprimido y pujante por emerger hay contenidos decatectizados, *Untergang*, en su seno, si elinconsciente se constituye no como puro producto interno sino que el otro interviene en su estructuración, si como consecuencia de esto hay áreas del inconsciente que pueden no haberse constituido, si el inconsciente es irreductible a la conciencia, entonces la cura psicoanalítica debe cumplir un doble objetivo: por un lado, ampliación de la conciencia, con

la interpretación como instrumento privilegiado. Pero, por el otro, modificación del inconsciente no dejada librada al azar o como mero subproducto de la relación terapéutica sino selección pensada, acordada entre analista y analizando, acerca de tipos de experiencias que producen unos u otros efectos sobre el inconsciente de este último, del que ya el proceso analítico ha permitido saber algo. Continua ida y vuelta entre un saber sobre el inconsciente y una acción sobre él.

Ni racionalismo intelectualista—sabemos de sus limitaciones—, pero tampoco surrealismo equivalente a la escritura automática, a que salga lo que salga, porque ello supuestamente permitirá que circule el deseo. En síntesis, si inconsciente y psiquismo son complejos, si la técnica es subsidiaria de cómo entendamos a aquellos y a la psicopatología, en consecuencia las formas de intervención terapéutica no pueden ser monocordes y ritualizadas sino múltiples y específicas en función de qué se considere necesario modificar. La técnica psicoanalítica ganará así en efectividad.

\* Psicoanalista. Profesora en la Universidad Pontificia Comillas.

\*\* Psicoanalista argentino. Presidente de la Sociedad Forum de Psicoterapia Psicoanalítica (España) y profesor de la Universidad Pontificia Comillas de Madrid.

### Lic. Abraham Sokolowicz

CUESTIONES MUY PERSONALES

1ª Entrevista sin cargo

961-9322

la red asistencial

COL

Escuela de la

Orientación

Lacaniana

Una Escuela de psicoanálisis que se abre a la comunidad. Tratamiento de niños, adolescentes y adultos.

Tel. 816-6372 · 10 a 18 horas Av. Callao 1033 5º piso (1023) Buenos Aires

#### cine

APTA.
Animación. Dir.: Eric Dargnell y
Tim Johnson. Con las voces de
Woody Allen y Sharon Stone.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742.
A las 13, 14.40, 16.20, 18,
19.40, 21.20 y 23.
Torcadera.

Trocadero. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

Acción. Dir.: Michael Bay. Con Bruce Willis y Billy Bob Thomton. **Frocadero.** Lavalle 820. 393-8321. A las Lavalle 820.

BAILA CONMIGO APTA.

A. nedia musical. Dir.: Randa es. Con Chayanne y essa I. Williams.

Animación. Una producción Walt Disney. Dir.: John Walt Disney, Dir.: John Lasseter. Cinemark -Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 15.25 y 17.50. Vier. y Sáb. trasn: 1.10-Los Angeles 177.0. 371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10. 19.10, 21.10 y 23.10. Normandie 4. Lavalle 855, 322-1000. A las 13, 14.50, 17.10, 19.40 y 22. Sáb. trasn.: 1.

BLADE (CAZADOR DE VAMPIROS) P/M/16

PM/16 Acción. Dir.: Stephen Norrington. Con Wesley Snipes y Kris Kristofferson. Normandie 2.2-1000. A las 13.20, 17.30, 17.50, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

CARACTER P/M/16.

Drama. Dir.: Mike van Diem. Con V. Decleir y Fedja van Huet.

CONOCES A JOE BLACK? P/W13.

P/M13. Dram Battle.
Drams Dit: Martin Brest. Con Brest.

1.30.-Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 18.30 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-Patio Bullrich 3. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.50, 17.20 y

21.50. Sáb. trasn.: 1.20.-CONTRA EL ENEMIGO P/M/13.

P/M/13. Thriller. Dir.: Edward Zwick. Con Denzel Washington, Annette Bening y Bruce Willis. Trocadero. Annette Bening y Bruce Willis. Trocadero. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.- CORAZON ILUMINADO

rama. Dir.: Héctor Babenco. on Miguel Angel Solá y Walt Con Miguel Angel Solá y Walte Quiroz. Cjo Tita Merello 2. (Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 16.20, 19.10 y 22.-

**CUANDO VUELVE EL** 

CUANDO VUELVE EL AMOR P.MV16. Drama, Dir.: John Cassavettes. Con Sean Penn y John Travolta. Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. Alas 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.

DIARIO PARA UN CUENTO P/M/16

Drama, Dir.: Jana Bokowa, Con Germán Palacios, Silke e Inés Estévez. Cjo Tita Merello 3. (Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

DIAS CONTADOS P/M/18.

Drama. De Imanol Uribe. Cosmos 1. Av. Corrientes 2017 Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

DRAGON BALL Z 2

APTA.
Aventura.
Aventura.
Auto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362.
A las 13.30, 15.15. 17. 18.45.
20.30 y 22.25. Sāb. trasn.
0.45.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878.
A las 13. 14.40, 16.15, 17.50,
19.25, 21 y 22.40. Sāb. trasn.:
1.15.

1.15.Cinemark Puerto Madero.
Alicia M de Justo y San Juan.
315-3008. A las 11.50, 13.45.
15.45, 17.45, 19.45 y 21.45.
Vier y Sáb, trasn.: 0.45.Gaumont 3.
Rivadavia 1635, 371-3050. A
las 13.05 (1.40, 16.20, 18.10,
20.20 y 22.35:-

Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 16.15, 18.20, 20.20 y 22.40.

16.15, 18.20, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-Patio Bullrich 6. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 14.15, 15.50, 17.30 y 19.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PRINCIPE DE EGIPTO

Chapman, Steve Hickner y Simon Wells: Cinemark -Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.15, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 22.15. Vier. y Sab. trasn.: 1.25-Los Angeles 3. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23-Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50. Sab. trasn.: 1.30-Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 15.10, 17.30, 20 y 22.20.

22.20.
Sáb. trasn.: 1.Paseo Alcorta 2.
Salquero y Alcorta 8.06-5665. A
las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45,
20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A
las 13, 14.40, 16.40, 18.50,
21 y 23.10.

EL SABOR DE LA CEREZA P/M/13.

Pr/W13.
Drama. Dir.: Abbas Kiarostami.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113.
A las 14, 16, 18.40, 20.50 y
23.-

en carte



De Ni Saad M De Bosa B Moreno v S. Roselli (Argentina)

Cuatro historias urbanas se desarrollan en una ciudad de fin de siglo en la que se avecinan las elecciones. Un joven que acude a la urbe para con-seguir trabajo, un obrero de la construcción que es testigo de una apari-ción, un adolescente enamorado y un sonidista engañado son los protago-nistas de los cuatro cortos del film. Luego de Moebius, ésta es una nueva experiencia de egresados de escuelas de cine que se reúnen para encarar

un primer largometraje.
(Monumental, Santa Fe, Multiplex Belgrano y otros.)



#### VAMPIROS

De John Carpenter (EE.UU.)

Carpenter es quizá el último expo-nente de la tradición del cine salvaje hollywoodense. El director de Noche de Brujas y La niebla encaró una historia que se debate entre el western y el terror vampírico, con huellas de la hiperviolencia de La pandilla salvaje de Sam Peckinpah. James Woods, Daniel Baldwin y Maxilmilian Shell protagonizan esta historia en la que se descubre que el primer vampiro es, en realidad, el resultado de un exorcismo mal hecho por la Iglesia Católica. (Ocean, Atlas Santa Fe, Cinemark 8 y otros.)

GOLPE FULMINANTE P/W/13.

P/M/13.
Thriller: Dir.: Tsui Hark. Con Jean Claude van Damme y Paul Sorvino.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

HECHIZO DE AMOR

HECHIZO DE AMOR
P/M/13.
Comedia. Dir.: Griffin Dunne.
Con Sandra Bullock y Nicole
Kidman.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379.
Alas 13.20, 15.40, 18, 20.20 y
22.40. Sáb. trasn.: 1.15.Cinemark Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 13.10, 15.40,
18.05, 20.30 y 23. Vier. y Sáb.
trasn.: 1.35Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A
isas 13.20, 15.35, 17.50, 20 y
22.20.Normandie 1.

22.50.
Sab. trasn: 1 Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta 806-5665.
Alas 13.45, 15.50, 18.15, 20.30 y 22.45, Sab. trasn: 1 Patio Bulirich 1 Av. del Libertador 750, 8158288. Alas 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.30. Sab.
trasn: 1.20

P/M/16.

Drama. Dir.: Shohei Imamura. Con K. Yakusho y Misa

Av. Corrientes 1565, 374-2113, A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

LA MASCARA DEL ZORRO
PM/13.
Acción. Dir: Martin Campbell. Con Antonio Banderas y Anthony Hopkins.
Alto Salemmos 2251. 827-8362.
Alto Salemmos 2251.
Alto Salemmos 2251

13.10, 16.10, 19.10 y 22.10.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Jusio y San Juan.
315-3008. A las 12.25, 15.25, 17, 18.30, 21.30 y 22.30. Vier. y Sab. trasn. 10.30 y 1.40-Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.50, 18.50 y 22-Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.30 y 22.15. Sab. trasn. 1-Patio Bullifich 4.
Av. del Libertador 5.
8328. A las 13.20, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20-

LA MIRADA DE ULISES P/M/16.

P/M/16. Drama. Dir.: Theo Angelopoulos. Con Harvey Keitel. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 18.35 y 22.05.

LA PEQUEÑA VERA
P/M18.

P/M/18. Drama. De Vassili Pitchoul. Cosmos 2. Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17.30, 20 y 22.30.

LOCO POR MARY P/M/13.

P/M/13. Comedia. Dir.: Peter y Bobby

MALA EPOCA
P/M/13.
Drama. Dir.: Nicolás Saad,
Mariano De Rosa, Salvador
Roselli y Rodrigo Moreno. Con
Kicolás Levas y Diego Peretti.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Sulipacha 442.
322-1195. A las 13.10, 15.20,
17.30, 1940 y 22Monumental 3.
Lavalle 780, 393-8865. A las
13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23.
Patto Bullrich 5.
Av. del Libertador 750, 8158238. A las 13.10, 15.30, 18,
20.20 y 22.40.

Accion. Dir.: Patrice Leconte. Con Alain Delon y Jean Paul Belmondo. Clinemark. Puerto Madero. Alcia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A lass 731.5, 15.35. Bi. 20.20 y 22.40. Vier. y Sab. trasn.: 1. Juan. 11. Juan. 1

MARIUS Y JEANNETTE: UN AMOR EN MARSELLA P/M/13.

Farrelly. Con Cameron Díaz y Matt Dillon. Trocadero. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

LOS PROFESIONALES 2

Acción. Dir.: Patrice Leconte. Con Alain Delon y Jean Paul

Comedia dramática. Dir.: Robert Guediguian. Con Ariane Ascardie y Gérard Meylan. Cineplex Lavalle. Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

1.30.-Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.05.-Patio Bullrich 6.

MAS ALLA DE LOS SUEÑOS

P/W13. Drama. Dir.: Vincent Ward. Con Robin Williams y Cuba

Robin Williams y Cuba Gooding Jr. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-Clinemark -Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 14.30 y 20.05 -

20.05.-Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.

OJOS DE SERPIENTE P/M/16. Thriller. Dir.: Brian de Palma. Con Nicolas Cage y Gary

Sinise. Cineplex Lavalle. Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

SMALL SOLDIERS

APTA. Aventuras. De Joe Dante. Con Kristen Dunst y Phil Hartman. Los Angeles 4. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50.

THE TRUMAN SHOW

P/M/13. Comedia. Dir.: Pater Weir. Con Jim Carrey y Ed Harris. Cineplex Lavalle. Lavalle 727, 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.

VAMPIROS
PIM/16.
Terror. Dir.: John Carpenter.
Con James Woods y Daniel
Baldwin.
ClinemarkClinemarkClinemarkAlicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 20.20 y 22.45.
Vier. y Sáb. trasn.: 1.10Coean 2.
Lavalle 739, 322-1515. A las
31.05, 15.15, 17.55, 20.15 y
22.45. Sáb. trasn.: 1.20Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665.
A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y
22.15. Sáb. trasn.: 1.-

barrios

**BELGRANO** 

APTA. General Paz 6. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.10 y 18.20.-

CONOCES A JOE BLACK? P/M/13. Belgrano 3. P/M/13. **Belgrano 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 18.10 y 21.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

L. M. Campos y Maure. A las 13, 14.45, 16.30, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.50.y 22.20 Sab. trasn.: 0.90/Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.50, 14.20, 15.50, 17.20, 18.50, 20.20, 21.50 y 23.20. Sab. trasn.: 1.30-General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.05, 15.55, 17.45, 19.35, 21.25 y

EL PRINCIPE DE EGIPTO
APTA General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las
12.30, 14.30, 16.40, 18.50,
20.50 y 22.55. Sáb. trasn.:
1.15.Belgrano 5.
Obligado y Mendoza. 7832186. A las 13.10, 15.10, 17.10,
19.10, 21.10 y 23.10. Sáb.
trasn.: 1.10.-

HECHIZO DE AMOR PM/13, Atlas Belgrano 1. Av. Cabildo 2165, 781-7200. A las 13.10, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn: 1-Solar de la Abadía. Sála 1. L. M. Camposy Maure. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50.

LA MASCARA DEL ZORRO PIM/13. Belgrano 1. Obligado y Mendoza. 781-8185 A. las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30-General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.40, 16.35, 19.30 y 22.25.

las 13.40, 16.22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-Atlas Belgrano 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10. LA MIRADA DE ULISES

Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.30, 18.10 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

P/M/13. Savoy. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS PROFESIONALES 2 P.M/13 Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. General Paz 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

MALA EPOCA P/M/13. General Paz 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.05, 16.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

MARIUS Y JEANNETTE: UN AMOR EN MARSELLA P/M/13. Savoy. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn: 1.20-

MAS ALLA DE LOS SUENOS P/M/13. Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50.

THE TRUMAN SHOW
P/M/13. Savoy.
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A
las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y
22.50. Sáb. trasn.: 1.-

VAMPIROS P/W/16. General Paz 6. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1,15.-

ciclos

ATLAS RECOLETA. Guido 1952. 803-3313. A las 18 y 20:

**VIVA EL FUTBOL SUDAMERICANO SUB 20** DESDE MAR DEL PLATA POR TyC SPORTS.



Hoy 22 hs.

**Argentina Ecuador** 

En vivo para todo el país excepto Cap. Fed. y GBA.

Tyc sports tiene tu misma camiseta



"El cuchillo bajo el agua" de R. Polanski \$3-

#### teatros

COLON.

Libertad 621. Boletería; 378-7300/01/02. 0-800-3-COLON.
Commutador: 378-7100. Visitas guiadas: 378-7130. NOTA: La boletería permanecerá cerrada durante el mes de Enero. Visitas guiadas
De Lun. a Vier. de 9 a 14.
Recorrido por los salones principales del Teatro. Valor de la entrada 5.5 lugreso por Viamonte 1180.
SEGUINDO PERIODO DE

principales del Teatro. Valor de la entrada S. Ingreso por Viamonte 1180.- SEGUNDO DE RENOVACION. FERIODO DE RENOVACION. FERIODO DE RENOVACION. FERIODO DE RENOVACION. FERIODO (plateas par y palcos par). Martes 16: Gran Abono (plateas impar y palcos impar). Melerooles 17: Gran Abono (bactuale, tertulia, galería y delantera de paraiso). Jueves 18: Abono Nocturno (plateas impar y palcos par). Viernes 19. Abono Nocturno (plateas impar y palcos mapar). Sabado 20 y Dorningo 21: se atiende cualquier renovación. Lunes 22: tertulia, galería y delariera de paraiso). Martes 23: Abono Vespetrino (plateas par y palcos par). Miérocoles 24: Abono Vespetrino (plateas par y palcos par). Miérocoles 24: Abono Vespetrino (plateas impar y palcos par). Miérocoles 24: Abono Vespetrino (plateas impar y palcos par). Abono Cespetrio (cazuela, tertulia, galería y delaritera de paraiso). Demes 26: Abono Cespecial (plateas y palcos). Sábado 27: Abono Cespecial (paraes 26: Abono Cespecial (paraes

series.Formas de pago en efectivo, con cheque a nombre de 
"Supreme Ticket S.A. No a la orden" y cruzado. Cheques personales y de sociedades al día o con tarjeta de crédito.-

NACIONAL CERVANTES NACIONAL CERVANTES. Liberada 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Dgo. a las 21.30: "Ya nadie recuerda a Frederic Chopin" de Roberto Cossa. Con Roberto Carnaghi, Dario Grandinetti, Juana Hidalgo, Maria Ibarreta, Ernilia Mazer y Pepe Novoa. Dir.: Chrar Grasso. Loc. dde. \$ 4. Dgo. 10 Lunción a beneficio de Alberto

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALYEAR. Av. Comentes 1659, 374-6076. ANFITEATRO (JUAN) BAUTISTA ALBERDI. Lisandro de la Torre y Av. Directorio. 635-2593. "Musica en el Anfiteatro" Sáb. a las 21: [gnacio Copani Present: Marta Albanese y Graciela Mancuso.

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Compañía de Teatro "Juglares" presenta EL PROCESO DE TORMES sobre el texto anónimo del siglo XVI. Dir.: Pablo González Casella. Sáb. (estreno) a las 21. Dgo. a las 20.30. Pl. \$ 10. Jub. y est. \$ 5.-

ASTRAL
Corrientes 1639, 3745707/9964. 6 únicas semanas
en Buenos Aires: Jorge Luis y
Conchita España: ESPAÑA
RRAVA "Carmen" - 'Boda
andaluza". Con Juan Carlos
Puppo, Canta: Luis Alberto.
Gran ballet español. Dir: Jorge
Luis, Miér. a Vier. a las 21, Sáb.
a las 20 y 22. Dgos. a las 20.
Desc. a jub. Res, telef.

ASTROS.
Corrientes 746, 325-5541, Mier.
Juev a las 21:30, Vier. y Sab,
a las 21:30, Vier. y Sab,
a las 21:30 v 23:30, Dope, a las
21:30 "EN WIVO Y EN
LLAMAS" con Reina Reech,
Mario Sanchez, Ruchy
Chemicoff, Juan Verdaguer,
Laura "Panam" Franco, Patricia
Brown, Carlos Rotundo, Martin
Russo y Baller "Astros". Loc. en
vta. dde. \$ 10.-

**AUDITORIO BAUEN** AUDITORIO BAUEN.
Callao 360. 372-6906. Res.
telef. Viernes debut. Virginia
Lago en "FRIDA KAHLO"
(la pasión), de Ricardo Halac.
Con Luis Luque y Sandra
Ballesteros. Dir.: Daniel Suárez.
Marzal. Esc.: Alberto Negrin.
Vest.: Mini Zuocheri. Luces:
Roberto Traferri. Miér. a Dgos.
a las 21.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360, 862-0683.

Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Vier. y Sáb. a las 23: "Academia de baile" (Melodrama rioplatense). Autor, compositor y director. Alberto Muñoz. Con A. Muñoz y C. Tomas. Dir. mus.; Diego Vila. Esc. vest. e ilum.: Oria Puppo. \$

10.-Vier. 29 y Sáb. 30 a las 21: "Minetti" de Thomas Bemhard. Dir.: Roberto Villanueva. Con A. Braga, M. Comesaña, A. Andino, S. Giorgini y V. Strauch. \$ 10.-

BLANCA PODESTA.

2592/7652. Viernes 15 reestreno: Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30: Ricardo Darín, las 20.30: Ricardo Darin, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: ART de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. con 15 días de antic. dde. \$ 18.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.

ca 3759. 862-1167 Vier, a Dgos. a las 21.30: Grupo EL DESCUEVE presenta "Todos contentos". Dir. gral.: Mayra Bonard y Maria Ucedo. Dir. teatral: Nora

CELCIT.
Bolivar 825. 361-8358. Vier. a
Dgos. a las 21: "Cartas a
Delmira" strextos de Delmira
Agustini. Con Florencia Saravi
Medina. Dir: Marcelo Nacci y
Martín Miguel. \$ 5. Est. y jub. \$
3.-

CENTRO CULTURAL BORGES.

Viamonte esq. San Martin. 319-5359. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: Laura Varela Música argentina y latinoamericana. \$ 10.-

10.Viernes 15 estreno: Vier. a las 21: "Melodía de Hollywood" las mejores canciones de los más famosos musicales. Dir. gral.: Andrés Ascenio. \$ 8.-Sábado 16 estreno: \$ 3a. a las 21. Dgos. a las 20.30: 21. Dgos. a las 20.30:
"Lorca: poema coreográfico'
con Graciela Ríos Saiz, Omar
Urraspuro y el Ballet Hispania.
Piano: Fernando Pérez. Pl. \$
15. Pull. \$ 10 (jub. \$ 10 y \$ 8).-

CENTRO CULTURAL
RECOLETA.
Junin 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Juev. y Sáb. a las 22.
Dgo. (despedida) a las 21:
"Zamarra" (Teatro Sanitario de Operaciones). \$7.
Auditorio: Sáb. a las 21:
Teatro de Verano
"3 comedias": "Mujercitas el regreso" Dir.: Willy Lemos. \$5.

5.-Dgos. a las 21: "El roce" Dir.: Fabián Bril. Idea, dir. y music.: "El roce". Ilum.: Mar Cuervo. \$ 5.-

**DEL CENTRO.** Sarmiento 1249. 978-7097. 13<sup>st</sup> Sarmiento 1249, 978-7097, 13 año de éxito. Vier. a las 23 y Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21; el genial humor de Pablo Misacantano en "El

EL DOBLE. Aráoz 727, 855-2656. Vier. a Aráoz 727. 855-2656. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dogo. a las 21: LOS ESCRUSHANTES de Alberto Vacarezza. Adapt. y dir.: Lorenzo Quinteros. Con Lisette García Grau, Soledad Alloni, Rosita Pincovschi y elenco. \$ 10 (Sáb. \$ 12). Desc. 50% a estud. y jubil. Refrig.-

A DAMA DE BOLLINI.

Pasaje Bollini 2281, 805-6399. Res, telef, Sáb, a las 21: Ana Padovani en "Cuentos a la carta" Paslas, risas y emociones con los cuentos que Ud. elija. \$ 12 (incluye spaguettis).

LIBERARTE. Corrientes 1555, 375-2341.
Vier. a las 22.30.
"El Masettazo" de Antonio Dal Masetto Dir.: Daniel Viches, \$5.
Sab. a las 25.30.
"Con Education Calvo." Son Education Calvo. \$7.
Digo. a las 20.30. "Metafora" Unipersonal con poemas de Federico Garcia Lorca. Con Mariano Dossana. Dir.: Alberto González. \$7.

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Hay quienes son capaces de hacer cualquier cosa por alcanzar LA

®Serías capaz? Próximamente Próximamente. Próximamente.

MAIPO.
Esmeralda 433. 3224882/8238. Res. telef. Presenta a Enrique Pinti en PINTT
CANTA LAS 40 Y EL MAIPO
CUMPLE 90 con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir. Filoki
Pashkus. Miler. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 21. Pl. \$30. Pull. \$10. Loc. en vla.-

OPERA.

Av. Corrientes 860, 321-9700.
Disneys: LA BELLAY LA
BESTIA El Musical de
Broadway. Entradas la venta
Broadway. Entradas las hasta
21 de marzo desde 5 15 en
la boleteria del Teatro, por
centro telefónico al 321-9700 y
en Dexter Shops.
Horarios de verano: Martes a
Viernes a las 21, Sábados a las
17 y 21.30. Domingos a las
19.30.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267.
Amb. climat. Vier. a las 23.30:
Viernes intimos de tango con Luis Cardei
Delicada selección de tangos de un repertorio único.
Bandoneón: Antonio Pisano.Sáb. a las 20.30:

#### en carte



#### TEATRO DE VERANO EN EL LARRETA

Varios artistas

Ciclo de obras para niños y jóvenes. del que participan la compañía Mi Mu Danza, integrada por Andrea Juliá, Fernanda Gómez y Daniel Giménez (hoy, estreno, a las 18,30); el Grupo Duende, con El viento, soplador fa-moso, sobre libro de Roberto Vega (foto), también actor y director (estre-na el 14); y el Grupo De La O, de Ma-risa Bakica, Marcela Rodríguez Blanco y Claudia Quiroga, con Zúmbale... una historia embrujada (a partir del 21). En el Teatro Larreta, Obligado 2155, hoy a las 18.30. Entrada: 6 pesos.



#### PEDRO URDEMALES

Dir.: Ricardo Miguelez

Personaje enredador v aventurero, Urdemales pertenece a la leyenda popular. Aparece en la literatura hispana del siglo XVI y es recreado por Lo-pe de Vega, Tirso de Molina, Quevedo y otros grandes autores. En América, resurge en el folklore de la mayoría de los países, multiplicando sus hazañas con nombres diversos. Esta versión de Villafañe rescata su picaresca. Interpreta el grupo Los Pepe Biondi. En el C.C. San Martín, Sarmiento 1155, Sala Alberdi, hoy, y el domingo 10, a las 19. Gratis

"La niña sapa" una antología por Ana María Bovo. Historias desconocidas y la CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971.
Sala Alfonsina Stomi: Amb.
climat. Julev. a las 21:
Maria Volonté en el Café
"Tango y otras pasiones", co.
R. del Pino, A. Caminos y O.
Marnone. Pareja de baile.
Vier, a las 21: Patricia Rivera:
"Arrabaleando tangos"
con O. Cabrera y C.
Fernández. Pareja de baile. A
las 23.30: por Ana María Bovo. Historias desconocidas y los relatos que amamos. A las 23:30: Jorge Navarro y Baby López Fürst: "Rhapsody in blue" 4ª temporada consecutiva. Tributo a George Gershwin con los clásicos de todos los tiempos.

"Arnableando tangos" con O. Cabrera y C. Fernández. Pareja de baile. A las 23.0:
"Magla de tango" con Claudia Montes. Pareja de baile. Sáb. a las 21: María Silvia Vareia: "Interpretangos" Con Victor Volpe, Hernán Bartolozzi y Alejandro Caramés. Pareja de baile. \$11. Cons. min. \$6. A las 23.30: Walter Yonsky: "Tangos, matufias y humor" con Coco Fernández y Osvaldo Cabrera. Pareja de baile. \$11. Cons. min. \$6. A las 23.30: Walter Yonsky: "Bondo Cabrera. Pareja de baile. \$11. Cons. min. \$6. A las 23.30: Walter Yonsky: "Los de la Cabrera. Pareja de baile. \$11. Cons. min. \$6. A las 22.30: "Luces de la ciudad" con el Trío "Fin de Siglo" (A. Bellomo, D. Espinoza y J. Rattoni). Voz: Carlos Ratto. Pareja de baile. \$11. Cons. min. \$6. A las 22.30: "Luces de la ciudad" con el Trío "Fin de Siglo" (A. Bellomo, D. Espinoza y J. Rattoni). Voz: Carlos Ratto. Pareja de baile. \$11. Cons. min. \$6. A las 22.30: "Luces de la ciudad" con el Trío "Fin de Siglo" (A. Bellomo, D. Espinoza y J. Rattoni). Voz: Carlos Ratto. Pareja de baile. \$11. Cons. min. \$6. A las 22.30: "Los de la ciudad" con el Trío "Fin de Siglo" (A. Bellomo, D. Espinoza y J. Rattoni). Voz: Carlos Ratto. Pareja de baile. \$11. Cons. min. \$6. A las 22.30: "Luces de la ciudad" con el Trío "Fin de Siglo" (A. Bellomo, D. Espinoza y J. Rattoni). Voz: Carlos Ratto. Pareja de baile. \$11. Cons. min. \$6. A las 22.30: Alter Alter

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:
LOS MEJORES: Hugo Marcel

LOS MEJORES: Hugo Marcel
- Nora Roca "Tango al más
alto nivel", con Norma y Luis
Pereyra, Nuevo Ballet
Argentino. Música del Altiplano:
Grupo Antara, Carlos Galván y
Alex Nebur. Conducción y
canto: María Alexandra. Dir.
Art.: Roberto Erbin. Canilla libre.
Estac. privado s/cargo.-

EL VIEJO ALMACEN.

LA CUMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-387.
361-6880. Lun. a Dgos. dde.
183 22.30. "Gran show de
tangos" Con A. Podesta, R.
Godoy, A. Eelusi, R. Martin A.
Godoy, A. Eelusi, R. Martin A.
Tomas: Parejas de balle.
Ouinteto y Trio La Cumparsita.
Cond. P. Morrpel. Agassips, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv.

LIBERARTE.
A.: Corrientes 1555. 375-2341.

uniones, aniversa didas. Estac. priv.

Juev. a las 22: Tía Puerca (Tango hostil).-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524, 373-1900.
Alejandro Urdapilleta y
Humberto Tortonese en LA
MORIBUNDA Vier, y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. el Martes a las 12 hs.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Refrig. Vier. a las 0.30. Sáb. a las 23 y 0.30: "Match de improvisación" Dir.: Mosquito Sancineto. Res. telef. c/antic.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 812-5470.
Res. telef. Julev. (ju.b. y estud.
de teatro \$10. Estud. \$ 15) a
Sab. a las 21:30. Dgo, (pop. \$
15) a las 21: Verofnica Llinás y
Diego Peretti en "EL.
SUBMARINO" de M. C.
Barbosa y M. Falabella. Trad. y
adapt. V. García Peratla y M.
A. Eyras. Dir.: V. García Peratla. Prod. por El Tenor SRL.
Bolet. de 10 a 21. Pl. \$25-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218, 384 Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Vier. a las 0.30. Sáb. a las 23: Alfredo Casero presenta "Sólo para entendidos"-

TEATRO PIGALLE.
Roberto M. Ortiz 1835 (ex Junin), 806-8051/7993. Reestreno Viernes 22: Juev. Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 32. Jogos. a las 20.30: Chico Novarro y Andrea Tenuta en ARRANCAME LA VIDA (EL REENCUENTRO), Loc. en vi

#### chicos

EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914.
Res. telef. Vier. a Dgo. a las
18: "Rescate en la isla de los
piratas" de G. Fehling. Con D.
Crisafi y D. R. Viera. \$ 5.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555, 375-2341, \$5.
35b. y Dgos, a las 17:
"Pajaritos en la cabeza"
Tiferes con Sergio Ponce. A
las 18: "La comedia de las
equivocaciones"
Shakespeare para chicos por la
Cía, "La cabeza del jabali".

#### concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086.
Ricardo Montesino: "31 años
con el tango y la cultura"
presenta su "Show
Tradicional y Participativo"
en la casa más antigua de San
Telmo. \$15 con pizza libre.
Empanadas. Continuado de 21
a.4.

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360, 370-1646, 3726906. Res. Istelf Una comedia con clásicos de la canción romántica mexicana:
"Talismán": Tres corazones y un piano Diri: Kado Kostzer.
Con Luz Kerz, Graciela Pal y Mariana Torres. Música:
Fernando Albinarrate. Esc.:
Sergio García Ramírez. \$ 20. Juev. a Sáb. a las 21.30.-

#### costa

#### MAR DEL PLATA

#### cines

AMBASSADOR MULTIPLEX

AMBASSADON MULTIPLEX MULTIPLEX Córdoba 1673. Tel. 95-7271. Sala 1: A las 15.50 - 19.20 - 22.50 lis. ¿Córdose a Joe Black Sala 2: Tarde: 16 la lamba 600 lis. Sala 2: Tarde: 16 la lamba 600 lis. Jack 500 lis. La lamba 6120 lis. 200 lis. En caso de lluvia también 14: 10 lis. Trídias trasn. 0.30 lis. Hechizo de amor.

AMÉRICA Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 17.00 - 19.45 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.00 hs. La máscara del Zorro.

AUDITORIUM Bv. Marítimo 2280. Tel: 93-6001. Miérc. y juev. 0.30 hs. Ci-ne Arte presenta: La anguila (Japón '97).

CRISTAL CINEMA
Entre Ríos 1789. Todos los dí-as de 12.00 a 5.00 hs. 3 salas exhibición condicionada (A/18).

CINE SEX
Belgrano 2331. Platea \$ 6. 2
Sala de exhibición condicionada. De 12.00 a 4.00 hs. Sex
Shop. 1000 film para ver en cabinas. (A/18).

ENRIQUE CARRERAS
Entre Rios 1828. Tel, 94-2753.
Tarde: 16.0 - 17.30 - 19.00 hs
Mart, y vier, a las 16.00 - 17.30 19.00 - 21.00 hs. (En caso
en all tiempo también función
14.30 hs.) Artz (Hormiguitas).
Men. \$3. Noche: a las 23.20 1.10 hs. Ronin, Lurn, a miérc.
50% de descuento.

RADIO CITY 1-10-1750. Tel. 94-2950. San Luis 1750. Tel. 94-2950. Tarde: 15.20 - 17.00 - 18.40 hs. En caso de lluvia también fun-ción 13.40 hs. Dragón Ball ZII. Noche: 20.20 - 22.30 hs. Miérc. vier. y sáb. trasn. 0.30 hs. Cóm-plices. Sonido Dolby Digital.

ROXY
San Luis 1750. Tèl. 94-2950. A
las 16.10 - 19.10 - 22.10 hs.
Miérc., vier. y sáb. trasn. 1.10
hs. La máscara del Zorro.

#### teatros

AUDITORIUM (Sala A. Piazzolla). Bv. Maríti-mo 2280. Tel. 93-6001. Hoy

22.00 hs. Cipe Lincovsky y la Orquesta Sinfónica de Baha Blanca. Vier a dgo. a las 22.00 hs. China Zorilla y Soledad Sil-veyra en Eva y Victora. De M. Ottino. Dir. Oscar Barney Finn. Sáb. y dgo. 0.30 hs. La manch de Robin Hood. Presentada po el Teatro Taller La Mancha de la Universidad Popular de Bel-

AUDITORIUM (Foyer alto). Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Vier. 0.30 hs. Leo Maslíah en concierto.

AUDITORIUM

(Sala G. Nachman). Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Juev. a dgo. 21.30 hs. El túnel, De Ernesto Sabato. Con Roberto Ibáñez. Vier. 0.30hs. El hombre que nada. Con José Manichin. Sáb. y dgo. 0.30 hs. Los protagonistas. Dir.: Julio Lascano.

AUDITORIUM

Payró), Casino Cel RAUTIORIUM
(Sala R.J. Payro), Casino Central. Tel. 93-6001. Juev. a dgo.
21:30 hs. Cuando hiorece el corazón. Con Beatitz Talbo y Enrique Liporace. Vier. 0.00 hs. Ziro Punk. Actores y grupos de rock en vivo. Dir. Luis De Mare.
Dgo. 23:30 hs. Ay Carmelal De J. Sinisterra. Con Alicia Falcón. y Sergio Hemández. Dir. Mariano Gatti.

AUDITORIUM (Espacio Nave). Bv. Maritimo 2280. Tel. 93-6001. Mart. a vier. 0.30 hs. Mijeres de carne po-drida. De M. Méndez y J. M. Muscari. Juev. a dgo. 22.00 hs. Ricardo III. de W. Shakespeare. Dir. Graciela Spinelli.

COLÓN
H. Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571.
H. Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571.
Mart. 2000 hs. Miérc. y Juey.
22.00 hs. Hugo Varela en Inodoro Pereyra. "El Benegau".
Dir.: M. González Gil. Sáb. y
dgo. 22.00 hs. Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza en El diario
de Adan y Eva. Dir.: M. González Gil.

ENRIGUE CARRERAS

Entre Rios 1828. Tel. 94-2753. Juev. 21.30 hs. Mercodes Carreras, Mario Clavell, Ramona Galarza, Maria Carreras, Victoria Carreras, Carlos Garcia y gran elenco en Brinis. Sáb. 21.30 hs. Mercedes Carreras, Jose Barreiro, Maria Carreras, Jose María Lopez en Otoño dorado. Dgo. 21.30 hs. Mercedes Carreras y Dario Vittori en Secretos de hotel. Con Antonio Carde, Emilio Comte, Canela y Miel, Maria Carreras y gran elenco.

LA SUBASTA (TEATRO

BARI:
Güernes 2955. Juev. 22.00 hs
El amateur. Con M. Dayub, V.
Villamil. A las 23.30 hs. Alfredc
Casero en Sólo para entendidos. Y a la 1.00 hs. Telex (Covers).

INTRIGA A BORDO
Av. Luro 2332 (casi Corrientes),
Tel. 91-5162. Moria Casán pre-senta un fascinante policial a bordo de un micro por la ciudad con lunch incluido. Todos los dí-as 21.30 hs. Salidas y localida-des en el Teator Re Fa Sí. Av. Luro casi Corrientes.

OLIMPIA

Rivadavia 2380 (Galeria). A la
0.30 hs. El especiaciol más di
vertido de la temporada Señoras y señores con ustedes
Transfrappe. Show cómico musical de imitaciones.

RE FA SÍ
Av. Luro 2332. Tel. 91-5162.
Miérc. a vier. y dgo. 22.00 hs.
Sáb. 22.00 - 24.00 hs. A dos
grandes: De Vinicius a Piazzo-lia. María Creuza, Sebastián
Tapajos, Amelita Baltar. Dir: R.
Romero.

TEATRO ALBERDI
Diagonal J.B. Alberdi. Tel. 950021/24. Lun. a mierc. 22.00
hs. El exito de Cuba llega a Mar
del Plata de la mano de sus
creadores. Fresa y chocolate.
Con Antonio Arroyo y Luis Mesa. Dir.: Toni Diaz. Mierc. 23.30
hs. Pocho Lapouble Trio y sus
invitados. El mejor jazz de todos los tiempos.

TEATRO ALBERDI
Diagonal J. B. Alberti, Tel. 95gonal J. B. Albert

TEATRO DEL CENTRO San Luis 1978. Tel. 39:2040/46. Lun. 22 00 hs. Virncent Van Gogh y los cuervos. Con Freddy Virgolini y Luis Heredia. Mierc. a dgo. a las 21. 45 hs. El Kiene Soneto en Si Querés Re-ir. Rei De mêirc. a dgo. 24 ho hs. Grupo de Teatro de Buenos Aires presenta El animador. Con Carlos de Urquiza y Daniel Fernández.

música DIMELO CONCERT Luro 2927. Tel. 94-3398 T/días 23.00 hs. Folklore argentino. Danzas argentinas, comidas ti-picas. Andrés Baldin presenta Recuerdos de ayer. Gran elen-co. Participación especial de Joe Rígoli. Conducción: Mario Cheker.

MANANTIALES

(Centro de convenciones) Ur-quiza y Gascón. Tel. 86-2222 (Interno 422). De juev. a sáb. a las 22:30 hs. Susana Rinaldi et Sin estridencia. Con Juan Este ban Cuacci (piano), Juan Car-los Cuacci (guitarra).

LA VIZCACHERA (DEL CHANGO NIETO):

ANAGO MIETO):
AV. Colón y la costa. Tel.
(4)513115/3715. Trlas noches
21.30 hs. Espectáculos integra-les, comidas regionales, balia-ble. Con la actuación del Chan-go Nieto, Jaime Torres, Enrique Dumas, Ballet Salta, Ismael Echevarria y Carla Nieto. Re-servas telefónicas.

ORIÓN CAFÉ
Av. Luro y la Costa. Juev. 23.00
hs. Roberto Cer y hermanos
Rossinni junto al show de Ricardo Dimas.

#### infantiles

AUDITORIUM
(Sala A. Piazzolla). Bv. Maritimo 2280. Tel. 93-6001. De
juev. a dgo. 20.00 hs. El club de
la Flaca Escopeta. Con Linda
Peretz y elenco.

COLÓN
H. Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571.
Vier, y dgo. 19.30 hs. Robin Hood. (Comedia musical), 40 actores en escena. Canto y balle.
Otra gran comedia musical de
Angel Malher.

CRISTAL JUEGOS Gúemes 2755. Mar. a vier. des de las 16.00 hs. (Sáb. y dgo. a partir de las 11.00 hs.). Sensa-cional pelotero, laberintos, jue-gos didácticos, guarderías y muchas sorpresas.

ENRIQUE CARRERAS. Entre Rios 1828. Tel. 82-3472. Vier. 20.00 hs. Marisa Carreras y Agustín Lozano en El gato con botas no se rinde. Comedia musical infantil con los chicos de la tele. Dir. A. Lozano.

EL VAGÓN DE LOS TÍTE-RES Luro e Italia. Estación Ferroca-riles Andén 1. Diariamente a las 20.00 hs. Días de lluvias también 18.00 hs. Elencos de todo el país.

JUEGOS & JUGUETES
Juan B. Justo 600 (Paseo La
Loma), Tel. 80-5200/5417. Dianamente de 16.00 a 22.00 hs.
(Dias nublados o de Illuvia desde las 10.00 hs.). Diversión a lo
grande. Juegos para toda la familia.

LA CASA ENCANTADA

Moreno 2227. Thos días de 18.00 a 24.00 hs. (Días de Ilu-via y nublados desde las 16.00 hs.). Recorndo guiado. El agua no te moja, las cosas suben so las, la,ley de la gravedad no se cumple. Menores de 5 años gratis.

POPURRÍ PARK
San Luis 1879. Tel. 94-8559.
Diariamente desde las 15.00
bis. Carrousel, autos chocado
res, barco pirata, juegos inter
tivos. Festeja con nosotros tu
cumpleaños.

**PUERTO FANTASÍA** 

PUERTO FANTASIA
Alberti 2245, Tel. 93-1553, Todos los días desde las 9,30 a
13,00 hs. Por la tarde: de 16,30
(mal tiempo desde las 15,30) a
23,00 hs. patho de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla.
Radio City; San Luis 1750, Tel.
94-2950, Vierm. a dgos. a las
20,30 hs. Luga a Mar del Plata
el éxito del momento Bananas
en Pijamas. Todas las avventuras de Bananín y Bananón.

TEATRO ALBERDI

Diagonal J. B. Alberdi. Tel. 95-0021/4, Mart. a juev. 19.30 hs. La Galera encantada presenta Yo asir no juego más. Dir. Héc-tor Presa. De vier. a lun. 19.30 hs. Dias nublados ol liuviosos también 17.00 hs. Talentitos, de César Notaro.

etc

ANAMORA
Dársena B (Puerto), Tel. 840103. T/días a las 11.30 - 14.00
-16.00 - 18.00 hs. Vea Mar del
Plata desde el mar. Crucero de
3 cubiertas. Servicio de bar. Capacidad para 300 personas.

AGUARIUM

Martinez de Hoz 5600 (FaroPurtla Mogotes), Tel, 6707001, Tólas de 10,00 a 22.30
hs. (Boleteria cierra 21.00 hs.)
Conozca a Beluga, la nueva ballena blanca. Show de deffines,
tobos marinos, ski acuatico, cine tridimensional, acuario, buocear con peose. Escuela de pequeños entrenadores y mucho
más. A las 21.00 hs. el show de
magia del mago Emanuel.

#### Rep













#### ноч

#### Tiempo pronosticado Parcialmente nublado. Tempera tura en ascenso. Vientos del nor este. Mínima: 20°. Máxima: 28°.

#### 10.00

Muestra fotográfica de Andrea Gurskis, Haydée Rosolen y Gracie-la Prieto en el Foto Club Argentino, Perón 1606. Continúa hasta el 2/2.

◆ Proyección de Los amantes del año 1 (1973), de Jaroslav Balik en el ciclo Cine de los mediodías en el cine Cosmos, Corrientes 2046.

◆ Exhibición de El cuchillo bajo el agua (1962) de Roman Polanski en el cine Atlas Recoleta, Guido 1952.

- 19.00
- Recital de Mayte Sanz en el Club del Vino, Cabrera 4737.

  ◆ Inauguración de la muestra colectiva Alcantarilla, de los docentes del Instituto Vocacional de Arte en el C.C. Recoleta, Junin 1930. Continúan hasta el 24 de enero.

  ◆ Comienza el ciclo de conferencias Las mujeres secretas con una charla sobre Elalia Ares en la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

  ◆ Presentación del espectáculo tetatral Los Pepe Biondi en la planta baja del Centro Cultural San Martin, Sarmiento 1551. Entrada, libre.
- tín, Sarmiento 1551. Entrada libre

#### 21.00

- Charla abierta de María Elena
  Walsh en la Villa Victoria, Matheu
  1851, Mar del Plata.
   Juan Faliù y Jorge Marziali presentan De aquicito nomás en el Foro Gandhi, Corrientes 1551.
   Reestreno de la obra teatral Diario de una camarera, con Rita Terranova en el Teatro Pigalle, Roberto M. Ortiz (ex Junín) 1835.

   33.00.

   Control de Victoria de Victor

#### 21.30

◆ Recital de cuentos de Marta Llo-rente en Finis Terra, Honduras 5200.

#### 22.30

♦ Concierto del Pocho Lapouble Trío en Notorious, Callao 966. 23.30

◆ Alfredo Casero presenta su es pectáculo Sólo para entendidos en La Subasta, Güemes y Alvarado, Mar del Plata

#### 24.00

◆ Presentación del violinista Sami Abadi en La Cigale, 25 de Mayo

#### **Por Alberto Szpunberg**

-Fue un gran metejón, de esos en los que uno entra pero nun-

Esta confesión en labios del Negro, aun hecha con displicencia porteña, aludía sin duda a la Negra. Para todos, la Negra había sido -¿había sido?- una morochaza de melena al viento, poncho rojo y puño en alto, de esas que, como todos nosotros, quien más, quien menos, el 11 de marzo rozó el cielo y el 20 de junio mordió el polvo. Hablo de 1973, año en el cual, si no nos falla la me-

moria, variaciones térmicas muy grandes y vividas en muy poco tiempo hicieron polvo al pa-La Negra -nosotros decíamos que por afini-dad cromática-, la Negra se enganchó con el Ne gro, y la verdad es que el Negro, afinidades aparte, era el que más se la merecía, si es que un hombre y una mujer se encuentran porque se merecen.

Este concepto es pe ligroso -me advierte el Negro.

Ya sé, suena a eso de los pueblos y los gobier-nos, pero es que el Negro, primero en pegar carteles, primero en lanzar volantes, primero en hacer pintadas y siempre el último en rajar - "retirarse, porque rajar no se rajaba nadie", me corri-ge-, el Negro andaba por la vida como el hombre más solo y que menos espera. No sé por qué, pero siempre, en algún mo-

mento, el Negro, más que Negro, oscurísimo, tocaba fondo. El día que se enganchó con la Negra tocó todo lo que tenía que tocar y lo más a fon-do que pudo, pero salió con los ojos iluminados para siempre.

Para siempre? -el Negro tuerce la boca- Eso no lo creen ni los

Cómo alguien se metejonea con una mujer uno lo entiende, pero có-mo, después de más de veinticinco

años y tanta tragedia, cómo no se sale del metejón ya es otra cosa. El Negro tuvo "la suerte de caer en ca-na en 1975" y así se salvó de lo que unos meses más tarde, después del golpe, le hubiese tocado: ser boleta o mucho peor. Igual fue un infierno, pero salió de la cárcel en 1983 y, claro, lo primero que hizo fue buscar a la Negra, pero la Ne-

CONTRATAPA

### Salidas



-Dentro de todo es una suerte... dijo y sigue diciendo el Negro, pero la voz le tiembla.

La Negra zafó por milagro y hoy vive en Barcelona. Algunos que anduvieron por allá y la vieron dicen que se hizo budista, que terminó psicología, que es lacaniana, que sigue tomando mate, que lleva el pelo cortito y está rubia, que engordó un poquito pero que se conserva, que tuvo algunas historias pero que no formó pareja y que no se escribe con

De todo lo demás no sé nada, pero de esto último sí. Hace unos meses recibí una carta suya y, entre otras cosas, me decía: "Nunca terminé de salir de esa historia, pero sé que el Negro está bien y qué querés que te diga". Yo la llamé por telé-

¿Por qué no te largás para Buenos Aires, boluda?

Y ella me contestó:

-Buenos Aires está muy lejos... -pero la voz le temblaba.

¿A quién de nosotros no le tiem-

bla la voz? Al Negro nunca le dije nada de la carta ni de la charla por teléfono. ¿Para qué? De vez en cuando, como ahora mismo acabo de hacerlo, le insisto: "¿Por qué no te largás para Barcelona, boludo?", pero, no sé cómo explicarlo; el Negro pone cara de susto y, en serio, es como si el Negro nunca hubiese vuelto a salir, y no precisamente de un meteión.

La semana pasada, hablando, como siempre, de cómo hubiese sido si hubiésemos hecho lo que no hicimos o no hubiésemos hecho lo que hicimos, le largué:

-Negro, ¡estamos vi-vos! ¿Sabés lo que eso significa?

-Sí, pero ¿vos qué sa-lida le ves a todo esto?

La verdad es que yo tampoco veo nada. Pero, vez de preguntarle "¿salida a qué?", agarré y le dije:

-¿Por qué no te largás para Barcelona, boludo?

El Negro se quedó callado y se uso oscurísimo. Yo opté por lo más fácil: -Mirá ese minón que pasa, Negro, para mí que lo hacen a propó-sito, son todas iguales...

-Sí, pero lo mío es más grave: además de igual a todas, la Negra es diferente.

Al Negro, por primera vez en años, se le volvieron a iluminar los ojos. Algún día saldremos.

#### CARTAS

#### **Pinochet**

Leí emocionado y conmovido las claras expresiones de profundo repudio con que el querido Ma-estro Ernesto Sabato se refiere a esa escoria humana que es Pinochet.

Pinochet.
Compensa esa forma de encarar a tan lamentable figulta, tanto cómplice silencio de sociedades que, como la chilena y la argentina, han compartido con triste

cobardía.

En nuestro propio país, aún hay que escuchar a patéticos figurones, como hace pocos días sucedió con el ignominioso capitán-ingeniero Alsogaray (perdonando la palabra), hablando de "guerra sucia" y desconociondo. "guerra sucia" y desconociendo los sucesos ya demostrados por

Personajes como ése, al igual que Pinochet hasta hace poco pueden transitar libremente por la calle, cosa que es inconcebi-

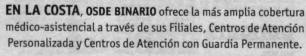
Bien lo dice Sabato: deberían Bien lo dice Sabato: deberían estar enjaulados como monstruos peligrosos, sufriendo el escarnio público, siendo apedreados y escupidos por todos aquellos que asignamos un valor trascendente a la vida humana; ¡Bravo por Don Ernesto! Comprendo a la perfección su indignación y la comparte en un todo. nación y la comparto en un todo. Ojalá fuéramos más los que no estamos dispuestos a olvidar. La impunidad de miserables como éstos encierra siempre el peligro de que la historia intente repetir-

Ing. Enrique Fava DNI 4.397.826

#### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

#### OSDE está cerca suyo siempre



Mar del Plata - Mar de Ajó - Miramar - Necochea Pinamar - San Bernardo - San Clemente del Tuyú Santa Teresita - Villa Gesell



#### Protección sin Fronteras

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6º Piso (1001) Buenos Aires - Tel.: 310-5000 www.osde.com.ar www.osde.com

INTERIORENCIA DE SERVICIOS DE SANUO TIEME HABILITADO UN SERVICIO TELEFÓNICO GRATUITO PARA RECIBIR DESDE CUALQUIER PUNTO DEL PAÍS CONSULTAS, RECLAMOS O DENUNCIAS SOBRE IRREGULARIDADES DE LA OPERACIÓN DE TRASPASOS. EL MISMO SE ENCUENTRA HABILITADO DE LUNES A VIENNES DE 10:00 à 17:00 HS., LLAMANDO AL ORIGO-2-72588